La Voz de Aragón DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción Administración Costa, 2 Talleres... APARTADO CORREOS 140 TELÉFONOS . Redacción 1004 Conferencias. . . . 1707 Administración . . 2422

Año VI

Zaragoza - Sábado, 6 de septiembre de 1930

Núm. 1.542

EL PATRIARCA DE LA PRENSA

Los periodistas solicitan para D. José Francos Rodríguez la medalla de oro del Trabajo

Prensa de Madrid le fué impuesta al distinguido periodista don Gustavo Sánchez Márquez la Medalla



vo éste una feliz iniciativa: la de recabar el concurso de todos los periodistas a fin de solicitar del Gobierno la concesión de la

Medalla de Oro del Trabajo para el patriarca de la Prensa don José Francos Rodríguez.

La idea, tan plausible, fué aceptada por todos los presentes con verdadero entusiasmo. El nombre de Francos Rodríguez, aureolado por un constante trabajo, puro y honrado, bien merece ese galardón; su labor en la Prensa no precisa ser destacada como insistencia para la consecución de esa medalla; pero sí es justo recordar cuánto ha trabajado el maestro Francos Rodríguez

Cuando en la Asociación de la muchos años de periodismo activo, al que ha consagrado su vida entera.

La iniciativa no ha sido sólo secundada por los periodistas de Madrid; los periodistas de toda España se aprestan a sumarse a la petición; y, además, únense a ellos los empleados administrativos de los periódicos, deseosos también de ver galardonado a don José Francos Rodriguez con la Medalla de Oro del Trabajo.

LA VOZ DE ARAGON, que siente por el señor Francos Rodríguez la admiración y el respeto debidos a la alta personalidad del maestro de periodistas, se asocia con todo entusiasmo a la petición; entre los periodistas zaragozanos cuenta el señor Francos Rodríguez con efusiones perennes, efusiones que plasmaron entusiastas en el nombramiento de presidente honorario de la Asociación de la Prensa de Zaragoza, recientemente hecho y admitido con verdadera emoción por el ilustre periodista; así, pues, algo nuestro consideramos al patriarca de la Prensa española, para quien solicitamos, con todos los periodistas de España, esa condecoración reservada a los en la Prensa, a lo largo de muchos, laltos prestigios del Trabajo.



Curtius, ministro de Negocios Extranjeros del Reich, que en vista de los recientes discursos de Treviranus y de sus consecuencias políticas le ha dirigido un telegrama aconsejándole para lo futuro una particular reserva y gran discreción.

Como se recordará, el inquieto Treviranus ha producido con sus palabras comentarios sensacionales. Ultima mente causó una protesta en Polonia.

(Foto. Arch. 1.723)

LA SUPRESION DE LA CENSURA

El ministro de Gracia y Justicia afir ma que la ponencia será aprobada en el Consejo del jueves

LA PONENCIA ACERCA DE LA j que el nuevo Código Penal no se CENSURA

MADRID.—La censura—ha dicho el señor Estrada- será aprobada en el próximo Consejo, y por cierto que cualquiera diría que hemos perdido los borradores y se los han encontrado ustedes, pues los comentarios de la Prensa interpretan a la perfección el espíritu de la R. O.

El próximo Consejo se celebrará el jueves.

¿SE LEVANTARA LA CENSURA EL DIA 13 DE ESTE MES?

MADRID. -Algún periódico de la noche expresa la probabilidad de que la censura se levantará el sábado, día 12, para coincidir con la fecha del aniversario del golpe de Esta-

En ese caso, se levantaria la censura a los siete años justos de haber sido impuesta.

UNAS CONFERENCIAS SIGNIFICA-TIVAS DEL FISCAL DEL SUPRE-MO CON LOS MINISTROS DE ECONOMIA Y JUSTICIA

MADRID. — Esta mañana, el fiscal del Supremo, señor Del Valle, ha visitado en su despacho oficial al ministro de Economía, señor Rodriguez de Viguri.

Después de esta visita, el señor Del Valle conferenció con el señor Matos.

No es de extrañar que en ambas entrevistas se hubiera tratado de la supresión de la censura, teniendo en cuenta que ambos ministros forman parte de la ponencia para suprimir la censura, en la que la opinión del fiscal ha de pesar mucho, sobre todo, sin perder de vista las instrucciones concretas que se han de comunicar a todos los fiscales de las Audiencias.

EL TENIENTE CORONEL VILLA-GOMEZ ESTA CONVENCIDO DE QUE LA CENSURA ES UNA SAL-VAGUARDIA DE LOS PERIODIS-TAS

MADRID. — "Heraldo de Madrid" publica un reportaje de uno de sus redactores, que se ha entrevistado con el jefe de la censura, teniente coronel Villagómez, ante la actualidad originada por la anunciada supresión.

Afirma dicho teniente coronel que no sabía nada en concreto acerca de la desaparición de la censura. La noticia no le apena.

Azegura que nunca ha procedido por simpatía o antipatía personal.

-Nunca me he preocupado-dice -de saber de qué periódico o de qué autor eran las galeradas. Me propuse siempre ser imparcial, y he procurado no tachar más que aquello que no afectase a la sustancia del artículo. No estoy seguro de haberlo conseguido.

En esto de la censura, ustedes exageran un poco.

Yo creo que es una gran tranquilidad para ustedes, ya que significa la salvaguardia para los periodistas y hay bastante menos peligro para ustedes en el lápiz rojo que en el fiscal.

PROXIMAS CONFERENCIAS

MADRID. - El jefe del Gobierno ha dicho que a su regreso de San Sebastián celebrará conferencias con los gobernadores civiles, capitanes generales y fiscales para señalar orientaciones y medidas ante la supresión de la censura.

"LA VOZ" DICE QUE AL SUPRI-MIRSE LA CENSURA DEBE DES-APARECER EL CODIGO PENAL DE LA DICTADURA

MADRID. - "La Voz", comentando las manifestaciones hechas anoche por el ministro de Gracia y Justicia al decir que al suprimirse censura entrará en vigor la ley de | dos! Imprenta votada por las Cortes, por- l

puede suprimir por decreto, sino que tiene que ser el Parlamento quien adopte esta resolución, dice:

"En esto diremos que no hay paridad. Suprimida la censura que estableció la Dictadura vuelve la Prensa al régimen votado por las Cortes, malo, bueno, tuerto o derecho. Esto queda al margen de este leve comentario y precisamente la desaparición del Código Penal promulgado por la Dictadura nos devolvería la vigencia del Cuerpo jurídico que las Cortes aprobaron. Es decir, lo que afirma el señor Estrada, sirviendo a su respeto a las Cortes, ocurriría derogando el Código Penal de la Dictadura.,

Manteniéndolo se hurta al conocimiento de las Cortes asunto de tanta importancia con los cuadros que establecen los castigos para diversos delitos.

Suprimiendo la censura se procurará remediar un desaguisado dictatorial. Manteniendo el Código de la Dictadura se huye de la normalidad constitucional y se sirve la intención d l régimen que la promulgó".

SE DESMIENTE UN RUMOR

MADRID. - Conversando con los periodistas esta noche el señor Estrada desmintió el rumor circulado según el cual se había remitido a los gobernadores y fiscales una circular consignando en ella las materias punibles parasancionarlas después del levantamiento de la cen-

TIC-TAC

DIALOGOS - PERTINENTES

-No me negará que son festivos los elementos que integran este año la Comisión de Festejos.

-¿Por lo de la "Reina de la belleza de Cabezulandia"?

-No, por esto no. Desde luego se trata de un certamen humorístico que a mi me parece muy bien, aunque no piensen otro tanto unos cuantos ilustres cabezudos locales. ¡Una "Miss Cabezulandia 1930" es algo más "serio" de lo que parece! Pero por lo que yo llamo festivos a los miembros de la Comisión, es por otra cosa...

-iPor qué?

-: Figurese que la última reunión de la Comisión citada ha sido anoche, a las doce, y en plena plaza de Aragón! ¿Son o no son festivos?

-Festivos, noctámbulos y... algo más!

-Y de la estación de autobuses,

-¿Pero no funciona ya en el Coso? -¿En el Coso?

-Sí. Frente al Principal creía yo que estaba, porque allí todos los días se reunen los viajeros.

1Ah! ¡Pero e.o no es la estación de autobuses! Es que, debido a las obras de la calle de San Gil, los coches salen por la calle de Blasco y toman viajeros en el Coso.

-- Caramba! Mira por donde, en verano, cuando no hay teatro, podría utilizarse como estación de autobuses el Principal, poniendo los coches bajo la marquesina...

- Estaráns contentos ustede los periodistas, si suprimen la censura? - Usted cree?

-! Hombre, ahora va de veras! ¡Pronto podrán hablar claro! Han salido ganando con este Gobierno...

-¿Ganando? ¿Pero usted cree que los periodistas "ganamos" por un cam-

bio de Gobierno! -Quiero decir que ha de beneficiarles la libertad de escribir, sin temor

al censor. -Beneficiar? 1Bah! 1Ustedes, los lectores, que gustan de la "claridad" y la "emoción", serán los beneficia-

PATYNAZO

En la estación de clasificación del Norte, efectuando maniobras, se escapa un vagón

Fué a chocar con un tren de mercancias, descarrilando tres vagones

Ayer, por la mañana, a las 7,50, se realizaban en la estación de clasificación de la Compañía, maniobras de composición y descomposición de trenes.

En una de las maniobras se escapó un vagón en el preciso momento de penetrar en la misma estación el tren de mercancías número 1.108. Fué a chocar el vagón contra el

tren, por su centro, quedando descarrilados tres vagones. Uno de ellos conducía ganado mu-

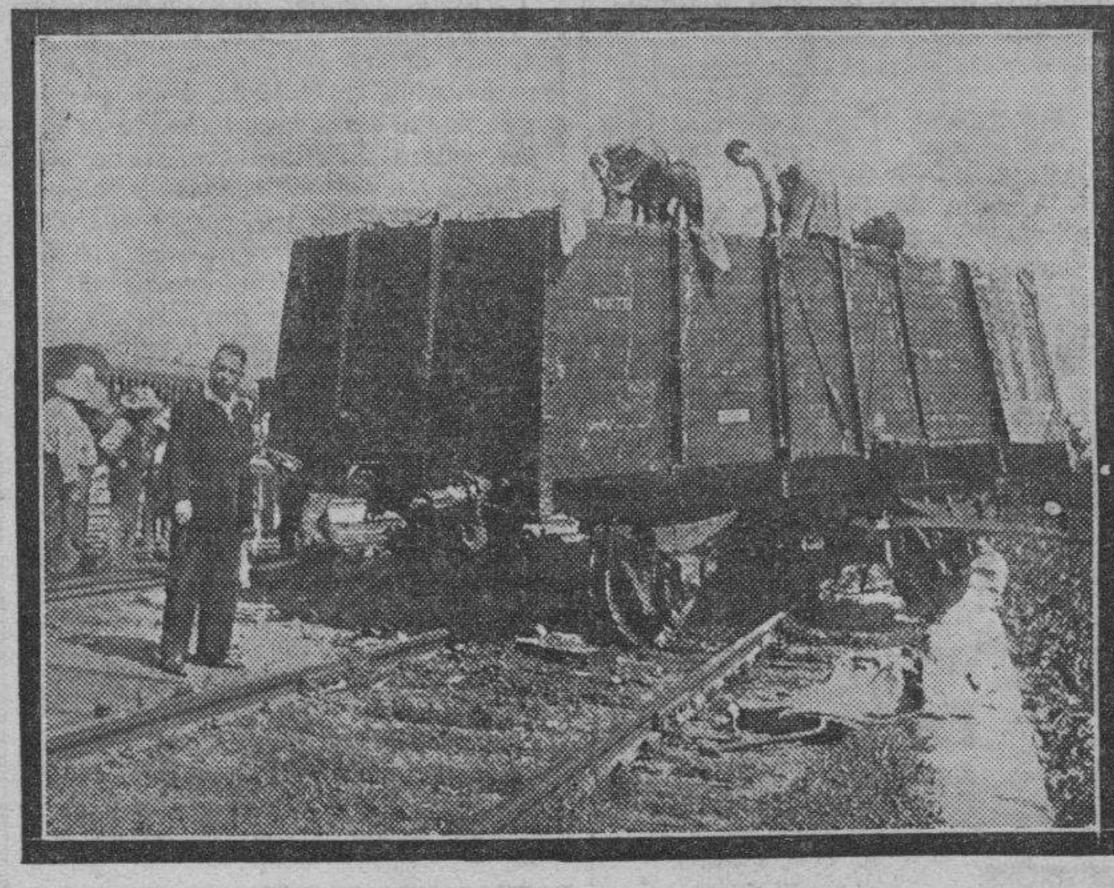
lar, muriendo tres caballerías, quedando otra mal herida, siendo apuntillada momentos después. El material sufrió desperfectos con-

siderables, y la vía quedó interceptada en un buen trecho. Rápidamente comenzaron las bri-

gadas de personal los trabajos para dejar despejada la vía. A pesar de haber quedado interceptadas algunas vias durante dos

horas, el servicio de trenes de via-

jeros no sufrió ningún retraso.



Estado en que quedaron los vagones descarrilados. (Foto. Velázquez)

LA SEÑORA

Doña Pascuala Hernández Artigoz de Lafuente

Falleció ayer, a las cuatro de la mañana Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica R. I. P.

Su apenado esposo, don Angel Lafuente; hijos, Angel, María y Pilar; hermanos, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia,

> AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, sábado, a las once de la mañana, desde la casa mortuoria, Pignatelli, 5 y 7, al Cementerio Católico de Torrero, por lo que recibirán especial NO SE REPARTEN ESQUELAS. favor.

Pompas funebres LABORDA.—Ossau, 4, Teléfono 3.101.

JUVENTUD REPUBLICANA DE ARAGON

Recibimos, para su inserción, una nota que dice así:

"Se convoca a todos los afiliados a Junta general ordinaria, que se celebrará el día siete del mes corriente, a las once de la mañana, en primera convocatoria, o media hora después, en segunda, para tratar de los asuntos siguientes:

Lectura y aprobación del acta inte-

rior.

Estado de cuentaas. Lectura de comunicaciones relativas a la Federación de Juventudes Republicanas de España, a la organización del Congreso Nacional y a nuestra propaganda política. Gestiones de la directiva.

Rectificación del Censo electoral. Período de proposiciones.

Y ruegos y preguntas. Se ruega la puntual asistencia.-La directiva".

LAS CARRERAS DE ADORNO

A MI SOBRINO

Ayer te conté, de comienzos de carrera, una historia vulgar; mi historia; ahora quiero contarte otra selecta: la de Joan Maragall.

El señor Maragall era un industrial riquisimo, establecido en Barcelona, su patria; tenía varias hijas y ur solo hijo el Joannet; oportunamente lo envió a cursar segunda enseñanza, y él fué un alumno brillante; ya bachiller, su padre dió por acabados aquellos estudios y dedicó su hijo al negocio.

Pero el Joannet, anheloso para leer, rápido para entender, agudo para discurrir, profundo ya y brillante cuando escribía en verso o en prosa, erc inepto para la fábrica y la tienda; su padre, convencido, lo envió a la Universidad a cursar Leyes.

Maragall dijo de aquellos años suyos de estudiante, comenzados en octubre de 1870, el tiempo más feliz de su vida; es lógico; para él el negocio paterno era una condena a trabajos forzados, de la cual se había visto libre después de comenzarla y aun de creerla perpetua; cualquier orden de vida intelectual, aun la de estudiante de Derecho, era para él una liberación; mediante ella manejaba ideas, trabajaba con hombres de ideas; la carrera, cualquier carrera universitaria, era para él un seguro de vida letrada contra los prosaismos de talleres, mostrador y contabilidad.

Pero acabó la carrera de Derecho y nunca la ejerció; sus trabajos, muy copiosos, muy delicados, merecedores de la celebridad qui han obtenido, fueron de otro orden; Maragall escribió literatura.

No fué esa producción suya un cambio de rumbo después de la Licenciatura en Leyes; el allanamiento de su padre a que fuese abogado subsiguió a una ya probada aptitud y habilidad de escritor y de poeta. Pero entonces era norma social que

1 los jóvenes de clase alta por nobleza o riqueza cursasen la carrera de Derecho "por adorno", para olvidarla seguidamente de concluirla. Así hizo en Aragón Sancho y Gil, homólogo de Maragall menos en ser poeta; así Agustín Paraiso y muchos otros. De jóvenes de esa clase sólo recuerdo una excepción atenida a la lógica: Cipriano Muñoz y Manzano, conde de la Viñaza, no se hizo abogado; es doctor en Filosofía y Letras; en la carrera que deberían seguir todos los que no han de vivir de la carrera y son capaces de leer y entender, de escribir y que los lean, le gestar dinero en libros.

Me figuro cómo atormentarian el alma poetizante de Maragall las explicaciones prosáicas de muchas asignaturas de Derecho; de muchas, en su totalidad; de otras, menos algunos tratados; sacrificio lógico nara quien ha de ejercer la Facultad cursada; padecer supérfluc para quien ha de acabar su relación con los estudios jurídicos, al par de 'a última lección del último año.

El padre de Joan Maragall, ya decidido a condescender en la vocación de su hijo-derecho natural de todos los hijos, deber de todos los padresdebió ofrecerle medios para perfeccionar esa vocación: libros, viajes, conversación de selectos; lo que pide la lógica; lo que hacen, forzados de la necesidad, los humildes; ninguno se dispone para trabajar de carpintero aprendiendo desde el principio hasta el fin el oficio de sastre.

Acabo de ofrecerte, en un hecho histórico, el absurdo de la elección de una carrera inútil; no puedo indicarte sino en un hecho novelesco, la opuesta conducta; Pereda, en "Don Gonzalo", explica cómo don Román Pérez de la Llosia, acabado el bachillerato. repugnó otra dedicación que la de su padre, cultivos y ganadería, y cómo su padre lo envió, bien provisto, a viajar libremente por Europa, para que libremente pudiera buscar lo que le agradase y aprender de lo que le agradaba lo que había de convenirle. Pereda no osó discurrir un joven que, con vocación de agricultor, emplear cinco o seis años en estudiar Leyes que había de dejar olvidadas seguidamente de acabar la carrera de De-

Perdona, sobrino, que te escandalice refiriéndote, en este orden de cosas, los aciertos paternos, fingidos; los absurdos, auténticos. Peor que escandalizarte sería escamotearte la realidad, acaso mentirte acerca de ella, p r aun forzar a reconocer, siquiera exteriormente y por respeto y crianza que los padres siempre tienen razón. Hay quien usa, contra la generación joven, esta guapeza de matonería familiar. Tenga Dios misericordia de él; o de ellos,, que son mu-

Y aun no he concluido, ni he dicho lo que te alcanza de más cerca. Pero ya lo haré en otro artículo, último de esta serie.

JUAN MONEVA Y PUYOL

Utilizad y recomendad siempre et Canfranc. Si precisais información "Fomento del Canfranc" os la suministrara.

EL JOVEN ARAGONES Falleció el día 5 de agosto de 1930 R. I. P.

Las misas que se celebren mañana, día 7, en el altar mayor de la iglesia de Santa Engracia, a las diez y media once y once y media, y el día 8 del actual, en el altar de las Tres Avemarías, de la misma iglesia, desde las siete a las doce, serán aplicadas por e alma del finado.

> La familia ruega la asis. tencia y oraciones.

EL EXODO DE LOS ZARAGOZANOS AL EXTRANJERO

Desde enero a fines de agosto del año actual se han despachado mil cuatrocientos setenta pasaportes

LABOR CALLADA, DISCRETA, PE- LOS PAISES PREFERIDOS RO CONTINUA E INTENSA

En nuestra iabor diaria informativa podemos apreciar, como testigos de mayor excepción, la labor callada, discreta, pero continua e intensa, que realizan los funcionarios adscritos a las distintas dependencias del Gobierno civil.

Varias veces picó nuestra curiosidad la gran, afluencis de visitantes al Negociado 40 del Gobierno, que dirige el competente funcionario don Angel García Vinués.

Negociado, por cierto, de múltiples asuntos y competencias, tan varios como espectáculos, asociaciones, "euniones, autorizaciones y pasaportes

para el extranjero. Merced a le deferente atención del jefe del Negociado, señor García Vinués, podemos hoy facilitar a nuestros lectores una curiosa referencia respecto al éxodo de los zaragozanos al extranjero.

LA MUDA ELOCUENCIA DE LOS NUMEROS

-- Es Zaragoza-nos dice el señor García--una de las poblaciones españolas donde se despachan más pasaportes para el extranjero..

Por hora — continúa diciendo desde enero a fines del pasado agosto se cormalizaron 1.430 pasaportes en el Negociado. Excepto en el nes de marzo, que sólo se despacharon treinta y ocho pasarortes, en los demás ha sido crecido el número. Desde luego acusan notorio incremento los meses de verano. Este año se han despachado en junio, donde se inicia le temporada, ciento ochenta y uno; luego, en julio, quinientos treinta y siete, y en agosto cuatrocientos veintisiete.

Ya cn te mes de septiembreañadió-como en años anteriores, se comenzará a notar una baja progresiva que se irá acentuando con la terminación del año.

LA INFLUENCIA DEL CAMBIO DE LA PESETA

Solicitamos del señor García Viués unos datos respecto al número de pasaportes formalizados en los años anteriores y nuestra demanda es satisfecha al momento.

Según los datos que transcribimos, la estadística de pasaportes despachados en el Gobierno durante les años 1928, 1929 y los meses transcurridos de 1930, es la siguiente:

Años	1928	1929	1930
Enero	31	28	63
Febrero	50	91	60
Marzo	51	88	38
Abril	31	47	59
Mayo	76	105	75
Junio	135	221	181
Julio	587	635	537
Agosto	570	383	427
Septiembre	156	99	30
Octubre	104	147 .	ind of
Noviembre	46	88	arshit Co
Diciembre	25	51	difficult of the

1.963 1.983 1.470 Totales

Fácilmente puede verse por los datos estos la influencia desfavorable que en este año viene ejerciendo la baja de la peseta.

LOS ZARAGOZANOS

De nuevo recurrimos a los buenos oficios de García Vinués para conocer las preferencias de los zaragozanos en sus desplazamientos al extranjero, singularmente durante la estavión estival.

En primer término, según los datos que nos facilita, figura Francia; luego Italia, Alemania e Inglaterra; pero desde luego la gran mayoría de los pasaportes despachados son para visitar localidades francesas.

También se han formalizado pasaportes para Estados de Asia, Oceanía y Africa, predominando para países de América del Sur.

Estos pasaportes son pedidos para viajes de carácter comercial o bien por trasladar su residencia el peticionario a las naciones americanas.

Pero, salvo en estas circunstancias, en los meses de verano los pasaportes solicitados son todos para Europa, y de sus naciones Francia es la preferente, por el aliciente de su vecindad y la diferencia del cambio a favor de la moneda espa-

LOS REQUISITOS I ARA SU OB-TENCION

Antes de terminar nuestra toma de datos estadísticos demandamos al auxiliar del Negociado los requisitos necesarios para la obtención de un pasaporte.

-Estos son-nos dice don José Flacon Cantín, que auxilia en el despacho de pasaportes al señor García Vinués-: dos retratos por persona mayor de 15 años; una póliza de seis pesetas, clase quinta; una póliza de una peseta veinte céntimos; derechos de dos pesetas en metálico; permiso militar del jefe respectivo o licencia absoluta; permiso marital, si la solicitante es casada y efectúa sola el viaje; si es viuda, certificado de defunción del marido; permiso paterno los hombres menores de 23 años y las mujeres menores de 25: justificación del viaje, los obreros

POR | (contratos de trabajo, legalizados por el cónsul español, si el patrono reside en el extranjero, y depósito del importe del viaje de regreso); para la emigración, la cartera de emigración y dos retratos, excluído todo de pólizas y derechos. Además, en el Gabinete antropométrico de la Comisaría de Vigilancia tienen los varones que imprimir sus huellas dactilares. De este requisito están excluídas las mujeres por real orden de 2 de mayo d. 1923.

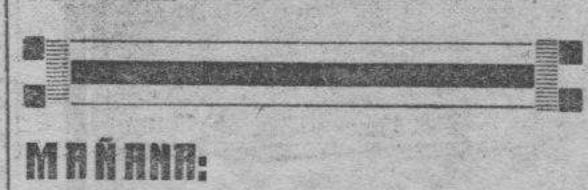
IMPRESION

Nos despedimos de los señores García y Falcón para continuar nues. tra labor informativa y agradecemos sus múltiples deferencias, ya que con los datos suministrados nos acaban de revelar uno de los más importantes servicios públicos que se llevan a cabo en el Gobierno civil, poniendo de relieve la aptitud y competencia de los dignos funcionarios encargados de tan especial e importante cometido.

En la calle de las Armas, 20, se originó un incendio por haberse prendido fuego el hollín de la chimenea.

Fué extinguido momentos después de su iniciación por el servicio de bomberos.

Las pérdidas fueron de poca consideración.



Del momento: Las primeras salidas

por J. Garcia Mercadal



EL AYUNTAMIENTO Y LAS SUB-SISTENCIAS

En la sesión que ayer celebró la Comisión municipal Permanente bajo la presidencia del alcalde, don Pedro Sopena, se trató ampliamente del problema de las subsistencias en Huesca, en relación con la elevación de precios que han sufrido algunos artículos.

Es propósito decidido del alcaldo castigar con severidad todas las anormalidades que se observen en la falta de peso, en la adulteración de artículo los y en la elevación caprichosa e injustificada de éstos. A este fin ha currado órdenes severas al personal del Ayuntamiento, pero estos buenos propósitos del señor Sopena, tan grata y plausiblemente acogidos por el vecindario, no tendrán la debida y conveniente eficacia si los vecinos no colaboramos con la autoridad municipal en esta cruzada contra el abuso de los abastecedores. El aceite, las patatas, los huevos y otros artículos de primera necesidad han subido de precio. Hay que evitar que siga la racha, sobre todo si no existen poderosas razones que la justifiquen.

D . SOCIEDAD

Para pasar unos días al lado de sus hijos los señores de Pérez Fajardo, sale hoy para Bellpuig (Lérida) la bondadosa y respetable señora doña Inocencia Sánchez, viuda de Vivas, acompañada de su bella hija Carmen, acreditada profesora de corte de esta capital.

-Marchó a Castellón de la Plana, a cuya guarnición ha sido destinado. el joven y pundonoroso teniente de Infanteria don Victor Ainoza, querido amigo nuestro.

-Pasó unas horas entre nosotros nuestro querido amigo y paisano don Adolfo Capella, que reside actualmente en Barcelona.

De Bilbao regresó el prestigioso comerciante y digno teniente de alcalde de nuestro Ayuntamient) don Serafin Pardo, excelente amigo. - LACASA.

LOS TEATROS

GACETILLAS

ESTA NOCHE, PROGRAMA MUÑOZ SECA Y PEREZ FERNANDEZ

CIRCO. - La Compañía Velasco, que con tan feliz éxito viene actuando en la escena del teatro Circo, ha preparado para esta noche la función llamada Muñoz Seca y Pérez Fernández, con la presentación de las siguientes obras: Primero, "La Cursilona", de los mencionados autores, con música. de Roig y Rosillo, y después estreno de "¡Adelante, señores; pasen ustedes!", también de Muñoz Seca y Pérez Fernández, con música de los maestros Fuentes y Navarro. Hay noticias de que los artistas de Velasco dan a estas obras una interpretación admirable. Muy pronto, estreno del sainete de los Quintero "El niño, se retira".

"LA CANCION DE PARIS"

CINEMA ALHAMBRA. - El público, posedor de ese fino instinto para conocer los espectáculos, sigue llenando las sesiones del aristocrático Cinema, no sólo por conocer la famosa película de Maurice Chevalier, que le ha encumbrado al pináculo de la gloria cinematográfica, sino por apreciar los efectos del nuevo aparato, que está siendo muy celebrado, por la claridad y pureza de su sonido.

Las canzonetas de Tito Schipa, magistralmente cantadas y emitidas, son acabadas con ovaciones que premian al cantante y al aparato "Western Electric".

Los dibujos son el número final del programa, y merecen también los honores de número de fuerza, notabilisima la vis cómica que encierran, la gracia y maestria con que han sido impresionados.

CARTELERA

TEATRO CIRCO. — Compañía de revistas de Eulogio Velasco.

Noche, a las diez y media: "La Cursilona" y "; Adelante, señores; pasen ustedes!".

CINEMA ALHAMBRA. - "La canción de Paris", por Maurice Chevalier. Revista Paramount, Tito Schipa y dibujos animados. Aparato "Wes-

tern Electric". Sesiones a las siete de la tarde X once menos cuarto de la noche.

TEATRO - CINE GRAN VIA. Cinematógrafo de siete a una. "El afán de triunfar", por Margarita La Mote, cómica.

En Las Pedrosas se ha celebrado so~ lemnemente el día de San Bartolomé



LAS PEDROSAS. — En las fiestas figura siempre el momento religioso, que es su motivo. En esta localidad se celebra una romería anualmente a la ermita. La foto muestra un alto en el camino, que los romeros aprovechan para descansar.



Los típicos danzantes de Las Pearosas, el número de más atracción y más sugestivo de nuestras fiestas regionales, después de terminar su "trenzado". (Foto. U. G. V.)

FIESTAS. - Durante los días 24, 25 y 26 del pasado se celebraron con gran brillantez y animación las tradicionales fiestas en honor del santo Patrón de este pueblo, San Bartolomé. el pueblo a oir la misa que se celebró

Fueron anunciadas al mediodía de la vispera por el volteo de campanas y unos cuantos zambombazos producidos por el disparo de bombas. Por la tarde hizo su entrada la banda de música dirigida por el competene director don Blas Bueno, la que dió un baile público por la noche en la plaza.

El día 24, al alborear el día grata-mente nos despertó el bonito pasacalle que recorriendo las calles tocaba la banda.

El Ayuntamiento y demás autoridades, acompañado por la banda de música, se trasladó a la iglesia, donde se celebró solemne misa, oficiando el párroco de este pueblo, y la oración sagrada estuvo a cargo del elocuente orador R. P. José Aznar, de Alagón, estando a la altura que su prestigio como orador tiene, causando en este vecindario gratisima impresión. Terminada ésta se celebró el típico dance, presidido por el alcalde, cuyos originales versos alusivos regocijaron a los oyentes. Por la tarde la banda de música dió un baile en la plaza. Se celebró una carrera de cintas, donde demostraron los jóvenes de este pueblo su gran agilidad en el pedal. A continuación salió el rosario general, presidido por el alcalde, concejales y autoridades, que recorrió las principales calles, y cantado por los músicos de la banda. Por la noche dió un baile general a la intemperie.

Dia 25. — En este dia, como en el anterior, la banda de música recorrió las calles tocando una bonita diana; a las ocho, en procesión, se trasladó todo en la ermita de San Roque, regresando al pueblo para oir la misa mayor, en la que pronunció otra oración sagrada el R. P. José Bernal, en la que además de la historia del santo Patrón, San Bartolomé, ensalzó el regalo hecho a la iglesia de dos imágenes: San Bartolomé, costeado por el señor alcalde, don Jesús Aísa, y su hermano don Pedro, y San Roque, por suscripción pública.

A la salida de misa se repitió el clásico dance en la plaza pequeña. Per la tarde se celebró la gran carrera pedestre, que atrajo numerosos forasteros, corriendo por este orden: José Hernández, de Valencia; Jesús Sus, de Gurrea de Gállego, y Mariano Arqué, quienes dieron pruebas de su potencia muscular; a continuación baile en la plaza, el que se repitió por la noche.

Día 26. — Unos vecinos de buen humor organizaron una rondalla, que, unidos a las huestes que el maestro de música don Blas Bueno dirige, nos ha despertado con bonitas coplas, propias del buen humor derrochado durante la madrugada, formada por casados y solteros.

En esta mañana se celebró una misa costeada por la gente joven de este lugar, en acción de gracias a San Bartolomé. Por la tarde y por la noche baile general, el que, como los anteriores, estuvo concurridísimo,, en

el que vimos bellisimas y elegantes señoritas, como lo demuestra los nombres de las que en este momento recordamos. Estas son: De Zuera, Angeles Colón y Maruja Villagrasa; de Marsella (Francia), María López; de Zaragoza, Vicenta Moréu y Encarna Blasco; de Remolinos, Nati Gállego; de Las Pedrosas, Jacinta, Paquita y Angeles Gordún, Paquita Nadal, Julia Pérez, Marcelina Francés, Leonor Aisa, Soledad Aranda, Leandra Jalle, Petra Nadal, Paz Alcubierre, Josefina Nasarre, Santas Bosque, Carmencita Nadal, Pilar Laguarta, Juana Aisa, Eugenia Salcedo, Margarita Solanas, Sofía Aísa y Guadalupe Cabestré; de Luna, Lucia y Soledad Abad, Josefina Auria, Catalina Tolosana, Inés y Lumbelmi Abarca, y otras que no recordamos sus nombres.

Con motivo de estas fiestas hemos tenido la grata visita de doña Soledad Romeo, maestra nacional que estuvo al frente de esta escuela de niñas.

Y como broche de estas fiestas una numerosa rondalla compuesta de vecinos obsequió a las autoridades con Jotas de reconocida gratitud.

AGRICOLAS. — Dan a su fin las faenas de la trilla, de la que estos vedesvelos y sacrificios de estos humildes productores. — CORRESPONSAL.

La Cámara Agrícola Oficial de Zara» goza y los préstamos a los labradores

dispone a dictar disposiciones coincidentes con la aspiración más generalizada de la clase agraria del país, necesitada de ayuda económica para solventar sus problemas vitales de producción y venta en condiciones de precios normales, nos complacemos en hacer públicas las gestiones llevadas a tal fin por la Cámara Oficial Agricola de la provincia, tanto por medio de escritos razonados que se elevaron al ministerio de Economía Nacional como por el reciente viaje de su digno y celoso presidente, don Jenaro Poza, para interesar personalmente de la Dirección general del ramo la activación de tan importante asunto.

Las impresiones que el señor Poza ha traido de Madrid son en extremo satisfactorias. Parece ser que, en relación con las cosechas y siembras, van a entrar en vigor normas de operaciones de crédito similares cinos se hallan satisfechos del rendi- a las que ya rigieron en los dos años miento de la cosecha. Ahora falta que anteriores de 1928 y 1929 y que tan el precio de los cereales fuera más beneficiosos resultados dieron para remunerador, para pagar las grandes los agricultores que se acogieron a

La Cámara Agricola Oficial nos

Próximo el momento-según se ruega hagamos saber desde estas covislumbra-en que el Gobierno se lumnas-y anticipándose a la fecha en que publique la "Gaceta" la disposición que se espera sobre el Crédito Agricola-que, lo mismo que en otras ocasiones, se halla dispuesta facilitar, a cuantos agricultores deseen acudir a ella, los asesoramientos y gestiones que les interesen acerca del caso.

JUSTA COMPENSACION

Nos encontramos en el grado más alto de la fiebre de fiestas en los pueblos de nuestra región; es esta la especialidad del mes de septiembre, y a fe que no puede caber mejor, ni ser más oportuna. Algunas fiestas se han celebrado ya; las menos. Viene ahora el grueso de ellas, la racha alegre y bullanguera, que termina con las del Pilar en Zaragoza, en la capital de la región.

Tras las rudas, las ingratas, las pesadas tareas propias de la recolección de la cosecha, durante las cuales no se conoce el descanso, ni se atiende a nada que se salga de la labor, de la excesiva labor diaria, viene en esos queridos pueblos el descanso, que es alegre, divertido, bullanguero, porque coincide con las fiestas de la mayoría de ellos.

Descanso que lo tienen bien ganado, excesivamente ganado, esas gentes rurates, azacanadas en trabajo tan penoso durante un par de meses.

Y este año, por fortuna, van a ser muy sonadas, más alegres y más divertidas que algunos otros, las fiestas en nuestros pueblos, porque la cosecha ha sido buena en general (por lo menos compensará los trabajos, los esfuerzos y los sinsabores realizados y tenidos para obtenerlas), y ello es motivo sobrado para el optimismo, para la expansión espiritual y corpo-

La alegría del labrador al ver encerrada la cosecha en su granero es una alegria sana, que a todos nos alcanza y nos llega; es una encantadora alegría con ramificaciones sin fin, todas agradables, todas hienhechoras.

Por eso, para acrecentarla, para darle un cauce por el que pueda mostrarse y expansionarse libremente, nada mejor, nada más oportuno y acertado, que su coincidencia al surgir, con la celebración de las fiestas mayores de los pueblos. Coincidencia que reafirma más y más la existencia de esa llamada ley de compensaciones, que a todos nos suele acoger amorosamente. Ella significa en estos momentos, para nuestros labriegos, el descanso alegre, entretenido y agradable, tras el rudo y penoso trabajo de dias y de meses.

Celébrente, en buena hora, pues, esas fiestas rurales mayores, que bien ganadas las tienen quienes de ellas disfrutan, y pasen todos unos días de bullicio y de sana expansión ,para después volver de nuevo a la honrada y penosa tarea de cultivar la tierra con el optimismo que precisa tener todo el que trabaja para la mayor eficacia de su actuación.

Septiembre, el alegre septiembre, mes festero por excelencia, puede acrecentar, puede completar la alegría que en su transcurso se derrocha, acabando sus días con una intensa lluvia que prepare ya en buenas condiciones la próxima sementera.

Con ello podríamos echar el completo en la satisfacción.

EUN TAXI?

Llame usted a telétono 2702 Paraoa Independencia y Bar Rojo Servicio permanente, día y noche

LOS PELIGROS DEL RIO

En Ejea perece una niña ahogada en el Arba, de Biel

Cerca del puente de San Lázaro sobre el río Arba, de Biel, en Ejea | de los Caballeros, se desarrolló un sensible accidente.

Por una de sus orillas marchaba la niña Pilar Martínez Espés, de 8 años, que tuvo la fatalidad de resbalar y caer al río, siendo arrastrada por la corriente a uno de los pozos donde pereció ahogada.

El accidente fué presenciado por algunos vecinos, que acudieron en auxilio de la niña inmediatamente y le prodigaron toda clase de socorros.

Desgraciadamente fueron inútiles, porque la infortunada niñ: había fallecido.

El Juzgado procedió al levantamiento del cadáver, que fué trasladado al Depósito judicial.



Banquete con que fué obsequiado el diestro Paco Cester, por sus éxitos en la presente temporada.

(Foto. A. de la Barrera)



Grandes fiestas de septiembre en honor de La Corona

Magnifica colección de fuegos artificiales....-Bailes públicos.... Conciertos.... Partidos de fútbol.---Circo ecuestre

Plaza de Toros. ~~ Inauguración los días 8, 9 y 10 de septiembre Matadores: Daniel Obon, Enrique Bartolomé, Jardineritos y Machaquito, ~ Banda Emplas~tres

Toros de la acreditada ganadería de don Sebastián Supervía

MADRID Y PROVINCIAS

EL MOMENTO POLITICO

Se concede gran importancia a las consultas que celebrará el rey en San Sebastián

PROBABLE CONSTITUCION UN GOBIERNO DE CARACTER NACIONAL

MADRID. - Nuevamente vuelven a hablar los periódicos de la futura situación política con motivo de las consultas que celebrará el rey en San Sebastián.

sea el eje de la futura situación política, admitiéndose la posibilidad de le permita aun una actividad polítila constitución de un Gobierno de ca tan intensa como la que se le carácter nacional análogo al de mil quiere señalar. novecientos dieciocho.

CAMBO DESEMPEÑARA LA CAR-TERA DE HACIENDA

En este Gobierno, que, al parecer, presidirá el general Berenguer, despeñará la cartera de Hacienda el señor Cambó, la de Justicia el conde de la Mortera, y los restantes ministerios las personalidades más destacadas de los partidos dinásticos.

SANCHEZ GUERRA SERA UNO DE LOS CONSULTADOS

Entre los consultados posiblemente figurará el señor Sánchez Guerra, y no sería difícil que le estuviese reservada una actividad más o menos directa en el próximo Gobierno.

Añaden los periódicos que la clave | exaministro regionalista con el señor

DE, de la situación estará, probablemente, en las entrevistas que dentro de breves días celebrarán en París los

EL ESTADO DE SALUD DE CAMBO

señores Ventosa y Cambó.

Sin embargo, a pesar de estas impresiones de los periódicos, parece ser que aunque el estado de salud Se da como probable que Cambó del señor Cambó es ya bastante satisfactorio, es muy posible que no

determinados hombres políticos para Oviedo el día 26 del actual.

que asitan a las consultas que el rey celebrará en San Sebastián.

En estas consultas, como se sabe, se tratará acerca del momento político actual y de las soluciones posibles para el futuro antes de que se convoquen las elecciones.

MELQUIADES ALVAREZ REHUSA IR A SAN SEBASTIAN

Uno de los prohombres a los cuales se ha hecho indicaciones ha sido el jefe de los reformistas, don Melquiades Alvarez, el cual ha rehusado ir a San Sebastián alegando que su pensamiento sobre el momento político actual, después del tiempo transcurrido desde su último discurso político, así como sus apreciaciones del porvenir político de España, quedarán fijados públicamente en el Se han hecho ya indicaciones a discurso político que pronunciará en DEL PAIS VASCO

Por solidaridad con otros obreros se ha declarado la huelga general en San Sebastián

SAN SEBASTIAN. - Esta mañana han visitado al gobernador civíl el capitán general de la región, que ha llegado hoy a San Sebastián, y el jefe del Cuarto militar del rey, señor López Poza.

UN LADRON BARBARO EN IRUN

SAN SEBASTIAN. - Ha sido detenido en Irún un individuo llamado Jesús Mazo Rodrigo, de 18 años, que entró a robar en una casa, en donde halló al hijo de los dueños.

Le golpeó brutalmente hasta hacerle perder el conocimiento y llevar

EL MINISTRO DE ECONOMIA, A

nomía ha manifestado a los periodis-

tas que marcharía a Bilbao si podía

EL JEFE DEL GOBIERNO SALE

MADRID. - En el sudexpreso de

las diez de la noche ha marchado a

San Sebastián el jefe del Gobierno.

Le acompañan su hija, su hermana

Le despidieron los ministros, sub-

En la estación el conde de Xauen

Hablando con los periodistas dijo:

-No tengo ninguna noticia que

Afiadió que regresaria el martes

-¿En ese Consejo se estudiará

El jefe del Gobierno, sonriendo,

-Al levantarse la censura causa-

-Me parece muy bien la idea-

ría muy buen efecto que el Gobierno

condonase las multas y suspensiones

dijo el presidente-. Desde luego el

Gobierno se ocupará de ello con un

EL GENERAL MARZO DICE QUE

DENTES EN RENTERIA

benemérita y los huelguistas.

EN LA PRESIDENCIA

general de Comercio.

NO SE HAN REGISTRADO INCI-

MADRID. - El general Marzo ha

desmentido la noticia circulada afir-

mando que en Rentería se habían 13-

gistrado violentos choques entre la

Se trata únicamente de un conflic-

MADRID. - El jefe del Gobier-

no recibió hoy al director de Colo-

nias, al ministro de Estado, al sub-

secretario de Economía y al director

darles. Hoy no he recibido visitas y

sólo he salido del despacho para des-

para asistir al Consejo de ministros.

el levantamiento de la censura?-

-Desde luego, desde luego.

conferenció con el director general

secretarios y otras autoridades.

resolver unos asuntos pendientes.

PARA SAN SEBASTIAN

MADRID. - El ministro de Eco-

mejor voluntad.

BILBAO

y su ayudante.

de Seguridad.

contestó:

to pacifico.

pedirme de mi madre.

preguntó un periodista.

Un reportero indicó:

impuestas a los periódicos.

espíritu de cordialidad.

VISITAS AL GOBERNADOR CIVIL | a cabo más cómodamente sus desig-

El muuchacho agredido se halla en grave estado.

UN CICLISTA HERIDO GRAVE-MENTE

SAN SEBASTIAN. - Comunican de Villabona que al pretender adelantar a un carro un ciclista llamado Juan Echevarria, tuvo la desgracia de caer, produciéndose heridas gra-

EL COMITE DE TURISMO SE RE-UNE

SAN SEBASTIAN. — Esta mañana se ha reunido el Comité centra! de Turismo, cuyos miembros se hallan casi en su totalidad en San Sebastián.

Se trató del tema "Proteccion de la industria hotelera de España".

Mañana continuarán las sesiones. NIÑO ARROLLADO POR UN AUTO

SAN SEBASTIAN. -- Un automóvil de la matrícula de Barcelona arrolló a un niño de tres años llamado Francisco Iturralde.

Fué recogido en grave estado.

La huelga general en San sebastián

UNA DERIVACION DEL ANTIGUO CONFLICTO EN LA FABRICA DE ACERO ELECTRICO DE REN-TERIA

SAN SEBASTIAN. — Como derivación del conflicto planteado en la fábrica de acero eléctrico de Rentería, un conflicto ya antiguo, que se hallaba en vías de solución, hoy se ha planteado el paro general en todos los oficios. Los obreros de ambos sexos han abandonado sus tareas concentrándose en la Alameda y en la plaza.

UN LIGERO INCIDENTE

SAN SEBASTIAN. - Circuló el rumor de que habían ocurrido incidentes graves, de los que había resultado un obrero herido.

Por fortuna, esta noticia quedó pronto totalmente desmentida.

Lo ocurrido fué que surgieron algunas discusiones entre obreros partidarios del paro general y otros que querían entrar al trabajo. Pero el suceso no tuvo transcendencia.

Rápidamente se enviaron fuerzas de la Guardia civil, que ocuparon los lugares estratégicos y la carretera, pero que no llegaron a interve-

Por la tarde, las fuerzas de la Benemérita despejaron la plaza y la alameda, donde los grupos de obreros interrumpían la circulación.

El aspecto de la ciudad de Rentería es silencioso y tranquilo, como el de los días festivos.

Sin embargo, continúan montados los servicios de precaución.

EL CARACTER DE LA HUELGA

SAN SEBASTIAN. - La huelga tiene carácter de solidaridad y se dice que no durará más de veinticuatro horas.

SE EXTIENDE EL PARO A TODA LA PROVINCIA

SAN SEBASTIAN. - A las diez

LA VIDA OFICIAL

Han tomado posesión de sus cargos el subsecretario de Economía y el director general de Comercio

EL SEÑOR ESTRADA EXPLICA | Estrada, los periodistas han interro- | ofreciendo al servicio del cargo la LAS CONVERSACIONES CON EL EXMINISTRO REGIONALIS TA SEÑOR VENTOSA

MADRID. — Con motivo de la conferencia celebrada ayer por el senor Ventosa con el jefe del Gobierno y la conversación sostenida por el

gado al ministro de Gracia y Justicia acerca de los extremos de tales conferencias.

El señor Estrada ha dicho:

-Veo que se ha producido mucha sensación con el viaje del señor Ventosa a Madrid. Nuestras conversaciones con él no han tenido importancia. No hablamos de política. Solamente hablamos del apéndice al Código civil de las instituciones forales catalanas. Yo pregunté al senor Ventosa en qué estado se halla el informe, contestándome que sería remitido a Madrid muy pronto. También hablamos algo acerca del estado de salud del señor Cambó, y sobre este punto el señor Ventosa manifestó que se hallaba bien impresionado, creyendo que el jefe regionalista podrá reanudar muy pronto su actividad política. Dijo el señor Ventosa que iría a Paris a verle y que luego regresará a Barcelona. Con el presidente, el señor Ventosa habló de asuntos de carácter general.

-Es que se ha dado mucha importancia a esas entrevistas y hay curiosidad por saber algo...—señaló un reportero.

-Hablamos un poco de elecciones-dijo el ministro-. Yo le pregunté su opinión y me contestó que aún no había un juicio concreto sobre este punto. Como ven ustedes, la

conversación ha sido bien sencilla. LAS OPOSICIONES AL MAGISTE-RIO

MADRID. - El ministro de Instrucción ha dicho que se ha ocupado estos días de asuntos relacionados con la primera enseñanza.

Espera la terminación de las dos primeras listas de opositores en las últimas convocatorias para empezar la tercera y la colocación de aquéllos. El número de vacantes es muy crecido y la provisión habrá de hacerse con rapidez.

Aseguró el señor Tormo que ya tenía redactada una real orden transcendental en esta materia.

Por último el ministro elogió la personalidad del director del Archivo Histórico Nacional, señor Magallón, que ha fallecido.

EN GOBERNACION

MADRID. - El ministro de la Gobernación recibió a una comisión de funcionarios municipales y a otra del Ayuntamiento de Almería.

Conferenció con los gobernadores de Huelva, Murcia y Alava y con los directores de Seguridad y Administración Local.

Despachó con el subsecretario.

TOMAS DE POSESION DEL SUB-SECRETARIO DE ECONOMIA Y DEL DIRECTOR DE COMERCIO

MADRID. — Esta mañana, en el ministerio de Economía, se ha celebrado el acto de toma de posesión del subsecretario, señor Lequerica, y del directir de Comercio, don Carlos Badía.

El ministro, señor Rodríguez de Viguri, pronunció un discurso ensalzando la labor de los entrantes. confiando en el acierto de su gestión.

Contestaron los señores Badía y Lequerica agradeciendo sus frases y

Si vuestra sangre está viciada

si padecéis granos, erupciones, sarpullidos, humor herpético, picazones, tos o irritación de garganta que puedan ser preparación de enfermedades más graves,

Haced vuestra cura

atended la gotera y evitaréis que se derrumbe la casa. Usad la

Esencia Zarzaparrilla

el mejor y más inofensivo depurativo de la sangre.-Frasco de 2 y 3 pesetas.

Si el ácido úrico hizo ya presa en vuestro riñon y tenéis arenillas o cálculos, barro o sangre en la orina, dificultad de orinar, etc., etc., usad los eficacísimos

Polvos diuréticos ARMISEN

que restituyen pronto a la orina y riñón sus condiciones normales. Caja para un mes de tratamiento, UNA PESETA.

FARMACIA ARMISEN-Plaza del Pueblo, 5-Teléfono 13-93

NOTAS MADRILEÑAS

a un carretero

UNA RIÑA ENTRE OBREROS

MADRID. - En la Ciudad Universitario el obrero Francisco Criado era objeto de bromas pesadas por parte de Fidel Cabrera, compañero de trabajo.

Hoy Francisco advirtió a Fidel que no estaba dispuesto a aguantarlas y llegaron a las manos.

Fidel, con una pala, agredió a Francisco y un hermano de aquél le mordió en diversas partes del cuerpo.

das de importancia.

UN CARRETERO GRAVEMENTE HERIDO POR UN CABLE DE AL-TA TENSION

San Rafael, el carretero Carlos Fer- festaciones de simpatía. nández que iba de pie en un carro, taba a unos dos metros de altura y de Garellano. la descarga le produjo gravisimas |

heridas.

bonizada.

UNA EXTRADICION

Un cable de alta ten» El venezolano Villa» sión hiere gravemente nueva ha salido para la frontera

MADRID. — El día 30 llegó a Madrid, custodiado, el apoderado del National City Bank, Laureano Carlos Villanueva, subdito venezolano, alistado al Tercio de Africa.

Hoy ha sido llevado a la frontera francesa, donde quedará a disposición de aquellas autoridades.

Como se sabe, está reclamado por una estafa de diez millones de fran-

VIDA PALATINA

Francisco ha sido curado de heri- El veranco de la real familia

BILBAO. - Los reyes, infantes y su séquito estuvieron en el Sporting MADRID. — Esta tarde, cerca de Club, siendo objeto de vivas mani-

El rey estuvo en el cuartel de Batocó un cable de alta tensión que es- surto, donde se aloja el regimiento

Después de revistar las tropas recorrió detenidamente el cuartel.

Una de las caballerías quedó car- Por la tarde estuvo el monarca en el tiro de pichón.

INFORMES COMERCIALES

sobre cualquier plaza de España y extranjero, a precios reducidos. (Los suministramos SUELTOS, sin aumento de precio). Cobro de créditos, registros de patentes y marcas. - Recaudaciones municipales. Documentos para oposiciones. Administración de fincas.

Centro Administrativo Aragonés Apartado de Correos 142

COSO, 81, primero -:- ZARAGOZA ---

SCHOOLS STATE OF SCHOOL

Grandes conciertos tarde, noche y a la salida de los teatros.—Vaya usted tedos los días al GAFÉ ROYALTY

mas cénirico El más concurrido

de la noche se ha declarado la huelga general en toda la provincia.

En la capital no han trabajado los obreros de los periódicos.

LOS MOTIVOS DEL PARO

SAN SEBASTIAN. - Se dice que la razón de la huelga general está en un sentimiento de solidaridad con otros obreros huelguistas y como protesta por haber fallecido hoy el obrero de 20 años Francisco Lasheras, que fué herido por un disparo que le hicieron las fuerzas de Seguridad que escoltaban un camión cuando se dirigía a cargar pescado a la estación de los Ferrocarriles Vascongados.

UN TELEGRAMA DE LA UNION REPUBLICANA AL PRESIDEN-TE DEL CONSEJO DE MINIS-TROS

SAN SEBASTIAN. -- La Unión Republicana ha dirigido al presidente del Consejo de ministros el siguiente telegrama:

"Se ha declarado la huelga general en Guipúzcoa. El principal motivo del paro radica en actuación del gobernador civil y magistrado don José Santalo, hermano político del ministro de Economía. La Unión Republicana, que repetidamente protestó de sus arbitrariedades, de las cuales ha elevado quejas al Gobierno, se ve en la obligación de señalar que todas las responsabilidades por haberse llegado al momento presente y las que se deriven serán del Gobierno, que ha mantenido los poderes de un mandatario suyo incapacitado".

REUNIONES EN EL GOBIERNO CIVIL

SAN SEBASTIAN. - Durante todo el día ha recibido el gobernador civil a comisiones de obreros y patronos, entre éstos a armadores y exportadores de pescado.

EN LA CIUDAD

La ciudad no conoce, a la hora en que se trasmite la conferencia, la declaración de la huelga general.

Los periódicos no se publicarán mañana. Tampoco se publicarán los periódicos de la tarde.

Se dice que el paro será de veinticuatro horas, pero nada se puede

afirmar. También se asegura que el paro en San Sebastián obedece a la detención de algunos vocales de los Comités obreros locales.

LA LLEGADA DE LA FAMILIA REAL

Mañana, a las seis de la tarde, llegará la familia real procedente de Bilbao.

El infante don Gonzalo, que se halla en San Sebastián, ha paseado por las calles.

La ciudad ofrece un aspecto tranquilo y animado, como de costumbre. Los espectáculos continúan así como las fiestas organizadas por las diversas entidades.

TOROS Y TOREROS

En Cuenca se lidió ganado de Félix Gómez, para Villalta, Barrera y Bienvenida

AL TOCAR EL CLARIN SALEN DOS TOROS A LA PLAZA Y SE PRO-MUEVE UN ALBOROTO

CUENCA. - Con un lleno imponente se ha celebrado la primera de feria, lidiándose ganado de Félix Gómez por los diestros Villalta, Barrera y Bienvenida.

Al tocar el clarin salieron del chiquero dos toros en vez de uno, dando lugar a que el público promoviera gran algazara.

Después de numerosos y cómicos incidentes consiguió el mayoral que los mansos se llevaran uno de ellos, pero como era el que había de lidiarse en primer lugar hubo necesidad de alterar el orden de los matadores, actuando en primer lugar el diestro Bienvenida.

Cuando se restableció el orden el presidente ordenó que comenzara la lidia.

Primero. - Bienvenida saluda al astado con unos lances que no gustan.

Después de colocar dos pares de banderillas muy abiertos realiza una faena efectista para dos pinchazos, una puñalada pescuecera y varios intentos de descabello.

(Pitos prolongados).

Segundo. — Villalta es aplaudido en unos lances de recibo.

Con la franela hace una faena de aliño y se deshace de su enemigo de media en su sitio que basta. (Aplausos).

Tercero. - Barrera saluda al cornúpeto con unas verónicas inmensas que arrancan una ovación imponente.

El tercio de banderillas transcu-

rre en medio de aplausos entusiastas por la labor realizada por los tres matadores en digna competen-Barrera comienza la faena con pa-

ses por alto, tres naturales inmensos y un molinete. (Ovación clamorosa y música).

Sigue valiente, instrumentando varios muletazos temerarios. (Aplausos).

Entrando en corto y por derecho atiza un pinchazo en su sitio y una estocada en las agujas que hace innecesaria la puntilla. (Ovación clamorosa, oreja y dos vueltas al redondel).

Cuarto. - Villalta no consigue entusiasmar a la parroquia con unos lances vulgarísimos.

valiente, para dos pinchazos y media baja. (Hay de todo).

son muy aplaudidos en los quites. Barrera ejecuta una faena valiente y artistica y cuando se dispone a matar el público le pide que siga to-

reando. Le segunda parte de la faena es un alarde de valentía. (Música). Se deshace de su enemigo de un pinchazo, dos estocadas y un descabello al segundo intento. (Ovación y oreja).

Sexto. - Es protestado por pequeño. Bienvenida realiza una faena valiente, intercalando algunos pases de reconocido mérito, y se deshace del cornúpeto de una estocada a paso de banderillas. (Más palmas que pi-

Cota, ciática, artritis

Baños termales radiactivos

ARNEDILLO (Logroño) Or. Fernández Gasas

CIRUGIA ... Coso, 87

LO QUE DISPONE LA "GACETA"

Se prorrogan los plazos de ejecución de las obras de mejora en los ferrocarriles

OTRAS DISPOSICIONES

MADRID. — La "Gaceta" inserta las siguientes disposiciones:

Fomento. - R. decreto-ley disponiendo se entiendan prorrogados los plazos de ejecución de las obras de mejora de líneas férreas y las de construcción de ferrocarriles en el segundo semestre del año en curso, en la proporción que corresponda, al objeto de que no rebasen en el año actual los créditos establecidos; concediendo un mes de prórroga por enfermo a don Fernando Gallegos; nombrando a los señores que se mencionan vocales del Consejo Superior de Ferrocarriles.

Gracia y Justicia.—Reales decretos publicados en "Firma del rey"; nombrando para el Registro de la propiedad de Priego de Cuenca a don Antonio Fuentes Pérez.

Presidencia.-R. O. elevando a pe-Con la escarlata realiza una faena setas 4.500 la gratificación al jefe de la quinta Sección de la Dirección general de Navegación; disponien-Quinto. - Bienvenida y Villalta do que la Junta del Aeropuerto Nac'mal de Irún se denomine Junta del Aeropuerto Nacional de Guipúz-

> Marina.—R. O. accediendo a lo solicitado por don Wenceslao González Garra, de concesión de unos terrenos en la ensenada de la Comba; circular, convocando a exámenes para cuatro plazas de aspirantes a observadores y calculadores del Instituto y Observatorio de Marina de San Fernando.

Hacienda .- RR. OO. autorizando a la Fábrica de Moneda para adqui-

rir los materiales. I. pública.-R. O. nombrando profesor de Geografía e Historias del Instituto de Baza a don Juan Arévalo, y de Algeciras a don Domingo Alvarez Casariego; disponiendo que a las oposiciones a vacantes del Profesorado de Música de Normales, se considere únicamente agregada la plaza de profesor de dicha asignatura de las Normales de Maestros y Maestras de Las Palmas; declarando que sólo puede autorizarse la asistencia al curso de Puericultura en

del año actual.

Del ramo de la cons~ trucción huelgan tres mil obreros

ciones en la calle de Viriato.

UNA BANDERA PARA LA REPU-BLICA DE ANDORRA

BARCELONA. - El Centro Andorrano ha regalado una bandera al Consejo Nacional de aquella República.

QUERELLA CONTRA UN PERIO-

en "La Publicitat".

El querellante es don Ramón Rusiñol, que ha solicitado una indemni-Madrid a los maestros de la capital, zación de 3.000 pesetas.

cursos de sordomudos y ciegos o en la Escuela de Estudios Superiores del Magisterio; nombrando a don Alfredo Escribano profesor de Taquigrafía y Mecanografía del Instituto de Calatayud, y a doña María de la Concepción de Diego para Pamplona; designando a don Angel del Campo para que asista a la conferencia que se celebrará en Lie-

Trabajo.-R. O. disponiendo que en el Comité paritario interlocal de Materiales y Oficios de la Construcción de Madrid se constituya una Sección denominada de "Biseladores de lunas"; idem quede integrada en la forma que se indica la representación patronal del Comité paritario interlocal de la Industria del Mueble. Madera y similares, de Madrid; idem se constituya la Comisión liquidadora a que se refiere el parrafo tercero del real decreto de 2 de mayo

Economía. — R. O. exceptuando a los sacos de yute que se importen envasando mercancías, del arbitrio del 10 por 100; admitiendo el recurso de revisión interpuesto por don José Dotras; idem el recurso de nulidad interpuesto por la S. A. "La

INFORMACION DE BARCELONA

DETENIDOS POR COACCION

BARCELONA. - Han sido detenidos dos obreros, que efectuaban coac-

DISTA

BERCELONA. - Se ha presentado una querella por injurias, calumnia y ofensas contra el periodista Miláns Fábregas, por un artículo aparecido





Seamos buenos españoles

hagamos lo que hacen los extranjeros con lo suyo. Compren el poderoso insecticida, en líquido, ORION, que es orgullo de la industria española, y harán tres cosas buenas: matarán toda clase de insectos, serán buenos patriotas y sus pesetas quedarán en España.

o a los que estén ya admitidos en LA HUELGA DEL FOMENTO DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES

BARCELONA.—Continúa en igual estado la huelga de la Sociedad de Fomento de Obras y Construcciones". El paro afecta a 3.000 obreros.

DESPUES DE LA CATASTROFE DEL "DORNIER A"

El marqués de Magaz ha recibido pésames del rey y del jele del Gobierno

UNA MISA EN EL MINISTERIO DE MARINA

MADRID. - A las once de la mañana se ha celebrado una misa en el Ministerio de Marina por las víctimas del "Dornier A".

Asistieron el capitán general de la Armada, autoridades de Marina y un destacamento de marineros y otro de Infantería de Marina.

SE SUSPENDEN LOS ESPECTACU-LOS EN SEÑAL DE DUELO

EL FERROL. — Los teatros han suspendido sus representaciones en señal de duelo por la catástrofe de aviación ocurrida cerca de cabo Prio-

DESPACHOS DE PESAME

EL FERROL. - El almirante Magaz ha recibido, entre los testimonios de pésame, despachos del rey, del jefe del Gobierno y del capitán general de Galicia.

HEGROLOGISHS

A las cuatro de la mañana de ayer dejó de existir, confortada con los santos Sacramentos y la bendición apostólica, la distinguida señora doña Pascuala Hernández Artigoz de Lafuente.

Ejemplar como su muerte fué su vida, de la que deja huellas imborrables en la recta senda de la virtud.

Por sus muchas bondades, por su gran corazón, fuente perpetua de caritativos sentimientos, se hacía querer esta señora de todos cuantos se honraban con su amistad.

Esposa y madre ejemplar, su desaparación irreparable ha causado en el hogar un doloroso y amargo desgarramiento, un infinito vacio.

Descanse en paz la venerable dama. Cumplimos el penoso deber de tes-

timoniar a sus familiares nuestro sincero pésame. Así lo hacemos llegar a su esposo,

don Angel Lafuente; a sus hijos, An-

gel, María y Pilar, y los restantes afligidos familiares. La conducción del cadáver, que se verificará hoy, a las once, será otra

manifestación de último afecto.

Las misas que mañana, dia 7, se recen en el altar mayor de la iglesia de Santa Engracia de diez a once y medía, y el día 8 en la de las Tres Avemarías, se aplicarán en descanso del alma del joven don José María Quintana, fallecido en nuestra ciudad recientemente.

Todavía no se ha borrado de la mente de los suyos y de sus amigos la dolorosa huella de su recuerdo, y todos tendrán en sus oraciones el mayor fervor al aplicarlas por su descanso eterno.

Por nuestra parte, reiteramos a sus familiares nuestro pésame más sentido.



SUCESOS Y NOTICIAS

El semáforo anuncia el despejo de la niebla y nue» vamente salen los barcos para realizar las maniobras

Se plantea un nuevo conflicto obrero en Sagunto

DESCARGA UNA TORMENTA

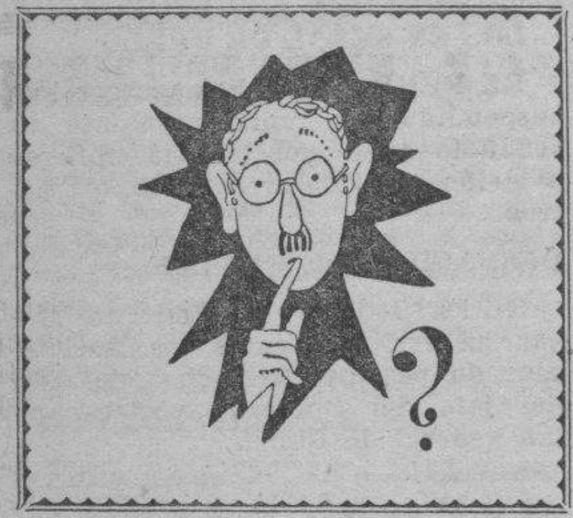
VALLADOLID. - Ha descargado una formidable tormenta acompañada de grandes truenos. A pesar de estos preparativos la lluvia fué escasa.

LAS MANIOBRAS NAVALES

EL FERROL. - Comunica el semáforo que por Oriente ha desaparecido la niebla.

Con este motivo han salido de esta base los cruceros que componen el se hallaba jugando en la puerta de bando enemigo.

También han salido los restantes buques que tomarán parte en las maniobras.



EL CONFLICTO DE LA SIDERUR GICA DE SAGUNTO

VALENCIA.—El gobernador civil ha dictado medidas respecto al asunto de la Siderúrgica de Sagunto ante la insistencia de los obreros despe-

La Empresa ha manifestado que se ha visto obligada a despedir obreros, pues no ha salido airosa en un concurso internacional de railes en que salió victoriosa una casa alemana.

A 52 GRADOS

SEVILLA. - Hace un calor senegalesco. El termómetro señala la temperatura de 52 grados.

Restaurant Ruiseñores

Unico en su género. Montado a la mo derna. Terrazas para café Sitio ideal de Zaragoza

APERTURA DE UN CENTRO

BILBAO. - Ha sido autorizada la apertura da la Casa de Juventudes Vascas, que ha permanecido cerrada durante la Dictadura.

UN NIÑO GRAVEMENTE HERIDO POR UN CARRO

ZAMORA. - En el pueblo de Morales de Toro un carro que conducía Luis de la Peña arrolló al niño de tres años Ildefonso Revuelta, que su casa.

La desgraciada criatura resultó gravemente herida.

El conductor del vehículo quedó a disposición del Juzgado.

UNA ASAMBLEA REGIONAL DE SASTRERIA

SEVILLA. - Del 7 al 12 del actual se celebrará la asamblea regional de sastrería, durante la cual se organizará un concurso de aprendices con premios que sumarán unas dos mil pesetas.

Los principales actos de la asamblea tendrán lugar en la Cámara Oficial del Comercio.

FALLECIMIENTO DE UN POETA GALLEGO

PONTEVEDRA. — Ha fallecido el ilustre poeta gallego don Juan Bautista Andrade, autor de varios libros de poesías.

La conducción del cadáver constituyó una imponente manifestación de duelo, siendo presidido el acto por las autoridades.

didos que quieren volver al trabajo. LA FEDERACION DE SINDICATOS CATOLICOS

ZAMORA. - La Federación de Sindicatos Católicos de esta capital ha celebrado una asamblea a la que han asistido más de doscientos re-

> MO SE LO DIGA H NNDIE

presentantes de Sindicatos de provincias.

Los reunidos acordaron por unanimidad intensificar las compras de trigo para el sostenimiento de los precios de tasa y crear numerosos locales en los pueblos de la provincia en que existan Sindicatos y así lo soliciten.

Al mismo tiempo la Federación comprará todas las partidas de trigo que le presenten sus asociados.

EL "ASIMACOS" PUEDE CONSIDE-RARSE PERDIDO

VIGO. - Los buzos han reconocido el vapor griego "Asimacos", encallado al Sur del cabo Figueire, apreciándole una amplisima brecha en la parte interior, pudiendo considerarse el barco totalmente perdido.

El capitán y el resto de los tripulantes se hallan vivos, quedando a bordo el contramaestre y dos marineros de vigilancia.

La fuerte marejada del Norte dificulta las operaciones de salvamento.

El fogonero se encuentra gravemente herido.

LA TRAVESIA A NADO DEL PUER-TO SOLLER

PALMA DE MALLORCA. - Se ha señalado el próximo domingo para la celebración de la travesía a nado del puerto de Sóller (760 metros).

El Ayuntamiento ha concedido un valioso trofeo para el primero que llegue a la meta. Se concederán además numerosos premios en metálico.

EL EQUIPO CAMPEON DE ES-PAÑA

BILBAO. - Esta tarde ha salido con dirección a Galicia y Asturias el equipo campeón de España para jugar los días 7 y 8 en Vigo y Gijón, respectivamente.

Regresará el día 9 y seguidamente empezará el Athlétic su entrenamiento en San Mamés.

La policía no se determinó a lanzarse al agua para detener a los contrabandistas, contentándose con apoderarse de los licores y detener al muchacho que se hallaba en tierra, con objeto de indagar la procedencia y destino del alcohol.

MAS DE CIEN MIL ALMAS AFEC-TADAS POR LA INUNDACION

SHULLONG (INDIA BRITANI-CA). - El río Brahamaputra se ha desbordado en la región de Nowgong, causando daños de enorme importancia, que afectan a más de cien mil personas.

En algunos lugares las casas han quedado completamente sumergidas, y numerosos depósitos de cereales, así como millares de cabezas de ganado han sido arrastradas por la corriente, sin que haya sido posible salvar nada.

Las líneas ferroviarias y las carreteras que atraviesan la región han quedado cortadas.

LA DISCIPLINA DEL EJERCITO RUSO

MOSCOU. - El "Kasnaya", órgano del Ejército soviético, pone de manifiesto el relajamiento de la disciplina que de un tiempo a esta parte se observa en el Ejército rojo.

Dice que las principales causas de esta indisciplina es la poca formalidad que se observa en asuntos de po-

Los oficiales abandonan los principios de la disciplina por inculcar en sus soldados las ideas comunistas. lo cual constituye un serio peligro para el caso de un conflicto armado.

Termina diciendo el periódico que este estado de cosas no puede continuar por más tiempo, y que es preferible licenciar a todo el Ejército antes de que constituya un peligro de anarquía en la nación.

UN REGALO DEL REY FUAD DE EGIPTO

NUEVA YORK. - A bordo del vapor "Exanthia" han llegado a esta ciudad una yegua y un caballo, magnificos ejemplares de la raza árabe, que el rey Fuad de Egipto envía como obsequio a Mr. Henry Herbertmann, presidente de la Compañía naviera americana Export Line.

Los dos animales proceden de las cuadras del soberanno egipcio, y han sido enviados a Belmar, donde mister Henry tiene sus establos.

El embajador de Egipto en Nueva York fué el encargado de entregar el regalo en nombre del rey Fuad.

DE ULTIMA HORA

El presidente lrigoyen entrega los poderes, por delegación, a don Enrique Martinez, causando la noticia enorme júbilo en Buenos Aires

TES

UN HOMBRE ARROLLADO Y MUERTO POR EL TREN

MADRID. — En Getafe, un tren de mercancías ha arrollado y muerto a un individuo desconocido, quedando seccionado por la cintura.

La víctima no ha podido ser identificada por no llevar encima ningún documento. El Juzgado ordenó el levantamiento del cadáver.

UNA HUELGA QUE SE SOLUCIO-

GRANADA. - Esta noche se ha celebrado una reunión de patronos y obreros panaderos con el gobernador civil, habiendo quedado solucionado el conflicto.

EN UNA FABRICA PODIAN VOTAR LASTA 1.400 OBREROS

ANTEQUERA. - Se ha presentado en el Juzgado una denuncia por falsificación de las listas electorales del distrito.

Parece ser que en una sola fábrica podían votar hasta 1.400 obreros. La policía practica determinadas diligencias para aclarar lo ocurrido.

UNA MUJER MUERTA Y TRES GRAVEMENTE HERIDAS POR UN RAYO.

ZAMORA. - En el pueblo de Villarino se ha desencadenado una horrorosa tormenta, durante la que han caído numerosas exhalaciones.

Una de ellas cayó sobre una cueva, donde se habían refugiado varias personas, resuultando muerta María Ruiz, y gravemente heridas Isabel Ruiz, María Fernández y Felipa Ri-

También resultaron muertas dos caballerías.

UN BANQUETE EN HONOR DEL INGENIERO LA CIERVA

MURCIA. — Se ha celebrado el anunciado banquete, al que han asistido más de 400 comensales.

En la ciudad ha reinado gran en

Podrá V. canjearlo en el TRUST DE LAS MEDIAS ESPOZ y MINA, 8, desde el día de su apertura

tusiasmo, habiéndose levantado un arco en el que está reproducido el autogiro con flores.

En la presidencia del banquete se sentó don Isidoro La Cierva, que ostentaba la representación del rey, el homenajeado y las autoridades.

Al final del acto se pronunciaron varios discursos, en uno de los cuales se propuso que se dedicara una plaza al ilustre ingeniero, gloria de

El homenajeado contesta emocionado, y con lágrimas en los ojos diese toda clase de explicaciones a agradeció tan brillantes pruebas de cariño.

SANGRIENTOS CHOQUES ENTRE

LA POLICIA Y LOS ESTUDIAN-

BUENOS AIRES. - Esta tarde s han originado sangrientos choques entre la policía y los estudiantes, habiendo resultado dos muertos y más de treinta heridos.

Los estudiantes consiguieron rompor el cordón de policías y se dirigieron al palacio presidencial con ánimo de asaltarlo.

En el camino se encontraron con otro grupo de estudiantes partidarios de Irigoyen, entablándose una lucha sangrienta. Sonaron varios disparos y resultaron varios estudiantes heridos, uno de ellos graví-

i policía, tras de dar varias carg., logró despejar los alrededores del palacio.

EL GOBIERNO PRESENTA LA DI-MISION EN PLENO Y PIDE LA DEL PRESIDENTE

BUENOS AIRES. - En vista de la gravedad de los acontecimientos, se reunió el Gobierno, acordando presentar la dimisión de todo el Gobierno y pedir, al mismo tiempo, la dimisión del presidente de la Repú-

FEDERACION DE ESTUDIAN-TES SE DIRIGE AL PRESIDEN-TE EN TERMINOS CONMINATO-RIOS

BUENOS AIRES. — La Federación de Estudiantes se ha dirigido al presidente en términos conminatorios, diciéndole que para evitar mayores ! males presente la dimisión del cargo inmediatamente, porque ellos no están dispuestos a aguantar más dictaduras.

INTERVIENE EL MINISTRO DE JUSTICIA

BUENOS AIRES. - En vista de la gravedad de los acontecimientos el ministro de Justicia ha suplicado al presidente Irigoyen que presente la dimisión de su cargo, contestando aquél que le dejaran meditarlo.

En aquel momento un gentio inmenso ocupaba los alrededores del palacio, esperando impaciente el resultado de aquella tregua.

La policía se ha visto impotente para resistir a aquella invasión.

EL PRESIDENTE IRIGOYEN PRE-SENTA LA DIMISION DE SU CARGO

BUENOS AIRES. - A los pocos momentos, y cuando nadie lo esperaba, el presidente ha entregado los poderes, por delegación, a don Enrique Martinez.

CUPON número 2 ESFINGE

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

Las inundaciones en la India inglesa afectan a más de 100.000 personas

AMY JOHNSON ESTA ENFERMA

LONDRES. - En vista del precario estado de salud de la aviadora inglesa Amy Johnson, los médicos le han recomendado un absoluto reposo y el abandono de toda actividad.

Johnson a qu desde su regreso de Australia ha estado en más de 30 ciudades, que celebraron actos en su honor, todo lo cual ha agotado a la

joven aviadora.

INAUGURACION DE UN CANAL TRENTO. - El subsecretario Rosbosch, acompañado de las autoridades, asistió hoy a la inauguración del canal que llegará hasta la cima del monte Paganello, a dos mil metros de altura.

LOS YANQUIS HACEN ECONO-

WASHINGTON. - El Departamento de la Armada comunica que en la sección de construcciones y reparaciones se han realizado durante el Se atribuya la mala salud de Amy año fiscal terminado en agosto, economías que ascienden a cerca de dos millones de dólares.

> En otros conceptos, en el mismo Departamento, se han economizado cinco millones de dólares.

PUENTE DESTROZADO POR UNA EXPPLOSION

NUEVA YORK. - Uno de los arcos principales de un puente que se está construyendo sobre Red River (Garland), ha sido completamente destruído por una explosión.

Le canción de Paris Por MAURICE CHEVALIER

Con el aparato Western Electric

Las canciones de Tito Schipa, los dibujos, etcétera, han obtenido la más favorable acogida.

Pregunte a los espectadores del

Cinema Alhambra

Se cree qu. se trata de una venganza, porque la Empresa constructora del puente viene teniendo desde

Siga cortando, como suponemos lo haría ayer, este segundo CUPON, y junto con el que publicaremos mañana

hace algún tiempo repetidos incidentes con la Municipalidad de Garland.

UNA PROTESTA DE LA CAMARA DE COMERCIO MEJICANA

MEJICO. - La Cámara de Comercio mejicana ha enviado una nota al Ministerio del Interior protestando contra la autorización concedida a 600 familias rusas para que se establezcan en Méjico, concediéndoles además vastos terrenos.

En la nota se agrega que la situación de Méjico no permite tales dis pendios, cual significa la subvención que durante tres años se concede a las citadas familias rusas, lo cual complicará más, si cabe, la situación de la agricultura nacional.

EL CONTRABANDO DEL ALCOHOL

BURLINGTON. - Se conocen más detalles de la captura por agentes de la prohibición de cinco automóviles cargados con 4.000 botellas de whisky. cuando los contrabandistas trataban de introducirlas en el Canadá.

Conducían los automóviles cinco conocidos contrabandistas, los cuales al España. verse sorprendidos se lanzaron al agua, dejando un muchacho para que los agentes.

JUBILO EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES. - Al conocerse la noticia el júbilo se ha desbordado-

A partir de este momento todas las campanas de la ciudad han sido echadas a vuelo y en plazas y calles el entusiasmo ha llegado al grado máximo.

LAS VICTIMAS QUE HA CAUSADO EL CICLON

HABANA. — Cmunican de Santo Domingo que el ciclón ha causado mil muertos y 2.500 heridos, habiendo quedado además destruídas 4.700 casas.

COTIZACION DEL DIA

Banco Zaragozano

Base 47 v 40 v D. Jaime I. n.º 1

Cose. 47 y 49 y D. Jaime i	, n.° 1
DIR 5 DE SEPTIEMBRE DE	1939
VALORES	Sambios
Interior 4 %	72°15 82'75
Idem 4 % 1938 (id.)	70'50 87'25 90 75 87 50 92 20
Idem 8 % E 1927	101'70 84 00
Deuda ferroviaria del Esta-	100 65 103'25
Banco de España	99.50
Cordinarias) Ferrocarriles M. E. A. Codulas Hipotecarias & % Idem 5 % Idem 6 % Telefónica Nacional de Espa-	72:25 557 00 517:00 93:00 97:50 109 00
fia 7 %	107'90 130 CO
VALORES LOCALES	1000
Minas y F. C. Utrillas Agricola Industrial Navarra	83'00 268 00
Idem (ordinarias)	131'06 200'09 95'00 307'00
Id. 75 % desembolsade F. C. Sadaba-Gallur	80.00

OBLIGACIONES

Unión Española de Explosi-

Electricas Rounidas 5 % ... Tranvias de Zaragoza 5 % ... Confederación del Ubro 6 % 102 CO Industrial Quimica 6 % ... 101'50 F. U. Badada-Gallur 4 1/4 96 Ayuntamiente de Zaragona 6 96 1924 Centre Mercantil, Industrial y Agricola 5 % Material movil \$ % 100.50

Idem (ordinarias)..... 100'08

Agricola del Pilar 160'09

La Montafianesa 170 00

MONDUA EXTRANJERA

: CUERPO AUXILIAR :

Dr Contrailidad

Ingreso 3.000 pe-

setas. Ascensos. Se

exige titulo de Ba-

chiller Elemental.

Perito mercantil o

análogo. Se admi-

de 1931

ten señoritas. Exá- Coso, 33,

menes en febrero segundo

tado en anteriores preparaciones.

Che	que sobre	Londres	
	Id.	Berlin (oro)	
4	Id.	New York	
	Id.	Suiza	
	Id.	Belgica	

En el mercado de trigos ha habido una ligera reacción durante la presente semana, que ha determinado un aumento en las cotizaciones, de muuna más intensidad en lo que a las

clases de fuerza se reflere. Los tenedores se han ido resistiendo a ceder a los precios que contraofertaban los compradores, y, como éstos han tenido necesidad de reponer éxistencias, no han tenido más remedio que aceptar la ligera alza en precios de los trigos corrientes del país y similares de la provincia de Huesca. En esta semana las operaciones

tas los 100 kilos, en origen. En clases de fuerza no se ha operado mucho por la escasez de oferta. Sin embargo, las transacciones han señalado aumento de precios desde las 51 a 53 pesetas los 100 kilos, en origen, según clase y procedencia.

se han efectuado bajo las 47'50 pese-

Los trigos de monte de Lérida también han experimentado una mejoría en el precio, llegando hasta las 50 pesetas en procedencia, por 100 kilos.

HARINAS

Ninguna variación sensible señala el mercado de harinas en esta semana. Ha habido una disminución de compradores de harinas de fuerza, pero se ha aumentado en igual proporción el número de adquirentes de clases corrientes.

En precios no hay modificación alguna. Las cotizaciones no han variado ni seguramente variarán, máxime si el negocio triguero se mantiene con la firmeza con que comienza a dar muestras de realidad.

Actualmente se cotizan: Harinas de fuerza, a 72 pesetas; primeras, corrientes, panificables, a 65; y terceras, sobre 48. Precios todos por 100 kilos, con envase, sobre estación, o en domicilio comprador en la plaza.

SALVADOS

El negocio de los residuos de fabricación sigue acusando pesadez, no en la proporción que la pasada campaña; pero si algo de calma que, con sobrada razón, inquieta a los fabricantes.

No hay almacenamiento de disponibilidades, porque la oferta trabaja constantemente, hasta ver colocada la producción, bastante numerosa por cierto.

Las noticias acerca de la importación de maíz, más que beneficiar, perjudicarán el mercado de salvados, porque en él se reflejará indudablemente la decadencia que comienza a sentirse en los granos para piensos.

Actualmente continúan cotizándose: Harina cuarta para pienso, llamada en Aragón cabezuela, de 13 a 14 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo, sobre 6'50 pesetas, los 160 litros, sin envase; y salvado hoja, alrededor de 5 pesetas, también los 160 litros, sin envase.

GRANOS PARA PIENSOS

Tanto lo relativo a cebadas como a las avenas acusa flojedad en el mercado, que se traduce en un ligero descenso de los precios de las primeras y en sostenimiento difícil de las segundas. Se considera caus. única de esta flojedad la importación de maiz, decretada en principio, y seguramente que no terminará en esto solamente la situación, sino que se espera que el mercado ofrecerá todavía mayor flojedad y quizá con ella una mayor baja en las cotizaciones.

En cambio, la escasez de disponibilidades de habas hace que su precio haya sido elevado ante la constante solicitud de productos. Además, el precio ofrece mucha firmeza.

No hay maiz disponible para la venta. Se ha operado con productos de Sevilla, cedidos a 43 pesetas los 100 kilos, en línea general, que re-

: CUERPO MUXILIAR

ADMINISTRATIVO

Ingreso 2.500 pe-

setas. Ascensos. No

se exige título. Se

admiten señoritas.

Preparación per-

manente de todas

taquigrafia

Tel. 35-20 asignaturas, inclu-

Zaragoza. so mecanografía y

OPOSICIONES HACIENDA

Preparación a cargo de D. Bernardo Rodrigo Herrero, competente profe-

sor mercantil y acreditado en preparación de carreras, especialmente en

las asignaturas propias de las citadas oposiciones, y D. Juan José Gi-

ménez Fraile; del Cuerpo Pericial de Contabilidad de Hacienda, acredi-

PREPARACION EN CLASES Y POR CORRESPONDENCIA

MERCADOS NACIONALES sulta en plaza sobre las 48 pesetas, I do, sin duda, si venía la baja y poder TRIGOS

por igual peso, al aumentarle los gas-

tos de arrastre. Los restantes artículos, en plaza, por 100 kilos, sin envase, se cotizan: Cebadas, a 31 pesetas; avenas, a 30; y habas, a 48'50.

CARNES

En el mercado de carnes permanece todo en situación idéntica a la que se indicaba en anteriores crónicas. Sus normas, por lo tanto, son las siguientes:

Precio de kilogramo, en canal, en el matadero: Buey y vaca, 2'80 pesetas; ternera, 3'80; oveja, 3'50; carnero, 3'50; cordero, 3'75, y cabrito, 4'50.

Al detall, se vende: Buey y vaca, con hueso, 2'50; sin hueso, 3'50; sin hueso, fina, 4. Ternera: con hueso, 3'75; sin hueso, 4'50; sin hueso, fina, 5'50. Oveja: cuello, pecho, falda y espalda, 2'75; pierna y riñonada, 3'50; costillas y chuletas, 4. Carnero: cuello, pecho, falda y espalda, 3; pierna y riñonada, 3'50; costillas y chuletas. 4. Cordero y cabrito: cuello, pecho, falda y espalda, 3'50; pierna y riñonada, 4; costillar y chuletas, 5'50. Tocino: lomo, de 6 a 6'25; longaniza y butifarra blanca corriente, de 5 a 5'25; tocino magro, 4'25; lengua, higado y riñones, 3'75; costillas, 3'50; tocino blanco y butifarra negra, de 2'75 a 3; manteca en rama, 3'50; patas, 2'75; cabeza y espinazo, 2'25; huesos pelados, 0'50.

ACEITES

En el mercado aceitero se mantienen los precios anteriores con una marcada tendencia a mejorarlos. Por ahora, no se opera mucho, por haber los compradores cesado en sus intentos de verificar operaciones, esperan-

entonces adquirir en mejores condiciones. No ha sucedido así. Los tenedores se mantienen cada vez más firmes, y su firmeza es la misma del mercado.

Cuando alguno ha de adquirir alguna partida, por lo menos ha de pagar los precios ya fijados en la crónica anterior, que son: Aceites selectos, extrafinos, Borjas-Urgel-Garrigas, a 225 pesetas; finos, de 210 a 215 pesetas; y corrientes, alrededor de 200. Precios todos por 100 kilos.

IMPRESION AGRICOLA

Semana de temperatura calurosa, un poco, pero no mucho menos que la anterior, ha sido la actual.

Se han terminado en su totalidad algunas faenas agricolas que se llevaban retrasadas en algunas zonas, por los que las realiran siempre los últimos, ya que no pueden ser los primeros.

En los sembrados nada ha variado. El aspecto bueno de los mismos continúa en esta semana y a medida que el tiempo avanza arraigan más las esperanzas fundadas que los labradores han concebido.

GIMENO EGEA Lérida, 5 de septiembre de 1930.

MADRINAS DE PAZ. — José Otal y Victoriano Casado, cabos del regimiento de Infantería San Fernando, número 11, tercer batallón, cuarta compañía, de guarnición en Alcánas de paz.

REBAJA DE PRECIOS EN LOS



CLORURO-SULFATO El abono que da



Potesas Reunidas S.A. Apartado, 4073 Madrid

COMPRA DE CREDITOS

Representación de Corporaciones y particulares. - Habilitación de Clases Pasivas. - Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. - Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. - Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. - Administración de fincas.

PASCUAL GARCIA y C.A, S. de C.

Conde de Aranda, 3

ZARAGOZA

Teléfono 40-08

Colegio Central de Santo Tomás de Aquino CURSO 1930~1931

Bachillerato Elemental y Universitario Magisterio - Primera Enseñanza

Centro que desde 1926 ha ingresado numerosos alumnos en las dos Secciones de Ciencias y Letras, obteniendo en toda las convocatorias, sin interrupción, Premio Extraordinario

Admisión de alumnos primeros cursos de Facultad EXTERNOS. - MEDIO - PENSIONISTAS. - EXTERNO: INTERNADO MODELO. - CALEFACCION CENTRAL CUARTOS DE BAÑO

Director propietario: D. MIGUEL LABORDETA Lic. en Filosofía y Letras SOLICITEN REGLAMENTOS Y DETALLES A LA

DIRECCION

Buen Pastor, 1 -- ZARNGOZA -- Tel. 22-09 Apartado de Gorreos 92

TRENES. - Con motivo de las fiestas que en Utrillas se celebrarán del 7 al 9 del actual, la Compañía Minas y Ferrocarril de Utrillas ha concedido grandes rebajas en los billetes de Zaragoza a Utrillas y viceversa, desde los días 6 al 11, lo mismo que de cualquiera otra estación.

A. Grasa Sancho

ENFERMEDADES DE LA PIEL COSTA 3 PRAL.

CARIDAD. - Puede hacerse socorriendo a Eusebio Martín, que lleva seis meses enfermo, sin poder ganar el sustento para su mujer e hijo de corta edad, familia que se encuentra en la mayor miseria y que vive en Avenida de Mayo, número 2, entresuelo (Hernán Cortés).

Or. G. PEREZ ALBERT Mitonso, 28 Telt. 2523 De las clínicas oftalmológicas de Madrid y Paris.

DE 11 A 1 Y DE 3 A 5

Santos de hoy.-Nuestra Señora de la Cinta, en Tortosa. San Zacarías, profeta. San Eleuterio, obispo. Santos Onésimo, Fausto y Macario, mártires.

Cultos.—En la santa capilla del Pllar, a las cuatro y media, solemne misa de infantes; a las diez y media, misa votiva, cantada, y por la tarde, a las cinco y cuarto, salve.

En los PP. Carmelitas, a las seis y media, misa de la Virgen y por la tarde, a las seis y media, sabatina y salve.

En el Sagrado Corazón, a las ocho, misa de comunión para las Hijas de María y ejercicio.

En San Pablo y su capilla del Carmen, a las ocho, misa de la Virgen y ejercicio.

En la iglesia parroquial del Portillo, a las cinco y media de la tarde, comienza el solemne Triduo a la Virgen titular.

En la catedral de la Seo, a las cinco y media, da principio la novenamisión al Santo Cristo, predicando todas las tardes el P. Anastasio Sanzol, del Corazón de María.

En las Siervas de María, a las seis, principia el novenario a Nuestra Señora de la Salud, predicando un Padre jesuita.

En el Seminario Pontificio, a las diez de la noche, vigilia de la Adoración, por el turno primero.

Cuarenta Horas.—En la iglesia parroquial del Portillo,

ANTIQUISIMA COFRADIA DEL SANTO ANGEL DE LA GUARDA

Mañana, domingo, a las diez y media de la mañana, tendrá lugar la fiesta principal que esta Cofradía dedica a su Patrono, con el Señor manifiesto, misa solemne, cantada, y sermón a cargo de don Domingo Agudo, profesor del Seminario, en la iglesia de Santa Isabel (vulgo San Ceyetano).

tste numero ha sido visado nor la previa censura



DESPUES DE VEINTICINCO AÑOS DEL PROCESO DREYFUS

El comandante Henry falsifica un documento para que sea prueba contra Dreyfus, y Mateo Dreyfus acusa a Esterhazy de la traición que se atribuye a su hermano

VI

El teniente coronel Picquart continuó sus pesquisas para dilucidar la traición de Esterhazy. Entre él y los jefes del Estado Mayor existía un desacuerdo profundo. Si Esterhazy es el autor del "memorandum", Dreyfus es inocente, y, por lo tanto, hay que ir a un proceso Esterhazy y a una revisión del de Dreyfus sostenía Picquart-. No-respondía el Estado Mayor-; la culpabilidad de Esterhazy no está clara y, por lo tanto, inviolable, estando envuelto en él el honor de un Consejo de guerra y el prestigio del Ejército en sus generales, que declararon contra Dreyfus, y sus oficiales, que no tolerarian que triunfara un judio sobre la opinión del Ejército, que lo juzgaba culpable.

Inútilmente advirtió Picquart la proximidad de un escándalo, y el escándalo vino. "L'Eclair" lanzó dun artículo reseñando el "memorandum' y las piezas del expediente secreto. "Le Matín" publicó el facsímil del "memorandum", que, por vez primera, después de dos años de la condena de Dreyfus, conocía Francia y que permitió a todos los caligrafos del mundo comparar la escritura del "memorandum" con la del condenado. Y entonces fué cuando Schwartzkoppen reconoció en el facsimil de "Le Matin" la letra de su agente Esterhazy, comprendiendo que Dreyfus había sido condenado por creérsele autor del "memorandum". ¿Qué hacer? Mi situación -escribe Schwartzkoppen en sus carnets-, se hizo penosa, alzándose ante la cuestión de si no debería proclamar la verdad, a fin de disipar un error horrible, logrando la liberación de un inocente. Si hubiese podido obrar como deseaba eso es lo que hubiera hecho, pero viendo las cosas de más cerca decidi no mezclarme en el asunto, porque, aparte de consideraciones diplomáticas, tampoco hubiera sido creído. La consideración de que el Gobierno francés estaba en situación de adoptar las medidas necesarias para reparar la injusticia, me afirmó en mi decisión...".

Picquart propuso al general Gonse que se hiciera un peritaje con la escritura de Esterhazy y la del "memorandum". Le fué negado. Esterhazy, fuera de París, en maniobras, Picquart alegó la conveniencia de tenderle una emboscada, llamándolo a París, simulando una carta de Schwartzkoppen. Le fué negado. A pretexto de que desordenaba con sus consultas los legajos del expediente secreto, éste le fué retirado. Entre el general Gonse y Picquart se cruzó una correspondencia en la que ambos insistian en sus puntos. Finalmente, a primeros de noviembre, el comandante Henry llegó, con una triunfal alegría, al despacho del general Gonse.

-Le traigo la prueba decisiva de la culpabilidad de Dreyfus.

Henry leyó y entregó una carta escrita con lápiz azul, que se había encontrado, rota, en la papelera de Schwartzkoppen y que había sido enviada por madama Bastián. La car-Panizzardi, y decía:

sepa lo que ha ocurrido con él.-Alejandrina".

"Alejandrina" era el pseudónimo que usaba Panizzardi en sus cartas confidenciales a Schwartzkoppen. radas.

miento de Picquart? Se le insinuó prendo a visitar, ostensiblemente, a que había cometido indiscreciones | Schwartzkoppen con cara alegre y alentadoras de la resurrección una flor en el ojal. Schwartzkoppen, del asunto Dreyfus y se le señaló el camino de la frontera del Este para que hiciese estudios. De la frontera del Este fué trasladado a Marsella, de Marsella a Túnez, de Túnez a la frontera tunecina, donde el marqués de Morés había encontrado la muerte. Picquart, temeroso de algún episodio dramático, añadió a su testamento un codicilo dirigido al presidente de la República confiándole sus descubrimientos de la traición de Esterhazy. Su secreto no lo guardarían sólo su tumba y el Estado Mayor.

El comandante Henry sucedió en la jefatura de la Oficina de Inforcibir en Túnez cartas y telegramas falsos conducentes a demostrar su participación en conjuraciones para obtener la revisión del proceso Dreyfus. Su correspondencia era abierta. Comprendió que un complot se tramaba contra él y decidió un viaje a cia. París. A Picquart le faltó valor para abandonar su carrera militar y lanzarse a la defensa de Dreyfus, pero ya en París buscó a su intimo amigo el abogado Leblanc, y sin comunicarle ningún documento secreto, ni siquiera el telegrama pneumático, le enumeró todas sus pruebas y razones para creer a Dreyfus inocente y a Esterhazy culpable, entregándole, en confirmación de su convicción, las cartas del general Gonse, demostrativas de que el Estado Mayor aprobó, en principio, su acción contra Esterhazy, rechazándola en cuanto vió que entrañaba la revisión de la causa de Dreyfus. Picquart regresó a Túnez.

Leblanc se puso en contacto con Scheurer-Kestner, iniciándole en el descubrimiento de Picquart, y Scheurer-Kestner, impetuoso, comenzó a esparcir por el Senado, del que era vicepresidente, su convicción de la inocencia de Dreyfus, alarmando al Estado Mayor, que comenzó a maniobrar para detener el golpe de los revisionistas. Visitó a Meline, presidente del Consejo, y a Billot, ministro de la Guerra. Dos negativas incluso le habló de un documento que había sido hallado recientemente y que sería para Dreyfus y sus defensores "un golpe de maza". Billot aludía a la carta de Panizzardi falsificada por Dreyfus.

A su vez, el Estado Mayor se preparaba. El general Gonse nombró ayudante suyo a Paty Du Clam, hizo un informe reuniendo todos los cargos contra Dreyfus y añadió el documento falsificado por Esterhazy y llamó al capitán Lebrun-Renauldt para que reclamase las supuestas confesiones de Dreyfus el día de la degradación.

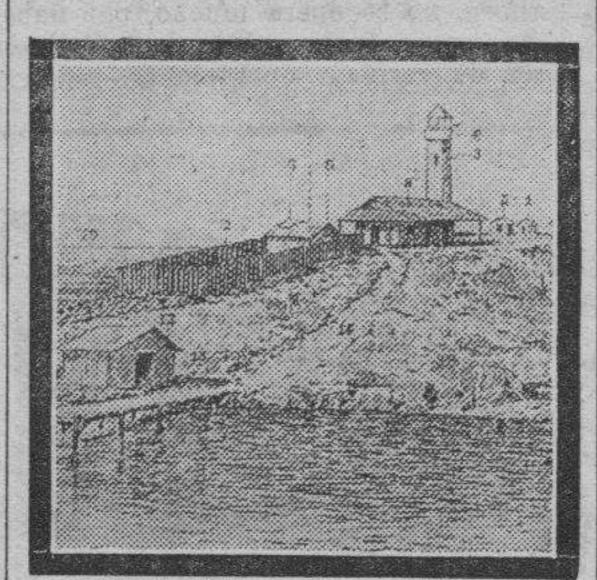
¿Qué faltaba? Establecer contacto entre el Estado Mayor y Esterhazy. Este había sido puesto de reemplazo ante los resultados pésimos de la información de su vida privada, que los generales creían era su única mancha, exento de toda culpabilidad ta era del agregado militar italiano | en la acusación de traición. En el Ministerio de la Guerra se reunieron "Mi querido amigo: He leído que el general Gonse, Henry y Paty Du un diputado va a interpelar sobre Clam, decidiéndose avisar a Esterha-Dreyfus. Si desde Roma piden nue- zy de que Picquart intentaba acuvas explicaciones, yo diré que nun- sarlo de traición para sustituirlo a ca he tenido relaciones con ese ju- | Dreytus. Esterhazy recibió una carta dío. Si le preguntan a usted, diga lo firmada por "Esperanza", advirtiénmismo, porque es preciso que nadie | dole que iba a ser víctima de un complot. Esterhazy dejó su guarnición y se instaló en París.

Y entonces se produjo el hecho extraordinario de unos jefes de Estado Mayor organizando una mascarada Henry, a la carta, añadió otra anti- folletinesca para salvar a Henry. El gua de Panizzardi, para ser compa- capitán Grevelin, archivero del Ministerio, llevó una carta a Esterhazy, La señora de Dreyfus, adjuntando | dándole cita en el Parque de Montel artículo de "L'Eclair" en el que souris. Grevelin iba disfrazado, conaparecía la relación del hecho ju- barba postiza y lentes azules. Paty ridicamente irregular del expediente Du Clam, también disfrazado, consecreto, hizo una demanda de revi- versó con Esterhazy, mientras Hensión. Fué rechazada. Un diputado ry vigilaba desde un coche. Un plan interpeló al Gobierno sobre las ma- quedó trazado en aquellas conferenniobras de los defensores de Drey- cias clandestinas y pintorescas. Esfus. El ministro de la Guerra, ge- terhazy, que al sentir el peligro haneral Billot, apeló al patriotismo de bía acudido a Schwartzkoppen para ricos, atacaban el honor del Ejército, la Cámara para que se estrangulase | rogarle que dijese a la señora Drey- | la sentencia de siete oficiales, cuyo el debate: No había una cuestión fus que su marido era culpable, o en error unánime no era posible, la se-Dreyfus. La Cámara votó la confian- caso contrario, se suicidaría, al sen- guridad de la patria comprometida za al Gobierno. ¿Qué faltaba para tirse resguardado por todo el Estado por la campaña revisionista. Entre Carmen de Federico y Pablo Romero.

viendo perdido a su agente, a pesar de sus seguridades, y temeroso de una posible, casi inevitable, situación delicada, se hizo trasladar a Berlin.

Esterhazy fué sumando ligerezas sobre ligerezas, y tonterías a tonterías. Fué a contar su caso al ministro de la Guerra, escribió tres cartas al presidente de la República, Félix Faure, amenazando que si no se le defendía apelaría al Emperador de Alemania, jefe suyo y soberano de la familia Esterhazy. La segunda carta narraba que "una dama tapada" le había entregado para su defensa la fotografía de un documento que mes a Picquart y éste comenzó a re- estaba depositado en el Ministerio de la Guerra. Este documento era la carta del expediente secreto: "Ese canalla de D...", y le había sido entregada por Paty Du Clam como prueba de la culpabilidad de Dreyfus y de la convicción de su inocen-

El "Fígaro" publicó un artículo en el que se trasparentaba la personalidad de Esterhazy sin nombrarlo. "La Libre Parole" respondió. El resto de la Prensa se mezcló en la polémica y fué lanzado el nombre de



La casa de Dreyfus durante el periodo de su deportación en la Isla del Diablo.

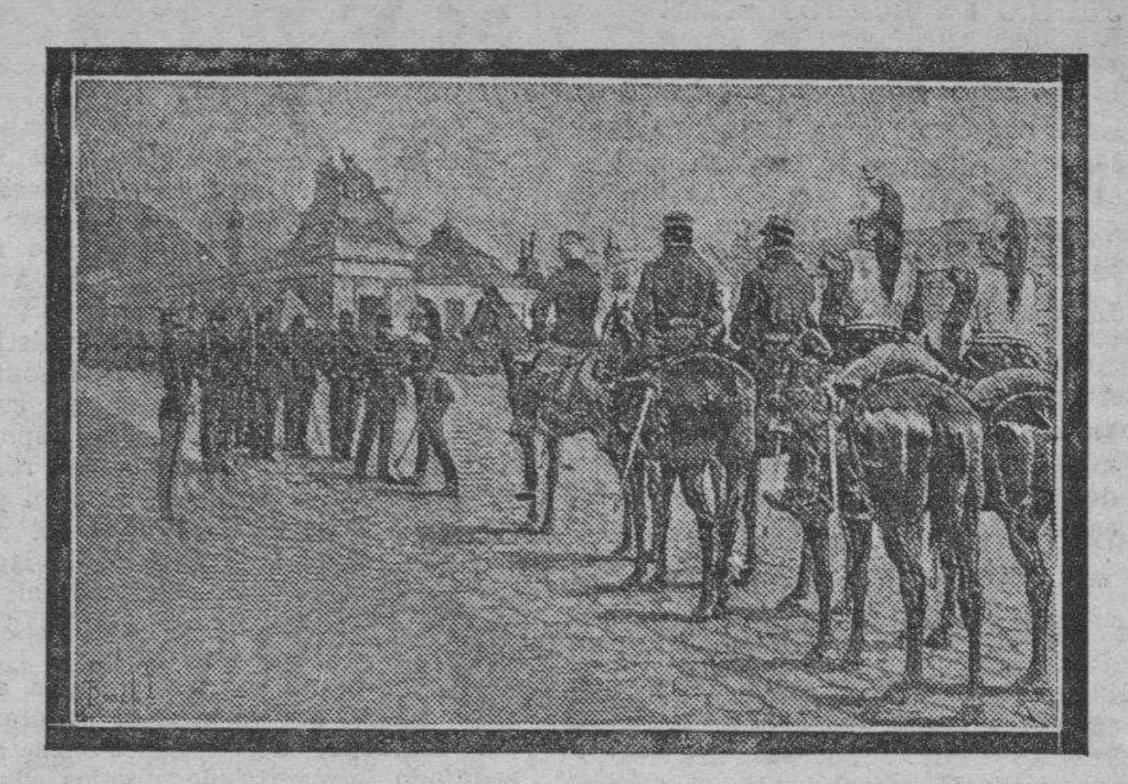
un oficial honorable como el nuevo en nombre de la cosa juzgada. Billot | traidor. Mateo Dreyfus decidió poner término a tantos rumores, vaguedades e intrigas, acabando también con las vacilaciones de los defensores de Dreyfus y escribió una carta que se hizo publicar en los periódicos denunciando al comandante conde Walsin Esterhazy como autor de la traición por la que había sido condenado su hermano el capitán Alfredo Dreyfus.

> Gran escándalo y gran disputa de Prensa. De un lado, "La Libre Parole", "Le Intransigeant", "L'Echo de Paris", "Le Petit Journal", entonces el primer diario de Francia, dirigido por Ernest Judet, que después, durante la guerra, sería, a su vez, acusado de traición; "Le Soir", "Le Gaulois"... toda la gran prensa. Del otro lado, "Le Figaro", "La Petit Republique", "La Siecle", "L'Aurore", de Clemenceau... La Prensa radical,



El general Gonse, subjefe de Estado Mayor.

con poco tiraje y poder en Francia; "Le Temps", siempre cauto, se encerró en una neutralidad benévola para los dreyfusistas. La gran masa, comenzando por París, creía que los dreyfusistas, para salvar a un judio rico, protegido por los judios



La degradación de Dreyfus, en cumplimiento de la sentencia recaída injustamente contra él. Esta operación se llevó a cabo en el patio de la Escuela Militar.

aprovechaban el proceso para sus todas las fuerzas conservadoras de campañas subversivas. Así, los anar- Francia. quistas. Pero los republicanos no

dicial. Unos creian ciegamente en la inocencia de Dreyfus. Otros, como Clemenceau, pedían la revisión, por creer que el proceso había sido llevado deliberadamente con quebrantamiento de forma. Esto fué en los comienzos. Los mismos socialistas, incluso Jaurés, retrasaron su interven ción por creer que eran episodios de burguesía en los que el proletariado no debía intervenir. Luego, no; todos los recelos, todos los distingos, todas las dudas se fundieron en un solo anhelo de justicia. Anarquistas, socialistas y radicales, en columna cerrada, misticamente justicieros, prescindiendo del hombre Dreyfus para atender, en nombre de su conciencia, a la verdad secuestrada por

Esterhazy, aconsejado por el Esn más que el horrible error ju- tado Mayor, avanzó hacia sus acusadores con una altivez de gentilhombre, solicitando se le abriera proceso. Los antidreyfusistas lanzaron un ¡hurra! que llenó toda Francia. Esterhazy era el hombre de honor que no temía encararse con un Consejo de guerra, aceptando el desafío de los judíos y de su guardia.

Pero existian tres hombres, los "Tres Mosqueteros" del proceso Dreyfus: Reinach, Picquart y Mateo Dreyfus. A ellos se iba a sumar otro hombre, con su pluma, con su elocuencia y con su pistola: Clemenceau.

MARIO AGUILAR

Director de "El Día Gráfico", de Barcelona.

(Prohibida la reproducción).

DE PITON A PITON

FUNCIONES PARA HOY

Cuenca.-Novillos de López Cobos. para el rejoneador Alfonso Reyes y los novilleros Alcalareño II, Minuto Bahamonde.

Huelva.-Reses de Darnaude, parra Gil Tovar, Carnicerito de Méjico y Leopoldo Blanco.

HASTA EL 28 DE AGOSTO ULTI-

Según el admirado "Luis", crítico del colega bilbaíno "El Nervión". hasta el día aquél han toreado las siguientes funciones los matadores de toros:

Marcial Lalanda, 58; Barrera, 48; Manolo Bienvenida, 43; Cagancho, 42; Márquez, 39; Gitanillo de Triana, 31; Villalta, 30; Fuentes Bejarano, 28; Niño de la Palma, 25; Félix Rodríguez, 20; Chicuelo, 19; Torres, 18; Heriberto García, 17; Manolo Martinez y Armillita Chico, 15; Valencia II, 14; Martín Agüero, 13; Fortuna, 12; Revertito y Palmeño, 10; Barajas, 9; Mérida y Ricardo M. González, 8; Posada, Alé, Armillita mayor y Carnicerito, 7; Mariano Rodríguez, José Pastor, Paradas y Maera II, 6; Pedrucho de Eibar, Mendoza, Pablo Lalanda, Saturio Torón, Facultades y Rayito, 4: Pepe Amorós y Pepe Iglesias, 3; Pouly, Pepe Belmonte, Zurito y Sussoni, 2, y sólo una, El Clásico, Julián Sacristán Fuentes, Paco Perlacia, Emilio Méndez, Lagartito y Relampaguito.

LOS QUE MADRUGAN

"La Junta administrativa de la plaza de Vista Alegre -escribe Retana en sus "Taurinas"-, ha elegido ya las ganaderías para el año próximo. Previsora, como siempre, no quiere esperar a última hora. El toro es el principal elemento de la fiesta, el que no se improvisa, y, por ello, hace proposiciones a los criadores de reses bravas con muchos meses de anticipación. Luego no caben disculpas.

Desde luego, se ha acordado que en el cartel de mayo de 1931 figure también el nombre del conde de la Corte. De este cartel queda exclui lo el marqués de Guadalets y se han dado órdenes del representante de la comisión de Sevilla, señor Vico, para que se comprometa una corrida a los hermanos Pallarés, que tienen lo de Peñalver, o al marqués de Villamarta.

En las combinaciones agosteñas volverán a figurar los nombres de Miura, Santa Coloma, Félix Moreno, reposo del Estado Mayor? ¿El aleja- | Mayor recobró su cinismo temerario, | los dreyfusistas había quienes | Se ha eliminado a don Julián Fer-

nández y Martinez, cuya ganadería está en decadencia. En su lugar se gestiona que figuren los toros de Concha y Sierra.

También ha acordado la Juata abonar a cada ganadero mil pesetas más por corrida. Es decir, que pagará 18.000 pesetas como 18.000 soles".

CONTRATOS DE MANOLE

Se nos comunica lo siguiente:

"Al buen número de funciones (diez y seis) que lleva to eadas el valiente rabalero Manuel Compes "Manolé", hay que añadır las ultimadas para este mes de septiembre que van distribuídas en la siguiente forma: 8 y 9, Maranción; 11, Calatayud; 13 y 14, Graus; 21 y 22, Borja; y muy probable que el día 28 actúe en nuestra plaza.

CLASICO, MEJORA

Continúa mejorando de la grave cornada que sufrió hace poco en Alco, el valiente matador de toros Andrés Coloma, "Clásico".

Por tal causa no puere presentarse en Barcelona el domingo próximo, habiendo perdido de torear diferentes corridas.

centenario de San Agustín

La Orden religiosa de la Correa, en sus diversas ramas, ha organizado los festejos del décimoquinto Centenario de su fundador, el gran doctor de la Iglesia, San Agustín.

Los agustinos Recoletos de Zaragoza, además de las solemnidades religiosas celebradas en su día, han dado expresión magnifica de su homenaje en la publicación de un número extraordinario del "Boletín de la Provincia de San Nicolás de Tolentino", que, además de constituir un elegante tomo de irreprochable factura, contiene profundos trabajos de elogio al santo doctor y exposición de su ad-

mirable doctrina. Han contribuído a este trabajo los más preclaros agustinos de la nombrada Provincia, así filósofos, como teólogos, historiadores y poetas.

Este número del "Boletín" es un ob equio delicado de los hijos del Santo obispo de Hipona, lumbrera de la ciencia y santo autor de las "Confesiones" y la "Ciudad de Dios", inmortales obras de doctor de la Iglesia, San Agustín.

> EMILIO GILABERTE Presbitero.

SECRETARIOS MUNICIPALES

rectificar el acta de la sesión.

Al alcalde de Orera de Calatayud

se devuelven documentos relativos

al nombramiento, como secretario,

de don Pedro Sanz Hergeta, para

-Se remite al alcalde de Tabuen-

ca instancia de don Abelardo Adrián

Puerta, reclamando contra nombra-

miento de don Mariano Tomás para

secretario en propiedad del Ayunta-

tración Local se remiten: Acta desig-

nando secretario de Mezalocha a don

Clemente Dolado Pérez; documentos

relativos vacante secretario de Bár-

boles, por jubilación de don Fran-

cisco Gómez; y expediente relativo a

-Se traslada al alcalde de Tala-

mantes oficio del alcalde de Calcena

sobre reclamación de haberes pasi-

vos para la viuda del secretario don

-A los alcaldes de Cuarte de

Huerva y Cerveruela se les traslada

oficio de la Dirección General de Ad-

ministración Local para que manifies-

ten si se han posesionado del cargo

los respectvos secretarios don Santos

Charro y don Esteban González Nie-

-Al director general de Adminis-

BARBISTRO IN 118118

LA ANIMACION ESTA EN TODO SU APOGEO

El programa de fiestas se desarrolla en medio de una extraordinaria animación.

Calles y plazas se ven invadidas por un gentio inmenso con deseos de divertirse, entre el que predominan las mujeres guapas.

Por la mañana se ha celebrado el anunciado concierto en el paseo del Coso, siendo escuchado por un público selecto y numerosisimo.

Al mediodía ha tenido lugar en la Casa Amparo la comida con que el Ayuntamiento obsequia anualmente a los asilados del citado establecimiento benéfico. El acto fué amenizado por la banda municipal.

Por la tarde se ha celebrado, en el paseo del Coso, una carrera pedestre con importantes premios para los vencedores, siendo alegremente celebradas por numeroso público que la presenció sus innumerables incidencias.

A continuación se quemó una preciosa colección de fuegos japoneses, para deleite y entretenimiento de chicos y grandes.

PROGRAMA PARA MAÑANA

A las cinco y media entró en Barbastro la banda del regimiento de Almansa, contratada para amenizar las fiestas, tocando el pasodoble "¡Viva Barbastro!", del que es autor el músico barbastrense don Toribio Gabás.

Por la noche se celebrará en la plaza del Marqués, un baile-verbena, que promete verse animadisimo.

Los Casinos y Sociedades organizan, en plena competencia, animadas fiestas, viendo coronados sus esfuerzos con el más completo éxito.

Mañana por la noche, debuta en el teatro Principal la Compañía de revistas Alegría-Enhart, que tanto éxito ha obtenido en Zaragoza, pudiendo anticipar que las representaciones se contarán por llenos.

LA FIESTA DE AVIACION Y EL PARTIDO DE FUTBOL

Mañana se espera la llegada de las avionetas que han de tomar parte en la fiesta de aviación del sábado y domingo.

También ha anunciado su llegada el equipo de fútbol del Athlétic Club, de Sabadell, que ha de contender con el equipo local.

Ambos festejos han despertado ex-RRESPONSAL.

DIPUTACION PROVINCIAL

LA CASA DEL EMIGRANTE EN BUENOS AIRES

de España" se ha dirigido a la Di- el hermano de la novia, don José tral de "Villa Anita", sirvióse a los putación provincial solicitando su Carboné. apoyo en la iniciativa de construir la Casa del Emigrante en Buenos tras la efusión de los parabienes, pro- mo prestigio del restaurant "Las Aires.

MAS ADHESIONES

de Labradores de Zaragoza se han sidente de la misma don Mariano Pin; María Ceresuela, doña Jovita Júdez, adherido a la campaña de la Diputación para que se le conceda el cobro de las contribuciones del Estado.

UNA COMISION VISITA AL PRE-SIDENTE

Con relación a los postes colocados sin permiso alguno en la "Torre del Hospital", ayer visitó en su despacho al presidente una comisión de la Empresa a que nos referiamos, disculpándose de ello.

El señor Blesa mantuvo su criterio manifestando que mientras no se tome acuerdo sobre el asunto los trabajos tienen que quedar suspendidos.

SENALAMIENTOS DE PAGOS

En la Depositaria Pagaduria de esta Delegación de Hacienda se han hecho estos señalamientos:

A don M. Picó, 23.276'01 pesetas; a don E. Fierro, 214'50; a don M. Usón, 21.846; a don J. M. Buisán, 500; a don M. Muro, 1.858; a don J. Gil, 12.213'50; a don J. Calvo, 122.981; a don S. Blanco, pesotas 2.025'50; a don F. Alvarez, 2.606'50; a don R. Ricarte, 1.555'50; a don A. Campos, 5.389.

LA VIDA EN SOCIEDAD

Ayer celebraron sus bodas Ana Carboné y D. Fernando Cuenca Villoro



Los nuevos esposos, al salir del templo de Santa Engracia, donde tuvo lugar la ceremonia.

(Foto. A. de la Barrera)

ta zaragozana, hija de nuestro dis- don Fernando Castán Palomar; don tinguido amigo el consejero de LA Guillermo Böhm del Corral y don VOZ DE ARAGON don Victoriano Juan Padros. Carboné y de la distinguida señora | matrimonio con el joven doctor don daron a la espléndida finca que los Fernando Cuenca.

gancia en su figura, estaba ayer más hay en Zaragoza.

boda. ción de las grandes fiestas. En él ce- Cativiela. lebróse la misa de esponsales, siencios lazos de amistad.

El periódico de la Argentina "Eco | dre del novio, doña Pilar Villoro, y | lares que limitan el gran paseo cen-

cedióse a la firma del acta. Actuó de Palmeras". juez el prestigioso letrado don Manuel Mainar Barnolas y fueron tes-El Sindicato Central de Aragón, tigos el vicepresidente de la Diputa-

Ana Carboné, la bellisima señori- | el director de LA VOZ DE ARAGON,

Desde la histórica iglesia de Sandoña Josefa Abad, unióse ayer en ta Engracia los invitados se traslaseñores de Carboné poseen en el pa-Anita Carboné, guapa, definitiva- seo de Ruiseñores, "Villa Anita", una mente guapa, toda gentileza y ele- de las más suntuosas posesiones que

guapa que nunca con el blanco traje | En ella admiraron los invitados el nupcial; don Fernando Cuenca vestía rico equipo que, con motivo de su de etiqueta en la ceremonia de la boda, ha sido confecionado para Anita Carboné por la reputada modista · Tuvo lugar la solemnidad religio- Caridad Broca; las ropas interiores pectación enorme, estando desconta- sa en el templo parroquial de Santa responden al gusto exquisito de "La | do el éxito de los mismos. — CO- Engracia, cuyo altar de la Sagrada Casa Blanca" y las exteriores a los Familia lucía la espléndida ilumina- sólidos prestigios de los Almacenes

> Vieron igualmente los invitados la do oficiante el digno beneficiado de extensa colección de regalos-entre San Pablo don Luis Lambistos, uni- ellos hay muchos de extraordinario do a la familia de Carboné por re- valor-que han recibido los novios.

Y luego, en el encanto de la fron-Padrinos de la boda fueron la ma- da, a la sombra de los árboles secuinvitados un banquete; un banquete Terminada la ceremonia religiosa, espléndido, como propio del legiti- celi.

Reuniéronse en esta comida doña Josefa Abad, doña Pilar Villoro, doña Filomena Carboné, doña Pilar Gala Cámara Agricola y la Asociación ción, don Enrique Climente; el expre- lindo, doña Carmen Villalba, doña

la y Pilarin Rotellar.

en esta agradable fiesta intima, además de los ya citados como firmantes del acta, don Victoriano Carboné, don José María Valero, dan Albacete Fraile, don Gonzalo Díaz, don Martín Alcázar, don Jacinto Biescas, don Angel Dilla, don Eugenio Entío, don Pedro Saldaña, don Emilio Muñoz, don Celestino Muñoz, don Emilio Olivito, don Eduardo Diez, don lla, don Leandro Picazo, don Antonio Planas, don Marcelino Pérez, don Bautista Estupina, don Tomás Ejea, don Teodoro Lavillas, don Celestino y don Joaquín Muñoz Ceresuela.

También estuvieron en la finca de los señores de Carboné las niñas Pilarín y María Luisa Ceresuela; ésta última fué lindo paje de honor de la desposada.

El nuevo matrimonio, terminado el banquete, emprendió en automóvil su viaje de luna de miel. Un viaje por Francia e Italia. Y los invitados a la boda prorrogaron largo rato su estancia en "Villa Anita", donde la tarde era gratisima, y amable y cordial el ambiente.

A las familas de Carboné y de Cuenca hacemos presente nuestro parabién por este feliz acaecimiento; parabién muy entusiasta también para los nuevos esposos, que acaban de iniciar una vida que ha de serles seguramente dichosa para siempre.

VIAJES

La encantadora señorita Sarita Alonso Lej ha regresado de Alcañiz. -De regreso de su veraneo pasó el día de ayer en Zaragoza la señora de Pié con su bella y gentil hija Jose-

-Procedente de San Sebastián re- ción y Pilar Ruiz Escoin. gresó a Tardienta el conocido hombre de negocios don Mariano Gavín, después de despedir en aquella capital a sus hijos Mariano y Ramón, que han emprendido un viaje cultural, proponiéndose visitar varias naciones europeas.

-Ha regresado de San Sebastián, donde ha pasado una temporada, la señora doña Andresa Martínez de Salcedo, acompañada de su hija Ara-

-Ha regresado de San Sebastián doña Eladia Oliván de Sánchez con su encantadora hermana Asunción y sus preciosos sobrinitos Pilarín y Pepito. -Ha salido para Herrera de los

Navarros don José Romeo. -Han regresado a Zaragoza des-

doña Juana Muñoz, doña Pilar Ceresuela, doña Pilar de Val, doña María Villoro, doña Gloria Cáseras de Diez, doña Pilar Lázaro de Serrano; las bellas señoritas-bellas sin hipérbole, sin tópico, sin frase obligada-bellas de verdad, Matilde Gracia, Elisa Roba, María Angeles Castillón, Alejandrita Vera, Esperanza Navarro, Pilarin Climente, Josefina Alcázar, Araceli Bara, Rosita y Carmen Echevarría, Rosita Campo, Adela de Val, Pilarín Cuenca, María Teré y Carmen Arregui, Conchita Arribas, Eulalia Balet, Rosita Ceresue-

Y del sexo contrario estuvieron Manuel Estarreado, don Juan Pini-

INTERVENTORES

miento.

dicha jubilación.

José Monreal.

Al alcalde de Calatayud se le dió traslado del oficio de la Dirección General de Administración Local sobre anuncio de la vacante de interventor.

FESTIVALES TAURINOS AUTORI-ZADOS

El gobernador autorizó ayer la celebración de los siguientes festivales taurinos:

Días 16, 17 y 18 del actual, en Ejea de los Caballeros. Días 9, 10 y 11 del actual en Paniza. Días 9 y 10 del corriente, en Gelsa de Ebro. Día 12 del actual, en Torrijo de la Cañada, y días 19, 20 y 21, en Cosuenda.

NUEVO SECRETARIO DE LA CO-MISARIA DE VIGILANCIA

Ha sido nombrado secretario de la Comisaría de Vigilancia de Zaragoza el competente funcionario del Cuerpo e inspector de segunda clase don José Coello de Portugal, que tan relevantes servicios viene prestando.

pués de haber pasado en Huesca una larga temporada con sus parientes los señores de Santamaría (don Mariano), las bellisimas señoritas Asun-

-Encuéntrase en Zaragoza en viaje de novios, y de paso para Madrid, don Tomás Franco y su bella esposa, Genoveva Bescós.

-El exgobernador civil don Miguel Rived ha regresado de San Sebas-

-Ha regresado de Santander el médico de la Beneficencia provincial don Julián Teixeira, acompañado de su distinguida esposa.

-Han llegado: de Barbastro, don Julio Vidosa Taberné; de Sallent de Gállego, doña Carmen González; de Boya, la señora viuda de Nougués, acompañada de su hijo el joven abogado don Francisco, buen amigo nuestro; de Camarillas (Teruel), don Fidel Vicente; de Milmarcos, don Francisco Tarongi; de Morón de Almazán (Soria), don Jorge Machin; de Tardienta, don Martín Abadía; de La Puebla de Hijar, don Joaquin Sierra; de San Juan de Mozarrifar, don Benito Lafuente; de San Sebastián, don Victor Alejaldre; de Villarluengo (Teruel), don Juan Alloza; de Barcelona, don Mateo Berges con su señora e hijos.

NATALICIO

La distinguida señora doña Pilar Baselga, esposa de don Severiano Esteban, dió a luz felizmente una preciosa niña.

Por tan fausto motivo está recibiendo el matrimonio muchas felicitaciones.

PETICION DE MANO

En Viella (valle de Arán) donde se encuentra pasando la temporada veraniega, ha sido pedida la mano de la bella y gentil señorita Lolita España Salanova, hija de nuestro estimado amigo el diputado provincial de la Diputación de Huesca, para el acaudalado propietario de Barcelona don Jaime Abadía.

Entre los novios se han cruzado valiosos regalos, habiendo sido concertada la boda para fines del presen-

te año. Los futuros esposos y sus familias están recibiendo numerosas felicitaciones de sus distinguidas amistades.



Anita Carboné, rodeada de algunas de sus amigas, en la espléndida finca que poseen en el paseo de Ruiseñores los señores de Carboné, en la cual tuvo lugar una fiesta intima con motivo de la boda. (Foto. A. de la Barrera)

Hoy, a las diez y media de la no-

che, celebrará el Casino Español su

anunciada verbena, en la que un Ju-

rado presidido por dos bellas artistas

que actúan en el teatro Circo, acom-

pañadas por representantes de la

Prensa local y directivos del Casino,

distribuirán premios a la belleza y

taurant Ruiseñores, cuyas terrazas

han sido artísticamente engalanadas.

na, que tan acertadamente dirige don

Jesús Galarza, tocará los bailables

mantones han sido varios los barrios

que han anunciado mandar concur-

podrán inscribirse hasta el momento

cios que no hayan recogido sus invi-

taciones pasen a recogerlas hoy, de

once a una de la mañana, o de tres

a ocho de la noche, en la secretaría

no se les permitirá la entrada de no

ir provistos de la correspondiente

de celebrarse el concurso.

La fiesta se celebrará en el res-

La banda del regimiento de Gero-

Para el concurso de belleza y de

La Junta directiva advierte que

Asimismo ruega a los señores so-

al mejor mantón de Manila.

más en moda.

santes.

invitación.

Lo que nos dice el público

Nos escriben varios señores industriales, comerciantes y obreros vecinos de los barrios del Puente del Gállego, Movera, Santa Isabel y Montañana, doliéndose de que a causa de las obras que se realizan en el pavimento de la calle de Don Jaime, el tranvia de la linea del Gállego tiene su parada en mitad del Puente de Piedra, con lo cual el trayecto es notablemente menor.

Dicen nuestros comunicantes, y dicen bien, que el hecho es fácil de solucionar, puesto que cabe reducir el precio de los billetes o combinar el servicio con la linea del Puente del Pilar, por la que en la actualidad sólo circulan coches de los llamados de carga.

Suscrita por varios vecinos de la Avenida de América, recibimos la siguiente carta:

"El populoso vecindario de la Avenida de América (Camino del Cementerio) suplica, a quien corresponda, ordene lo necesario para que en el más breve plazo sea dotada esta vía en toda su longitud de bocas de riego, y mientras esto se lleva a efec- tranvía del Gállego para dirigirse a to que sea enviada diariamente, como en años anteriores, la regadera de descanso al mediodia-y contando automóvil, pues con un tráfico tan intenso a causa del enorme paso de carruajes al cementerio, se producen intransitable para los coches eléctrienormes y continuas nubes de polvo, cos por las obras que se realizan en que además de resultar, por excesi- la calle de Don Jaime.

vas, insoportables, hacen temer por la salud de este vecindario, y hablan muy poco en favor de este Zaragoza grande que todos anhelamos.

tan concurrida (pues \ da acceso no tan sólo al cementerio, que tan buenos, ingresos produce al Municipio, sino que también conduce, en parte, a nuestro principal campo de fútbol y a la moderna y flamante cárcel), se encuentre en un estadó peor que la peor de las carreteras, sin adoquinar y sin andenes para peatones en su mayor recorrido, que sea siguiera remediada esta falta de riego que afecta nada menos que a la salud pública de este vecindario, que suplica, y que no por humilde es menos respetable".

Firmada por un obrero recibimos una carta en que se interesa nuestro apoyo para lograr que la Compañía de tranvías haga el servicio de la línea del Gállego, interrumpido actualmente en su trayecto habitual por las obras que se realizan en la calle de Don Jaime, por el puente del Pilar hasta la plaza de la Constitución.

Es justa la petición. Dede atenderse. Realmente, los compañeros de nuestro comunicante que utilizan el sus tareas ven mermadas sus horas con los rigores del sol-por tener que recorrer a pie su trayecto estos días,

AYER SE REUNIO LA COMISION PERMANENTE

El estado de los depósitos de aqua de Casablanca. «Fué aprobado el programa de las siestas del Pilar. «Una mo» ción sobre la ley arancelaria

media de la tarde-se reunió ayer señor Baile. la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del alcalde, don Jorge Jordana, y con asistencia de los concejales señores Marraco, Arbeloa, Hernando, Baile, Campos, Palacios, González Zapatero y Hernan-

El secretario leyó el acta de la sesión anterior, que fué aprobada unánimemente.

DESPACHO OFICIAL

Se dió cuenta a la Comisión del escrito de la Diputación relacionado obras. con la petición de que se le conceda la recaudación de determinadas con- ción con asfalto, de los porches retribuciones y solicitando la firma cientemente construídos en el paseo del Ayuntamiento.

Oficio de la Dirección General de y 27. Carabineros acusando recibo de una comunicación de esta corporación mado el recurso de reposición formunicipal, relativa a la instalación mulado por las señoras viuda de Zoen nuestra ciudad del Colegio de rraquino y doña María Gracia, con-Huérfanos del mencionado Instituto.

resando se amplie el plazo de infor- los porches del paseo de la Indepenmación pública sobre los proyectos dencia, verifiquen la instalación de de reforma urbana.

escrito del ingeniero municipal co- porche. municando el estado de los depósitos viejos de Casablanca.

unos 650 metros cúbicos de agua al Ebro, de la que resulta una cantidía, o sea 75 lotes; al limpiar uno dad líquida a percibir por el citado de los depósitos se han observado contratista de 33.021 pesetas. grandes filtraciones, consecuencia, sin duda, de grietas existentes en la solera; es de suponer que en todos ellos exista igual desperfecto, y urge un remedio eficaz que se acometerá.

Como todos estos escritos, se aprobó también el programa de las fiestas del Pilar, sobre el que expuso algunas razones el señor Hernando, presidente de la Comisión de festejos; en lugar aparte damos referencia integra de los festejos.

DICTAMENES

Entre otros de menor interés, aprobáronse los siguientes:

señores Arbeloa y Hernando para los carros cuando sea preciso hacer | Aranceles que no podían modificarse formar parte de la Comisión mixta | carga o descarga. del Dispensario antivenéreo.

Otro informando la instancia de don Vicente Picazo Pisa sobre implantación del arbitrio de carnes a base del peso en canal en sentido de que se esté a lo preceptuado en el R. D. de 2 de agosto.

Otro proponiendo que, con cargo al presupuesto actual, se construya la presidencia para tenerlos en la prolongación del alcantarillado en el paseo de la Independencia números impares, cuyo coste asciende a mil pesetas.

en la calle Postigo del Ebro, como exentas del pago de derechos por la reunión de la Permanente.

A la hora acostumbrada -seis y resolución a un ruego del concejal

Otro autorizando a doña Cesárea Valero, para construir una cueva en Juslibol.

Otro desestimando instancia de don Enrique Lleida, que solicita el apeo de dos árboles en Hernán Cortés, 244.

Otro constituyendo la Mesa que ha de presidir el acto de la subasta de grupos escolares, el día 30 del actual, a la hora de las doce.

Otro proponiendo la concesión de 22 licencias para realizar diversas

Otro proponiendo la pavimentade la Independecia, números 23, 25

Otro proponiendo que sea desestitra acuerdo municipal referente a Instancia de varios vecinos inte- que los industriales establecidos en toldos o persianas en los paramen-De interesante puede calificarse el tos de fachadas, prescindiendo del

Otro, certificación de obra ejecutada por la contrata de las relativas Parece ser que se pierden en ellos al embellecimiento del paseo del

RUEGOS Y PREGUNTAS

Abrió el período de ruegos el se ñor Palacios, proponiendo la amortización de la plaza de yeedor del Matadero, por considerar que con arreglo a la actual organización, todos los matarifes pueden desempeñar sus funciones en caso de necesidad.

Formuló otro, pidiendo se coloquen en lugares visibles, placas indicadoras de la velocidad que deben alcanzar los automóviles en el interior de la población.

El señor Arbeloa solicitó que en celes, sin consultar para nada con los las paradas de taxis situadas frente organismos procedentes. a comercios que así lo exijan, se obli-Uno proponiendo se designe a los gue a dejar espacio suficiente para

> El señor Baile hizo dos ruegos: Uno en el sentido de que se intensifique el riego en la calle de Jesús (Arrabal), y otro pidiendo se hagan desaparecer algunos árboles de Hernán Cortés, por su situación antiestética y se sustituyan por otros.

> De todos estos ruegos se hizo cargo cuenta.

MOCIONES

Se presentó una de los concejales Otro proponiendo que se acceda a que forman parte de la Comisión de la modificación de los absorbederos festejos, solicitando se consideren se, después de esto, por terminada

El jueves pasado, sin ir mās le-Y ya que nos resignamos a que vía jos, nos lamentábamos en nuestras columnas de la carencia absoluta de agua que padecen algunos barrios de la ciudad, sin que por ello dejen de satisfacer el canon correspondiente. Ayer mismo, varios vecinos de To- bería por otra de mayor calibre.

rrero y calles adyacentes del camino | La Verbena del Español Ayuntamiento en este sentido, considerando dicha deficiencia consecuencia del escaso diámetro de las tuberías en relación con las necesidades del barrio.

Los vecinos a quienes afecta el dano pidieron la sustitución de la tu-

LOS SUCESOS DEL DIA

Un niño mordido por una

En el lavadero de Castellví, Plácido Subias Berdejo, de 5 años, con domicilio en Pinos, 55, fué mordido por una rata, que le causó varias lesio-

Fué curado en el Hospital provin-

AGRESIONES

En la calle de Arias, 18, Ana Martínez, de 21 años, fué agredida por Alejandro Lerín, de 52.

Le causó erosiones leves en el cuello, siendo curada en la Casa de So-

-En la calle de Casta Alvarez, Toribio Sancho Bernober, de 52 años, con una piedra agredió a Cesárea Molinos Boceda, de 38, y le produjo una herida contusa, de pronóstico reservado, en la región occipito-parietal de-

En la Casa de Socorro recibió asistencia facultativa.

ARDE UN PAJAR EN EL BURGO DE EBRO

Casualmente al parecer se originó un incendio en la calle de la Iglosia, de El Burgo de Ebro, prendiéndose fuego al pajar propiedad del vecino Justo Marín.

A su localización y extinción coadyuvaron las autoridades locales, benemérita y vecinos.

Las llamas destruyeron la techumbre y parte de la edificación, con las existencias que contenía.

Las pérdidas se evalúan en 400 pesetas.

UNA REYERTA

En la calle de San Lorenzo cuestionaron y riñeron Blas Gallardo Gallardo, de 22 años, y Pedro Sáenz Blanco, de 23.

Intervinieron unos guardias de Seguridad, que pusieron paz entre los contendientes y los condujeron a la Comisaría de Vigilancia.

Pero en el trayecto se cayó a tierra Pedro Gallardo, produciéndose una contusión con hematoma en el labio superior, siendo curado en la Casa de Socorro.

EN CALATAYUD DESCUBRE UN FABRICANTE DE HARINAS LA SUSTRACCION DE DOS SACOS DE TRIGO

Don Ramón Sancho, fabricante de harinas en Calatayud, al cargar sus dependientes un carro de Simón Aldea observó que en el interior del vehículo había dos sacos de trigo.

Como la actitud y conducta de su dependdiente Gregorio Remiro le infundió sospechas, dió cuenta a la Inspección de Vigilancia y a la Guardia civil, siendo detenidos como supuestos autores Gregorio y Simón. Del hecho se dió cuenta al Juzgado de Instrucción.

CO-C COMMO C anuncios las carrozas que formen parte en la exposición circulante que se organiza para las próximas fiestas del Pilar, como ya hemos publi-

cado en nuestras columnas con todo

detalle. El concejal señor Marraco presentó otra moción considerando arbitrarias por completo las modificaciones que el Estado introduce en los Aran-

Parece ser que el señor Alba intervino eficazmente en forma que los sino por ley, pudieran serlo por real decreto y así sigue haciéndose toda-

Estas arbitrariedades suponen una alarma, muy especialmente para nuestra tierra, en esta época de la recolección de los cereales y del maiz, y el señor Marraco pide se eleve una queja al Gobierno ante lo que considera prácticas de la Dictadura, de las que deben aislarse las Corporaciones que no quieran verse envueltas en responsabilidades.

La Comisión aceptó en principio la moción del señor Marraco, dándoEN EL HOSPITAL

ge Solanas Mata, de 35 años, que fué alcanzado el día 1 del actual por una trilladora en el pueblo de Le-

bién Ramón Gimeno Blasco, de 47 años, albañil de oficio, que en Maella fué víctima de un accidente del trabajo el día 31 del pasado agosto.

gre de Cristo.

LICENCIA

Al capitán de Artillería don José Plana Sancho, del quinto a pie, se le conceden cuatro meses de licencia para Zaragoza, Francia e Italia. RETIROS

Para Zaragoza se conceden los siguientes: Al capitán de Infantería (E. R.) don Santiago Salvador Morellón con el haber pasivo mensual de 450 pesetas.

Al suboficial maestro de banda don Miguel Guzmán González, con el haber pasivo mensual de 284'10 pese-

Percibirán sus haberes pasivos por mediación de la Delegación de Hacienda de Zaragoza.

Agencia REY-SOLER--Coso, 9

Cambios rápidos de muebles, para dentro y fuera dela capital

Traslados en autocamiones cerrados

CLINICA ORTOPEDICA E. BAEZA Aparatos Ortopédicos para

HERNIADOS

Brazos y piernas artificiales Corsés Ortopédicos

Desviaciones de pies y piernas Consulta: 12-2 y 5-7 horas

Plaza dei Pilar, 17, 18 y 19. - Zaragoza 🗐

de accidentes

Ayer tarde, a las tres, falleció Jorciñena.

Más tarde, a las siete, falleció tam-

Los cadáveres de las infortunadas víctimas, por orden del juez de guardia, fueron conducidos al Depósito del Casino, teniendo en cuenta que judicial por la Hermandad de la San-

TAXIS

para viajes y población 4050 llame al teléfono

Servicio hasta las 3 de la madrugada 69-D-40000-D-4000-D-4000-D-4000-D-4000-D-4000-D-4000-D-4000-D-4000-D-4000-D-4000-D-4000-D-4000-D-4000-D-4000-D

Clinica ALBACETE FRANCE tstómago ~~ intestinos Higado

Consulta de 3 y 112 a O tarde Gerdán, 2. nral.--ZARAGOZA

VISTA

¿Quiere conservaria, si ya la posee? ¿Quiere adquirirla, si ya le falta? ES FACIL. Encargue sus lentes o gafas en

LA ORIENTL. - Coso, número 58

A. RUIZ DIEZ Especialista en NINOS SAN PABLO, 34

EN CELSO DIAZ

Hoy, gran verbena, dos orquestas Todos obsegniados con buñuelos

GRANDIOSO EXITO

Hoy sábado, 6 de septiembre de 1930, a las DIEZ y MEDIA de la nuche GRANDES PARTIDOS DE PELOTA A MANO A PRECIOS POPULARES

PRIMER PARTIDO.—Entre notables pelotaris locales. SEGUNDO Y SENSACIONAL PARTIDO

rojos contra

(azules)

Regalo al poblico de cinco lotes de tendidos preferentes para las corridas de feria

Durante el espectáculo se sortearán en el centro de la cancha CINCO LOTES de cuatro tendidos preferentes cada uno (un tendido para cada corrida), teniendo de echo al sorteo solamente las localidades vendidas en taquilla, por lo que los premios serán necesariamente entregados al

público. Los agraciados recibirán un vale firmado por la Empresa, para recoger las localidades en el sitio y día que se les indicará.

Cancha ordinaria, 1'50 ptas. Entrada general, 0'80 id

NO FUERON DOS, FUERON CUATRO

Hoy, mejor informados, puedo decir que el incendio de ayer en el Arrabal tuvo una mayor importancia; pues no fueron dos casas, sino cuatro las siniestradas, siendo de lamentar que pertenezcan a familias humildes. TAURINAS

Procedente de Valencia y de paso para Alcañiz, donde actúa el domingo próximo, ha llegado el valiente" diestro turolense "Salerito" que, con diferentes amigos y revisteros de la Prensa local, marcha mañana en automóvil a la simpática ciudad bajoaragonesa.

DE SOCIEDAD

Ha permanecido unas horas en Teruel, marchando a Zaragoza con su bella hermana, la monisima señorita Consuelito Gómez Félez, que tan brillantemente ha ganado plaza en las últimas oposiciones de Hacienda celebradas en Madrid.

-Marchó a Valencia, donde ha fijado su residencia, el exindustrial de esta plaza don Francisco Clemente Atienza, acompañado de su esposa y bellas hijas.

-Llegó de Madrid, con su encantadora hija Teresita Bayod Rueda, el jefe de Correos don Francisco Bayod. HOMENAJE MERECIDO

El exdirector de este Instituto, fa-Il cido hace poco más de un año, era natural del pueblo de Castejón de Tornos. Este pueblo quiso muchas veces rendirle homenaje de admiración y cariño, pero la modestia de este buen maestro siempre se oponía.

Ahora el vecindario ha honrado su memoria y al hacerlo se ha horado a si mismo.

Ha hecho subir a los hijos lel que en vida se llamó don Marc Pardos y presidiendo el president de la Diputación don Jesús Marina, en la iglesia del pueblo se celebraron solemnes funerales por el alma del inolvidable don Marcos Pardos, maestro d tantas y tantas generaciones.

Después fué descubierta la lápida con la que se rotula dando su nombre a la mejor plaza del culto pueblecito turolense, hablando el maestro de Calatayud, señor Vicente, discipulo del señor Pardos, que ensalzó las virtudes que adornaban al que fué digno director del Instituto de Teruel.

Seguidamente, el señor Marina pronunció igualmente bello discurso para recordar a su maestro, terminando el alcalde con breves palabras de gratitud a todos.

se sirvió espléndido banquete.

Los señores de Pardos han regresado de Castejón de Tornos agrade-«cidos de tantas atenciones y llenos de verdadera emoción.

QUE SE PARCELEN

"La Voz" de anoche publica un artículo lleno de razón y lógica, a fin de que sean parcelados los montes Pinar y Aguanaces, propiedad del Ayuntamiento y se cedan a humildes labradores que harían producir a esas tierras hoy arrendadas por el Municipio a Sociedades de caza, de las que no llega a dos mil pesetas lo que saca de producto.

Entiende que es un gran riqueza que pueden y deben utilizar los pobres.

El artículo es objeto de favorables comentarios .- CANO.

100 C 100 C

ORTOPEDIA

Para comprar vendas, gasas, suspen sorios, algodones, jeringuillas y pre servativos de las mejores marcas dirigirse siempre a la

CALLE VALENZUELA, 18 (Antes Moreria)

LA INGLESA

CAFE - BAR - CERVECERIA

Abierto toda la noche Servicio esmerado y económico Gabinetes individuales

No deje de visitar esta Casa OSSAU, 8 (antes Moscas)

Programa oficial de las siestas del Pilar

programa:

En honor de la excelsa Patrona de Aragón, Nuestra Señora del Pilar, la Inmortal ciudad de Zaragoza celebrará desde el día 11 al 19 de octubre sus tradicionales flestas. organizadas por el excelentísimo Ayuntamiento con la cooperación de las autoridades civiles, militares y eclesiásticas, representantes del Comercio, de la Industria, de la Prensa, del Centro Mercantil, del Sindicato de Iniciativa y Propaganda, Cámara Hotelera, etc., etc., con sujeción al siguiente

PROGRAMA OFICIAL

Sábado, 11. — A las doce de la mañana se anunciará el comienzo de las fiestas con un repique general de campanas y disparo de bombas reales en diferentes plazas de la ciudad y recorrerán la población varias bandas de música, interpretando alegres pasacalles.

A la misma hora inauguración de la Exposición de trabajos infantiles organizada en sus salones por el Centro Instructivo de las Delicias.

A las dos de la tarde, primera salida de la tradicional comparsa de gigantes y cabezudos.

A las tres partirá del palacio municipal de la Lonja, formando artística cabalgata, una interesante Exposición circulante de diversos productos de la Industria, Comercio y Agricultura, que recorrerá las más importantes vias de la ciudad.

A las tres y media se celebrarán en la basílica del Pilar Visperas solemnes y, a las seis, gran claustro con asistencia de las residencias de señores prebendados y beneficiados de ambos templos metropolitanos; Maitines en el coro mayor y gran Salve cantada por las capillas de las dos catedrales.

parto entre los pobres de doce mil bonos, de cincuenta céntimos cada uno, donados por el excelentísimo Ayuntamiento.

A las diez de la noche se organizará en la plaza del Pilar la gran Jota de Ronda, en la que tomarán parte valiosos elementos que, después de actuar conjuntamente en dicha plaza, se esparcirán por diferentes sectores de la ciudad.

Domingo, 12. - A las cuatro de Después, en la Casa-Ayuntamiento | la mañana, en la Santa Capilla del Pilar, solemne misa de Infantes.

A las cuatro y media hará su salida de la iglesia parroquial de San Pablo el tradicional Rosario de la aurora organizado por la Cofradía de la Rosa, que se dirigirá al templo del Pilar para saludar a la Santísima Virgen en su angélica capilla, recorriendo el itimerario acostumbrado.

A las siete, por las bandas de cornetas, tambores, trompetas y músicas de los Cuerpos de la guarnición, gran diana militar que, partiendo de la plaza de Aragón, recorrerá las principales vías de la ciudad.

A las nueve y media, en el santo templo metropolitano del Pilar, claustro mayor y misa solemnisima, a la que asistirán las autoridades civiles y militares y el excelentísimo Ayuntamiento. A continuación de esta festividad religiosa la Corporación municipal se trasladará a la Casa Amparo para presenciar la comida extraordinaria que se servirá a los asilados.

De diez a una de la tarde recorrerá nuevamente las más importantes calles de la ciudad la Exposición circulante de la Industria, Comercio y Agricultura.

Concierto, de once a una, en la plaza del Pilar.

A las tree de la tarde tendrá lugar en el Frontón Zaragozano un inteparte Chiquito de Mallavia contra ción de fuegos artificiales. Lasa y Eguía y Monasterio contra Perú y Bojas.

A las tres y media, bajo el patrocinio de la Comisión de festejos y organizadas por la sección ciclista diez a una por la ciudad y barrio del del Iberia Sport Club, se celebrarán Arrabal.

MAYOR, número 43

El Ayuntamiento ha aprobado el jen el velódromo de Torrero las prue- j programa de fiestas que elaboró la bas eliminatorias para el campeona- rrerá la población la tradicional Comisión de festejos. Dice así el to de España de velocidad, con premios de 300, 200, 100 y 50 pesetas a los vencedores.

A las cuatro de la tarde, presidida por el excelentísimo Ayuntamiento Frontón Zaragozano, entre Echay con asistencia de las autoridades, ve III y Chpasta contra Zabala y Corporaciones, Hermandades y Co- Ortamendi. fradías, saldrá de la basílica del Pilar la solemne procesión general que ros. seguirá el itinerario siguiente: plaza del Pilar, calles de Don Alfonso I y mo en los días anteriores, y com-Manifestación, plaza de Lanuza, calles de Cerdán, Coso y Don Jaime, plaza de la Seo y calle y plaza del

De diez a una de la madrugada, gran Jota de Ronda por el interior del casco de la ciudad y calles afluentes al paseo de Sagasta.

Lunes, 13. — A las once de la mañana, final del campeonato de España de velocidad y gran carrera ciclista a la americana en el velódromo de Torrero, en la que tomarán parte los "ases" del ciclismo nacional.

A la misma hora, en el Frontón Zaragozano, importante partido de pelota entre Ulacia y Chapasta contra Irureta II y Mallavia I.

Hasta la una, concierto en el paseo de la Independencia, a cargo de una aplaudida banda de música.

A las doce se servirá una comida extraordinaria a las acogidas en el convento de las reverendas Madres Comisión de festejos.

da de toros.

no, paseo de coches por los de Ma- de festejos, donde serán informados ría Agustín, Pamplona, Sagasta e In- de las condiciones de la misma. Se dependencia.

A las seis hará su salida del santo roles grandes, trescientos cincuenta y dos pequeños y más de setenta es-En este día dará comienzo el re- tandartes, recorriendo la plaza de la Seo, calle y plaza del Pilar, calles de Alfonso y Manifestación, plaza de Lanuza, calles de Cerdán, Coso, Don Jaime I y plaza de la Seo il templo de salida.

> De diez a una, la gran ronda de Jota circulará por el interior de la población y barrios de Delicias, Cariñena y Hernán Cortés.

> Martes, 14. — A las diez de la mañana ahrá su llegada por la estación del Mediodía la sorprendente reina de la belleza de Cabezulandia, acompañada de su corte de servidores. A salir a esperarla serán invitados todos sus congéneres de raza de la ciudad y sus barrios, formando después un lucido cortejo que le acompañará, en su visita por la población, hasta su alojamiento, dispuesto en el parque municipal de la calle de Pignatelli.

A las once, gran partido de pelota en el Frontón Zaragozano, entre Rubio y Altuna contra Ubilla I y Artazo.

A las tres de la tarde egunda corrida de toros.

A la salida, como en el día anterior, paseo de coches e interesante sesión de boxeo en el Velódromo de los Campos Elíseos, controlada por la Federación nacional.

A las seis y media, grar fiesta de Jota en la Avenida de la Reina María Cristina, tomando parte en la misma los siguientes elementos, bajo la dirección artística del veterano cantador Miguel Aso:

Cantadores: Domingo Martínez, Justo Royo, Francisco Muñoz y Miguel Aso. Cantadoras: Manuela Liarte, Encarnación García y Jacinta Bartolomé.

Parejas de baile: Pascuala Sancho-Santos Fernández, Concepción Simorte-José Pinardell, Jacinta Bartolomé-Miguel Aso y pareja de niños Liarte-Ferrera.

A las ocho se disparará en la pla-

De diez a doce de la noche, baile popular en la plaza de Rocasolano (Delicias).

Las rondas de Jota circularán de de gigantes y cabezudos.

Miércoles, 15. — A las diez recocomparsa de gigantes y cabezudos.

A las once, carrera de autos infantiles en el paseo de la Reina Maráa Cristina y partido de pelota en el

A las tres, tercera corrida de to-

A la salida, paseo de coches, cobates de boxeo en el Velódromo de los antiguos Campos Elíseos, tomando parte renombrados púgiles nacionales y extranjeros.

A las seis y media, gran fiesta de Jota en la plaza de la Magdalena, por los mismos elementos del día anterior.

A las ocho, en la Avenida de la Reina María Cristina, se proyectará una interesante sesión de cine popular, amenizada por una banda de música.

A las diez, hasta la una, ronda de Jota por el interior de la población y barrios de Montemolín y San José. De diez a doce, baile popular en el Arrabal.

Jueves, 16. — A las once, partido de pelota en el Frontón Zaragozano, entre Echave IV y Artazo contra Ru-| bio y Mondragonés.

A la misma hora, en el paseo del Ebro, interesante carrera ciclista de Adoratrices, subvencionada por la cabezudos, en la que podrán tomar parte cuantos aficionados lo deseen A las tres de la tarde gran corri- y se hayan inscrito para ello, hasta las siete de la tarde del día ante-A la salida del espectáculo tauri- rior, en las oficinas de la Comisión disputarán importantes premios.

grandioso Rosario general, en el que de las Madres Oblatas, subvencionalas fiestas.

A las tres, cuarta corrida de to- festejos.

Paseo de coches a la salida y velada de boxeo en los antiguos Campos Elíseos.

A las cuatro, bajo la organización del Centro Naturista "Helios", se celebrará una variada fiesta náutica consistente en:

1.º Desfile de embarcaciones y maniobras.

2.º Campeonato de remo indivi-

duales (1.000 metros). Regata de lanchas a dos re-

meros (1.000 metros). (1.000 metros).

duales (500 metros). 6.º Regatas con iluminaciones a la veneciana.

A las ocho, el pirotécnico zaragozano señor Sanz quemará en el río Ebro una espléndida colección de fuegos náuticos y de artificio.

Ambos espectáculos serán amenizados por bandas de música.

De diez a doce, baile popular en Montemolín y, hasta la una de la madrugada las rondas de Jota recorrerán el interior de la población y los barrios de Venecia y Viernes.

Viernes, 17. - La reina de la belleza de Cabezulandia, con su cortejo, visitará diversos asilos benéficos en la mañana de este día.

A las tres, inauguración de las pruebas del concurso hípico. En la plaza de toros tendrá lugar a la misma hora un brillante festival taurino con la cooperación de la aplaudida banda de "El Empastre".

A las seis y media, gran Fiesta de Jota en la plaza del Rosario (Arrabal), por los elementos que dirige el señor Aso.

A las ocho se disparará una vistosa colección de fuegos artificiales en la playa de Torrero.

De diez a una, gran Jota de ronda. Los rondadores visitarán los baresante partido de pelota, tomando za del Portillo una magnifica colec- rrios de Acacias, Monforte, Explanada del Sábado y vías afluentes al paseo de Ruiseñores.

> Sábado, 18. — De nueve a doce recorrerá la población la comparsa

A las once de la mañana se verificará en el Centro Instructivo de las

ZARAGOZA

LA SUSCRIPCION EN FAVOR DE LAS OBRAS DEL PILAR

Se ha publicado la segunda lista de suscripciones en favor de las obras del templo del Pilar.

Con esta segunda lista la cantidad recaudada asciende a la suma de 1.982 pesetas.

PARA DAR FACILIDADES A LOS ELECTORES

La Comisión provincial permanente ha acordado que se expidan por la oficina recaudatoria de cédulas personales, sin pasarlas a la aprobación de la Comisión, los certificados que se soliciten para verificar la inscripción de los solicitantes en el Censo electoral.

Delicias el reparto de premios de la Exposición de labores infantiles.

De once a una, una brillante banda de música interpretará un selecto concierto en el paseo de la Independencia.

A las cinco, continuarán en el Hipódromo de la carretera de Madrid las pruebas del concurso hípico.

A las seis de la tarde, tendrá lugar, en el sitio que oportunamente se designará, el gran certamen oficial de Jota aragonesa, organizado por la Comisión de festejos, bajo el patrocinio del excelentisimo Ayuntamiento.

Ante un Jurado competente se disputarán los títulos de campeones de Jota de 1930, de canto y baile, respectivamente, y un premio de 500 pesetas, cada uno, entre cantadores y parejas de baile que hayan obtenido primeros premios en concursos oficiales anteriores.

También se concederán, en con-Al mediodía serán obsequiadas con | curso libre, otros premios de 250 y templo metropolitano de la Seo el una comida las acogidas en el Asilo | 150 pesetas a cantadores e igualmente a parejas de baile que se insforman tres carrozas, veintinueve fa- da por la Comisión organizadora de criban antes del día 17 de octubre en las oficinas de la Comisión de

A las siete se quemará una brillante colección de fuegos artificiales en la plaza de la Magdalena.

Por la noche, de diez a una de la madrugada, la Jota de ronda recorrerá la población, finalizando con coplas de picadillo en la plaza de la Constitución.

Domingo, 19. - A las seis de la mañana, V Circuito de la Ribera del Jalón, con salida de la plaza de la Constitución, paseos de Independencia y María Agustín, carreteras de Alagón, Rueda, La Almunia, Cala-4.º Regata de piraguas dobles tayud y regreso por la carretera de Madrid, Delicias y paseos de María 5.º Regata de piraguas indivi- Agustín y Sagasta, finalizando en el velódromo de Torrero, con un total de 186 kilómetros. La llegada de los corredores a la meta será entre once y media y doce.

> Los premios a disputar en este Circuito son de 500, 350, 200, 150, 100, 90, 75, 50, 25 y 25 pesetas.

A las once, en honor de la reina de la belleza de Cabezulandia, se verificará, en lugar que oportunamente se designe, una brillante fiesta literaria de carácter humorístico, cuyos detalles se darán a conocer con la necesaria antelación.

A las dos y media de la tarde, organizada por el Aero Club de Aragón, se verificará una gran fiesta de aviación en la que se realizarán diversas exhibiciones aéreas: vuelos de acrobacia, caza o destrucción de globos, aterrizaje de precisión, parachutistas y ascensiones populares.

A las tres, gran corrida extraordinaria dedicada al Comercio, en la que se lidiarn seis toros de la acreditada ganadería de Miura por los más afamados diestros.

A la salida, paseo de coches, como en días anteriores.

A las cuatro, interesante partido de foot-ball.

A la salida de los toros la Asociación de la Prensa de Zaragoza celebrará un brillante festival. A las siete, segunda sesión de cine

en el paseo de María Cristina. A la hora que se anunciará tendrá lugar en el Frontón Zaragozano un importante partido de pelota entre Ulacia y Mondragonés contra

Echave IV y Altuna.

A las diez de la noche, partiendo del paseo de Pamplona hará su salida la brillante retreta militar que recorrerá el itinerario siguiente: plaza de Aragón, paseo de la Independencia, plaza de la Constituciós, calles del Coso y de Cerdán, plaza de Lanuza, Manifestación, Alfonso I, calle y plaza del Pilar, calle de Don Jaime, Sitios, Isaac Peral y Avenida de la Reina María Cristina, donde se

LA IGIESIA - CONDE

Para ing eso en la GENERAL MILITA. Ultima convocatoria, ingresados el 80 PDR GIANT) de los presentados, la mayoría EN UN GURSO, OBT MIENDO EL NUM. 4. Pidan detalles y reglamentos. EXCELEN E INTERNOO

cantará la gran Jota final, entregándose por la Comisión de festejos un importante premio en metálico a los ocupantes de la carroza que más se hubieran distinguido en su actuación aurante las fiestas y una valiosa copa al cantador o cantadora que a ella se hubiere hecho merecedor. NOTAS

Durante los días de las fiestas podrán visitarse los Museos, la Lonja, el Castillo de la Aljafería, Universidad, etc., y todos los demás edificios públicos.

-Como en años anteriores, se establecerá la feria de bisutería, quincalla y barracones de espectáculos y atracciones en la Gran Vía.

Lucirán espléndidas iluminaciones los monumentos a los Mártires y al Justiciazgo, plazas del Pilar y Aragón y principales calles y edificios públicos.

-En el paseo de la Mina tendrá lugar el renombrado ferial de ganados.

—Las Compañías ferroviarias que afluyen a la ciudad establecerán billetes de ida y vuelta, valederos durante los días de las fiestas, con importante rebaja sobre los precios ordinarios.

-En el Centro Mercantil se instalará el VI Salón Internacional de Fotografía, organizado por la Sociedad Fotográfica de Zaragoza.

-En el teatro Circo actuará la Compañía de zarzuela titular del teatro Calderón, de Madrid, y en Parisiana la gran Compañía lírica de Luis Calvo, en la que figura el notable tenor Emilio Vendrell.

-Permanecerá abierta al público durante los días de las fiestas la gran Exposición catequística instalada en el palacio municipal de la Lonja.

-También se verificará en uno de dichos días la inauguración de la biblioteca que el Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón ha de establecer en el "Rincón de Goya".

-La interesante Exposición de labores infantiles organizada por el Centro Instructivo de las Delicias se hallará abierta todos los días, de diez a doce y de cuatro a siete, y en ella podrán exponer trabajos todos los niños residentes en la ciudad.

-La Comisión de festejos se reserva el derecho de alterar el presente programa, si causas imprevistas obligaran a ello, y publicará diariamente en la Prensa local la ampliación o modificaciones que sufran las fiestas anteriormente enunciadas.

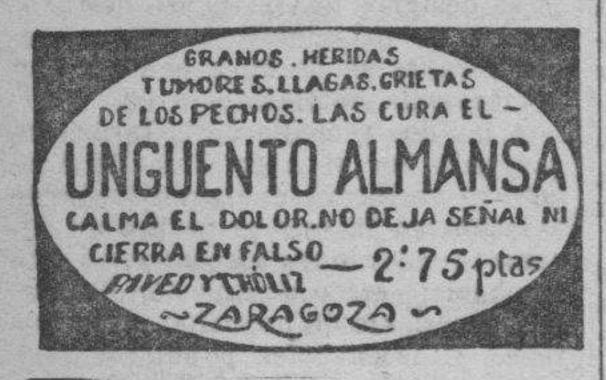
Zaragoza, 2 septiembre de 1930 .--El presidente de la Comisión de festejos, Pío Hernando.

:Señoras!

Próxima apertura de los

Salones Elias Peluquería de señoras. Instalada con todos los adelantos modernos

COSO, número 95, pral.



iOiga... Oiga!

HOY SABADO, 6, POR LA NO-

CHE, AL VELODROMO

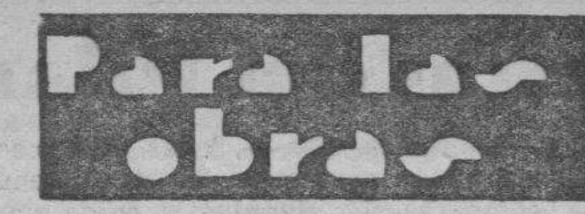
Sensacional acontecimiento. Grandiosa verbena al estilo de Chamberi. Gran concurso de baile castizo, con espléndidos regalos a las tres parejas triunfadoras. Jurado competente adjudicará los premios. También habrá para señoras y caballeros concurrentes regalos por sorteo.

-- ¿ES USTED CASTIZO?... ¿ES USTED GUAPA?...

-Pues, esta noche, al baile concurso del VELODROMO.

Nota. - Para tener derecho a tomar parte en el concurso se admitirán las inscripciones desde las ocho a las once de la noche de hoy, sábado.

No olvide esta fecha.



Suma anterior, 2.141.603'60 pesetas. Junta de Madrid (lista 8).-Don José Alvarez Udé, 1.000 pesetas; sefiorita Pilar Alvarez Aguirre, 200; doña Valentina Sevilla de Fabra, 50; doña Natividad Merino de Fabra, 50; una devota, 5; señorita Gregoria Samper, 50; una devota, 5; un devoto, 1; una devota, 2; S. H. A., 5; don Isidro Castell Ortuño, 25; Domingo, León y María Camacho, 3; una familia devota, 7; una Hija de María, 3; don Agustín García, 5; C. y C., 20; don Pedro Vera, 5; una devota de la Virgen, 25; doña Manuela Carero, 25; una devota, 100; señora viuda de Costi, 25; una devota, 2; señores de Casabona, 100; M. T., 25; doña Adelaida Casanova, 50; una devota, 5;



via Gil, 5; una devota, 2; don Santiago Arnal, 3; Carmencita y Manolita Pujadas, 5; doña Juana M. de Cales, 5; R. B. y J. P., 25; una devota, 5; Carlos e Isabelita López, 3; don Germán y don Santiago Armendáriz, 2; doña María Rogado de Macho, 5; señora de Millez, 25; señora de Fraile, 5; doña Blanca de Juan de Patiño, 15; una devota, 5; M. B., 2; J. A., J. S. y C. S., 3; doña Luisa García, 5; señorita Tomasa Herrero, 2; M. P. M., 25; don Manuel Corredor, 5; I. T., 5; C. G., 1; don Teófilo Caballero, 5; un matrimonio devoto, otra devota, 5; don Andrés Aparicio, 5; una enferma, 25; familia S. M., 3; 2; uno de Cosuenda, 10; don Pedro doña Fermina García, 3; una señora Herrero y señora, 5; señorita Octa- devota, 25; una madre devota, 2;

J. M. A., 5; un esclavo de María, 5; Margarita Malo, 1; uno de Lorca, 25; Joaquinito Dupuy, 2; don Vicente Jadraque, 3; don Juan Falco, 5; don Emilio Neira y señora, 25; un devoto, 5; don Luis Alegre, 5; doña Teresa Alonso, 5; don Constantino Montero, 2; una devota, 2; I. L. P., 5; una devota, 10; doña Carmen Luxan, viuda de Puig, 25; don Félix Rubio, 25; una devota, 3; doña Mercedes Bernareggi, de Udaeta, 5; don Eduardo Esteban Orduña, 5; doña Luciana Zamorano Gamella, 5; señorita Carmen Esteban Zamorano, 5; don Timoteo Naval y doña Filomena Piniés, 25; un devoto, 5; una familia devota, 6; una devota, 5; P. y A., 5; una devota, 1; doña Trinidad Uce-

Suma y sigue, 2.143.874'60 pesetas.

INFURMACIUN

FUTBOL

IDEAS FELICES, NADA CUATRO MAS

Como todo en este mundo tiene su fin, también ha concluído "eso" de la Asamblea de la Federación Aragonesa de Clubs de Fútbol.

Y en resumen, no ha pasado en aquélla, ni más ni menos, que lo de casi todos los años.

Fué dado de baja el Real Zaragoza, y sus dirigentes y sus partidarios clamaron al cielo ante atropello semejante y hasta llegaron a temer que la Nacional fallase en contra del recurso elevado.

Buenos chicos los del Club rojillo; tanto, que otra vez el susto les hizo no discurrir que tampoco ahora se creía conveniente la desaparición del Club de sus amores.

En cambio, a poco que mediten, podrán darse cuenta perfecta de que el año que eviene variará la cosa en absoluto.

Hubo también muchas airadas discusiones, demasiado nerviosismo, en la primera sesión; calma absoluta, ambiente de franca camaradería, en la segunda, amén del bonito término que es la reelección por unanimidad del Comité... después de ponerlo verde algunos en la reunión inaugural.

Novedades, una. Que el Juventud, por no poseer campo, parece que no jugará con los profesionales. Y otra, que se suponía. El Iberia toma parte en el campeonato, luego de decir lo contrario.

Y en medio de tanta y tanta cosa callada por sabida, cuatro ideas felicisimas que deben ser llevadas a la práctica: crear la Federación de Fútbol "amateur", tomando por base al Juventud; suprimir los diez céntimos para atletismo, y que sean los Clubs quienes protejan esa manifestación del deporte; constituir el Colegio "amateur" de árbitros, y que el campeón y subcampeón que resulten en la competición regional próxima a celebrarse formen con el Centro en la temporada 1931-32.

Ahora, lector, a hacer acopio de tila, porque que en el torneo que se avecina se van a batir bien las tabas los en él participantes eso es antediluviano.

TORNEO COPA ARENAS

Mañana se jugarán los siguientes partidos, correspondientes al II Torneo Copa Arenas:

Campo del Zaragoza, a las diez y media de la mañana, Arenas-Español. Campo del Patria, a las cuatro y media, Athlétic-Patria.

PELOTA VASCA

FRONTON ZARAGOZANO

Partidos para esta noche, a las diez

A veinte tantos, Vicente "el Loco"-

Numancia, contra Valero-Castellano. A veinticince, Sustarra-Monasterio, centra Echaide-Irureta I.

Durante el espectáculo se sortearán en el centro de la cancha cinco lotes de cuatro tendidos preferentes cada uno (un tendido para cada corrida del Pilar), teniendo derecho al sorteo solamente las localidades vendidas en taquilla, por lo que los premios serán forzosamente entregados al público.

Los agraciados recibirán un vale firmado por la Empresa, para recoger las localidades en el sitio y día que l se les indicará.

CICLISMO

CAMPEONATO DE ARAGON DE VELOCIDAD

De gran interés para la afición es la reunión de mañana, domingo, en el velódromo de Torrero; factor de ello es disputarse entre los "ases" regionales el campeonato de Aragón de velocidad, galardón por el que han de batirse con toda la bravura los aspirantes a él.

Abierta la inscripción, la han encabezado un buen número, garantía | nados.

de los deseos de disputar este campeonato las figuras locales, y hasta esta noche, que sigue abierta, es seguro lo hagan todos en su totalidad.

Acompañando a las eliminatorias, repescas, semifinales y final de velocidad, se celebrarán pruebas para neófitos, si éstos se inscriben en número suficiente.

Los detlles concretos del programa quedarán de manifiesto mañana para tener al corriente a los aficio-

Los barrios en fiestas

EN EL DE MONZALBARBA

Este populoso barrio se propone celebrar fiestas en honor de su Patrona, Nuestra Señora de la Sagrada, durante los días 7, 8, 9 y 10 del actual, con arreglo al siguiente programa:

Día 7. — A las doce, se anunciarán las fiestas con el repique y volteo de campanas y disparo de bombas reales.

A las cinco de la tarde hará su entrada en el barrio, tocando alegres pasacalles, la renombrada banda del regimiento del Infante, que tan acertadamente dirige el profesor don Pedro Poblador.

A las siete de la tarde, solemnes visperas en la ermita de Nuestra Señora de la Sagrada.

A las nueve de la noche se celebrará un gran baile público en la plaza, durante el cual la banda de música tocará una selección de bailables de su extenso repertorio.

A la misma hora, y en distinots locales, se celebrarán bailes de sociedad.

Día 8. — A las seis de la mañana la banda de música recorrerá las calles del barrio tocando alegre diana.

A las nueve saldrá de la iglesia solemne procesión, que, acompañada de las autoridades, vecindario y banda de música, se trasladará a la ermita de la Sagrada.

Seguidamente se cantará solemne misa, en la que predicará don Gregorio Fleta, párroco de la iglesia de Santa Cruz, de Zaragoza.

A las cuatro de la tarde bailes públicos y de sociedad en los sitios de costumbre.

A las siete de la tarde, rosario solemne por las calles del barrio, cantándose al final, en la iglesia, solemne salve.

A las nueve de la noche, bailes en los sitios de costumbre.

Día 9. — Al amanecer de este día, diana por la banda de música. A las nueve de la mañana, solem-

ne misa de requiem por los hemanos difuntos, predicando en ella el mismo orador sagrado del día anterior.

A las diez, gran carrera ciclista, y en la que se otorgarán importantes premios a los vencedores: de 40 pesetas el primero, 25 el segundo y 15 el tercero. A la misma hora la banda de música dará un concierto en la plaza.

A las cuatro de la tarde y a las nueve de la noche, bailes públicos y de sociedad.

En los intermedios del baile de la noche se quemará una bonita colección de fuegos artificiales por el pirotécnico señor Sanz.

Dia 10. — A las seis de la mañana, diana.

A las diez, gran carrera de cintas,

para la cual han regalado las jóvenes del barrio preciosos modelos.

A continuación concierto en la plaza de la Constitución.

A las cuatro de la tarde, baile en los sitios de costumbre y carreras pedestres, distribuyéndose tres premios a los vencedores: de 75, 50 y 25 pesetas, respectivamente.

Por la noche, a las nueve, baile y segunda colección de fuegos artificiales, terminando con la retreta, como fin de fiestas.

La Comisión de Festejos está facultada para poder modificar, alterar e incluso suprimir alguno de los festejos anunciados. - CORRESPONSAL.

ALFAJARIN

Programa oficial de fiestas que en honor de Nuestra Señora de la Peña celebrará esta villa los días 7, 8, 9 y 10 del actual:

Dia 7. - Al mediodia un repique general de campanas y el disparo de varias bombas reales anunciarán el principio de las fiestas. A las seis de la tarde llegará a la población la muy acreditada banda de música del regimiento de Aragón, número 21, que con tanta competencia dirige el maestro don José Hijar Marcos.

De diez a doce de la noche inter-

EL INMEJORABLE

CLINICA DENTAL José María Aguado Rosel ODONTOLOGO Enfermedades de boca y dientes PLAZA DEL PILAR, 13, 1.º DCHA-

pretará numerosos bailables en la terraza de la Casa Ayuntamiento.

Día 8. - Al amanecer, diana. Acto seguido, rosario general.

A las nueve de la mañana, procesión a la ermita de Nuestra Señora de la Peña, en la que oficiando el muy digno cura párroco, don Eleuterio Guinaga Mercadal, ministrado por los señores curas párrocos de Nuez de Ebro y de la Puebla de Alfindén, tendrá lugar solemne misa, interpretando la del máestro Sancho Marraco, y estando el panegírico a cargo del elocuente orador sagrado ya referido, don Eleuterio Guinaga.

Inmediatamente regreso en procesión a la iglesia parroquial, y terminada la festividad religiosa serán obsequiadas las autoridades del clero y personas notables con un espléndido refresco por la Cofradía de Nuestra Señora de la Peña en casa de su mayordomo, don Eugenio Gil Gayán.

De tres a seis de la tarde la banda de música interpretará composiciones bailables en el sitio que se designe.

A las seis y media de la tarde, rosario general, que recorrerá las princopales calles.

A las nueve y media de la noche se quemará en la plaza de la Constitución una bonita colección de fuegos artificiales, elaborados por el acreditado pirotécnico de Zaragoza don Francisco Vidal.

De diez y media de la noche a una de la madrugada, gran baile en la referida plaza por la misma banda de música expresada.

Día 9. - A las siete, diana, A las nueve, solemne misa en la ermita, en sufragio de los Hermanos difuntos de la Cofradía de la Virgen de la Pena, con sermón de ánimas por el mismo orador del día anterior.

De diez y media a doce, gran concierto en el sitio que se designe.

A las tres de la tarde, solemnes visperas de difuntos en la iglesia parroquial, con asistencia de la Cofradía, distribuyéndose el canto bendecido.

A las cuatro de la tarde, carrera de cintas con bicicletas, en la que se concederán premios en metálico, y solamente podrán tomar parte en ella los vecinos de esta villa.

A continuación, hasta las siete y media de la tarde, la referida banda de música amenizará gran baile en la plaza de la Constitución. A las nueve y media de la noche se quemará en la referida plaza segunda celección de fuegos artificiales del mismo pirotécnico. De diez de la noche a una de la madrugada gran baile en la misma plaza, en la que la referida banda interpretará escogidas piezas.

Día 10. - A las ocho, diana. A las nueve y media tendrá lugar en la Casa Consistorial, con toda solemnidad, la distribución de premios a los alumnos de las escuelas nacionales de esta villa. Durante el acto la banda de música interpretará algunas composiciones. De once a doce de la mañana gran concierto en la referida plaza. De cuatro a siete y media de la tarde la banda de música interpretará escogidos bailables en la misma plaza, suspendiéndose a las cinco, durante la celebración de una corrida de pollos, en la que se concederán, en sustitución de pollos, tres premios en metálico: el primero de 20 pesetas, el

segundo de 15 y el tercero de 10. De diez de la noche a una de la madrugada, grandioso baile en la plaza de costumbre.-CORRESPONSAL.

Boletin mateorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Continúa imperando el calor. Cielo despejado por la mañana y por la tarde y temperaturas elevadas fueron las notas destacadas.

Aunque si bien al atardecer y primeras horas de la noche se refrescó notablemente el ambiente.

Las máximas ayer alcanzadas sufrieron un aumento con relación al día anterior, pues fueron estas 42 grados al sol y 38 a la sombra.

LA SITUACION ATMOSFERICA EN EUROPA

Las altas presiones continúan situadas en las islas Británicas, Francia y Península I érica, con buen tiempo y cielo despejado y vientos flojos del Este y Sudeste.

En los países bálticos hay presiocon lluvias neslcron cmfnybgkqbgk nes bajas que producen mal tiempo, con lluvias y vientos fuertes desde Suecia hasta Alemania y Checoeslovaquia.

CLINICA DENTAL DON JAIME 1, 28





LOS NUEVOS MODELOS 1930

Antes de comprar un camión, impongase de los antecedentes del STEWART en lo referente a prolongada duración y reducido gasto de reparación. Estos son los que más descuellan en esta industria. El comprador de un STEWART puede dividir el coste inicial entre muchos años.

En activo servicio se hallan todavía numerosos camiones STEWARI, después de 8, 10 y 15 años de constante trabajo.

Esta aptitud para permanecer activo en el camino, siempre alejado de los talleres de reparación, año tras año, ha permitido ratificar universalmente que:

LOS CAMIONES "STEVART" TRIUNFAN POR SU EXPLOTACION ECONOMICA

AGENTE EXCLUSIVO PARA ARAGON:

GARAGE SANCHO

GRAN VIA, 4 ZARAGOZA

AGENCIA GENERAL ESPANOLA BIGAS, S. A. Paseo de Gracia, 57. BARCELONA

128

POR UNA MUJER

No puede negarse, a pesar de la alteración de sus facciones, que es todavía muy linda; pero vuelvo a mi tema: acaso he sufrido cierta fascinación y si la chica no hubiese estado prometida a otro cuando me dió calabazas es lo más probable que yo me hubiese consolado fácilmente de mi derrota.

Y como Bilain había llegado a ser francamente su camarada, y Juana, por su parte, le veia conducirse de una manera irreprochable con ella, le demostraba igualmente grandes simpatías, cumpliendo con lealtad la promesa que le había hecho de ser para él una buena y sincera amiga.

Llegó la primavera y Juana tuvo, a su vez, que meterse en cama, mas fué para dar a luz una niña tan robusta como encantadora.

Como le había Tomás pedido tan luego como le reveló el doctor el estado de la joven esposa, fué Santiago el padrino y la mujer de Mateo la madrina.

En aquella ocasión el guardabosque se condujo con toda la esplendidez y largueza que su posición le permitía.

Excusado es decir que madame de Ambleuse envió un buen regalo a la parturiente, así como una canastilla completa; porque durante toda la permanencia de los condes en el castillo de las Encinas no había dejado Juana de ir dos o tres veces cada mes y la amistad con que la condesa Gasparina se dignaba honrarla había ido en aumento, manifestándose por una infinidad de regalitos, de que la joven tabernera se mostraba tan orgullosa como agradecida.

A petición de Bertrand púsose a la niña el nombre de Juana. Era una nueva galantería por su parte, a la cual nadie hizo la más pequeña objeción y que Bilain acogió con infinito placer, porque aquel nombre era para él, sin comparación posible, el más armonioso y lindo de todos los nombres conocidos.

Merced a su excelente constitución, la convalecencia de Juana fué muy rápida y a medida que iba reponiéndose del terrible sacudimiento que aun a la mujer más fuerte produce el alumbramiento, por feliz que sea, no solamente recobraba todos los encantos de su hermosura, sino que aumentaban éstos de una manera visible.

No echó de ver Santiago Bertrand en un principio la transformación que se operaba en Juana, ni ésta, harto ocupada con su hija, podía estar en tan frecuente roce como antes con los concurrentes a la taberna.

Asi pasaron algunos meses más, sin que ocurriese ningún suceso importante y nada podía hacer presumir los dolorosos acontecimientos que iban a desarrollarse rápidamente para concluir en un drama verdaderamente espantoso.

Muy dichosos, pues, vivían Tomás y su esposa y en situación relativamente bonancible para personas que sólo aspiran a trabajar, a fin

FOLLETIN DE "LA VOZ DE ARAGON"

125

Juana había aprovechado la presencia del doctor para consultarle acerca de ciertas molestias e indisposiciones que sufria sin causa conocida, y M. Dubois tardó poco en manifestarle que el único motivo de las leves molestias que sentía en su organismo estaba, sencillamente, fundado en un principio de embarazo, ya bastante avanzado.

-Dentro de cinco o seis meses habrá un rorro más en Vineuil, tenedlo por cierto, madame de Bilain, y no busquéis otras causas de molestia-le dijo el médico riendo.

-; Ah! Dios os oiga, doctor-exclamó Tomás, con un fuego que revelaba el inmenso placer que le hacía experimentar aquella feliz nueva.

Cuando una hora después de la visita del médico llegó Santiago Bertrand, chocándole el aire de satisfacción que rebosaba el rostro de Bilain, preguntó a éste, aparentando un interés que estaba muy lejos de sentir:

-¿Qué es lo que te pasa, Tomás? Cualquiera diría que has visto caer alondras, ya asaditas, en tu plato.

Bilain, que rabiaba por propalar la noticia, aunque fuera a los árboles del camino, contestó:

-Tú lo has dicho, amigo Santiago, porque hace un rato ha salido de aqui el doctor Dubois y, ¿a que no sabes lo que acaba de decirnos a mi querida Juana y a mí?

-No, no soy muy fuerte en materia de enigmas-contestó Bertrand, a quien no acababan de agradar aquellas manifestaciones de alegría-. Explicate.

-Con mucho gusto, querido Santiago. Dentro de pocos meses serás padrino, porque seré padre-replicó Tomás con acento de ternura y de satisfacción.

-¡Vaya, vaya! ¿Tan pronto? El doctor habra querido lisonjear tu manía-dijo Bertrand encogiéndose de hombros.

-Te digo que M. Dubois lo afirma y te repito que deseo seas el padrino.

-: Oh! En cuanto a eso, aceptado.

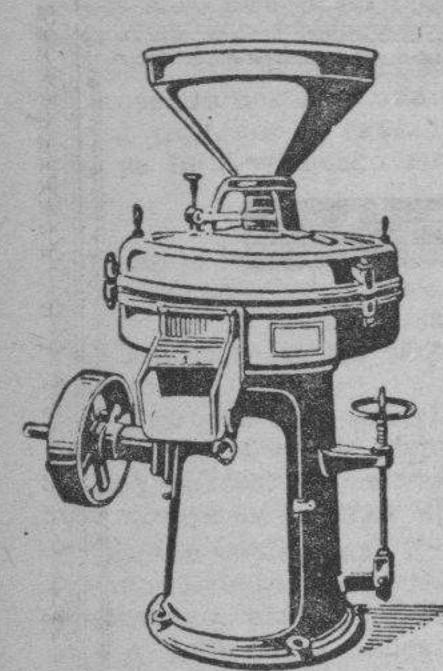
Y murmuró entre dientes:

-Un intimo amigo tan sincero como yo, no puede negarse en semejante caso.

En su interior estaba furioso, sintiendo rugir los celos que tan a menudo le habían animado contra el marido de Juana.

Desde aquel día y a pesar de los cuidados y atenciones de que se le rodeaba, Catalina se aniquilaba por momentos, tanto, que al cabo de unas semanas se vió incapacitada para ayudar a sus hijos.

-Se apagará poco a poco y sin sacudimientos, como una pavesa -dijo un día Dubois confidencialmente a Tomás, que le había rogado le



Unteresantisimo a molineros

y agricultores

Late molino es EL MAS MUDERNU, EL MAS SOLIDO, EL MAS DURADERO, y EL MAS SILENCIOSO de todos los sistemas conocidos para moler toda clase de granos y otros muchos productos.

Producción:

125 a 400 kilogramos a la hora, con poco consumo de energia.

'odemos facilitar innumerables referencias PESCRIBANOS HOY MISMOI

"El Material Industrial, C. A." - Bilbao

Fundada el año 1900.-Capital, 3.000.000 de ptas.

Sucursales: San Sebastián, Madrid, Gijón, Sevilla, Valencia, Zaragoza, Barcelona

Agencias con depósito: valamanca: Logroño, Burgos Sucursal de Zaragoza D. JAIME 1, 47

RAYOS X METALIX, PORTATIL PHILIPS Maximo rendimiento-Demostraciones gratis García Alonso, Azoque, 10 y 12 " Telés. 3603 Interese sistema de venta a plazos

MUEBLES CASTILLA

De lujo: En planta baja

Económicos y a plazos: En el entresuelo

ZARAGOZA San Jorge, núms. 3 y 5 (antiguo local

AUTOMATICO ELFA



INDISPENSABLE EN INSTALACIONES ELECTRICAS HASTA 15A

RESTABLECE INSTANTANEA. MENTE LA CORRIENTE DES-PUES DE UN CORTO-CIRCUITO PROTEJE LA INSTALACIÓN. SUPRIME GASTOS POR RE CAMBIO DE PLOMOS PARA TODA LA VIDA

EXIJIR ELFA'SOLO ELFA

EN LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRICIDAD.

AEG IBÉRICA DE ELECTRICIDADA

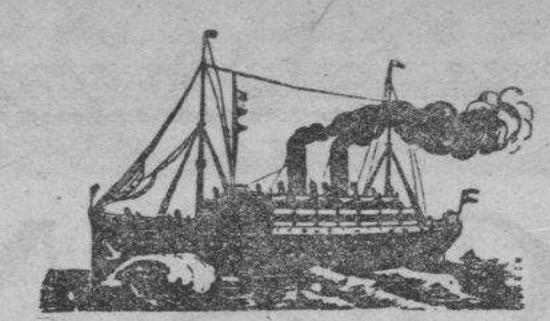
SE OFRECE

para administrar finca rústica profesor veterinario con 20 años de práctica y con capital y solvencia suficiente para la garantia que se precise. Dirigirse por escrito: Casino Mercantil, Industrial y Agricola de Zaragoza, cédula personal número 46.520.

'filis - Venéreo - Impotencia Aplicación de los procedimientos más modernos

Martires, 16, pral. Zaragoza
Arco de Cinegio





Para Habana, Veracruz y New York. En viaje extraordinario, rápido, gran lujo y económico, saldrá de Santander y Gijón el día 14 de noviembre el magnifico trasatlántico de 25.000 toneladas y dos hélices

«VOLENDAM»

que admitirá pasajeros de lujo, primera clase, turista, tercera preferente y tercera en camarotes.

Próximas salidas de Bilbao, para Habana, Veracruz, Tampico y News Orleans.

Vapor "LEERDAM", el 12 de agosto. - Vapor "EDAM", el 2 sepciembre.

Vapor "MAASDAM", el 23 de septiembre. - Vapor "SPAARNDAM", 14 octubre.

Vapor "LEERDAM". el 4 de noviembre. - Vapor "EDAM", el 25 loviembre.

Que admitirán pasajeros de cámara y tercera en camarotes. Para toda clase de informes, reserva de plazas, billetes de pasaje,

etc., dirigirse a los consignatarios autorizados: PEREZ ULLIVARRI E HIJOS, LTD.-BILBAO.-Barroeta Aldamar, 2 (frente a la Aduana). - Telegramas "ULLIVARRI". Bilbao. reléfonos 11.340 y 11.349

Bomba "VERTA"

Los mejores para usos domésticos agricolas e industriales

JOAQUIN GUIRAL SAM JORGE, 6 y 8 eléfono 3626-ZRRHGOZN

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Dr. Lambán Falcón

COSO. 132, duplicado Consulta de 11 a 1 y de 2 a 4 | Catáligo gratis sin enviar sello.

PRESERVATIVOS LA DISCRETA

Salud, número 6 MADRID

DON JAIME, 44-APARTADO 63 ZARAGOZA

Preparación para ingreso en

La Acadamia de mejores resultados en las convocatorias de este año. Pida reglamentos y relaciones de ingresados

POR UNA MUJER

dijese la verdad-. Dadle todo lo que pida y preparad a vuestra esposa para que no la coja desprevenida el caso, que será dentro de dos o tres meses a lo sumo, os lo advierto.

-¿Es decir, que no nos queda ninguna esperanza, señor doctor? ¿Vamos a perderla, pues, muy pronto?

-; Ah, si! Es una naturaleza agotada, que neutraliza y rechaza todo lo que pudiéramos intentar para infundirla un poco de vida. Es una lámpara que se apaga por falta de aceite, hijo mío.

Estas declaraciones alarmantes, pero indispensables, dejaron traspasado de dolor a Bilain.

Siempre había sentido gran afecto hacia su suegra y desde que vivió a su lado había apreciado mucho más sus excelentes cualidades. Persuadido de que la muerte de su madre sería un terrible golpe para Juana, se armó de valor para seguir el consejo del doctor y pocos días después dijo a su mujer:

-No sé, querida Juana, si lo habrás observado como yo; pero veo que tu madre pierde terreno de día en día.

--: Oh! Hace tiempo que lo vengo notando y no me atrevía a decirte mada por miedo de apesadumbrarte, amigo mío.

-Hay que prever, poniéndose en lo peor, las terribles desgracias que no es posible evitar-replicó Tomás en un tono que revelaba la intensidad de sus temores.

Pasado muy poco tiempo la debilidad de Catalina llegó a tal extremo que no le permitió ya levantarse.

Quince días después expiraba en los brazos de Tomás y Juana, ambos desoladísimos, después de haberse mostrado admirables de abnegación y de cariño filial durante todo el curso de la enfermedad de la pobre Catalina, que había muerto dulcemente, como una luz que se extingue.

La taberna de La Estrella estuvo tres días cerrada y como Santiago Bertrand y sus amigos no podían pasarse sin su ordinaria partida de naipes, se propuso por el guarda que desempeñaba también, como hemos dicho, el cargo de portero en el castillo de las Encinas, volver a casa de Marchand hasta la reapertura del establecimiento de Bilain.

-Os chanceáis, sin duda-exclamó Bertrand, con el tono más grave que pudo adoptar-. ¿No os he dado mi palabra de honor de no volver jamás a casa de ese insolente envenenador público?

-Pero, ¿no sabéis la noticia?

-¿ Qué noticia?

-Marchand ha traspasado su casa a un primo suyo, llamado Langlois.

-¿ Estáis bien seguro?

FOLLETIN DE "LA VOZ DE ARAGON"

127

-Tan seguro como que desde ayer hay una muestra nueva con el nombre del nuevo propietario: Adriano Langlois.

-En ese caso no hay inconveniente en trasladarse alli hasta después del entierro de la señora de Palut-dijo el guardabosque.

Aceptóse el plan y de esta manera la clausura momentánea de La Estrella no perturbó a Santiago ni a sus amigos en sus habituales costumbres.

En tales circunstancias, la emigración de los parroquianos de La Estrella a casa del sucesor de Marchand no debía prolongarse sino el tiempo marcado por Bertrand cuando supo que la segunda taberna de Vineuil había cambiado de propietario.

El día del entierro de Catalina, el guardabosque y sus amigos fueron de los primeros que llegaron a la casa mortuoria para acompañar el cadáver de la viuda hasta el cementerio, donde se había abierto la sepultura al lado de la de Juan Jalut.

Al siguiente día abrió nuevamente Bilain su establecimiento y todos volvieron a él como si nada hubiera pasado.

El dolor de Juana era profundo, pero contenido, y sabía soportarle valerosamente, como mujer dotada de gran corazón.

Tomás se esforzaba por vencer el suyo, no menos sincero y vivo, para alentar a su esposa.

Como en los últimos tiempos la presencia de Catalina, constantemente en cama, había sido una complicación para sus hijos bajo el punto de vista de las cuotidianas ocupaciones que les imponía su tráfico, la taberna fué recobrando poco a poco, después del entierro de la madre, la animación de que había carecido durante algunas semanas.

La muerte de Catalina no alteró la marcha de los asuntos interiores y aunque Tomás dejase algunas veces sola en la casa a Juana para irse a cazar, ni Santiago Bertrand ni ningún otro parroquiano de la taberna se propasaban a hacerle la corte.

Aquella frialdad por parte de un hombre que se había mostrado tan enamorado como Santiago Bertrand, tenía su razón de ser.

La apreciación hecha por Dubois del origen de las molestias de que Juana se había quejado algunos meses antes, era tan exacta como el diagnóstico que había formulado después de examinar el estado de Catalina y de ello era innegable testimonio la cintura de la joven esposa, que iba redondeándose más y más cada día.

Pues bien; el embarazo de la bella tabernera había influído poderosamente en las disposiciones del guardabosque que, poco a poco, llegó, por via de conclusión, a hacerse esta pregunta:

-¿He llegado a estar realmente enamorado de veras de la Palut?



Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS

Hasta 25 palabras, 3 días, IRES Ptas. (Incluído el timbre) Por cada palabra más, diez céntimos por día.



ARRIENDOS

DISO pequeño necesita familia con inmejorables informes. Dirigirse por carta a iniciales A. A., a esta Administración.

CE ARRIENDAN pisos amplios cinco dormitorios, comedor, cocina, despensa, galerias, lavadero, dos W. C., cuarto baño y calefacción, desde 115 a 140 pesetas mensuales. Razón, Vargas, 12, oficinas.

A RRIENDO parcela barrio Cariñena. Casa once departamentos, lavadero huerta, jardín 650 m. terreno, agua, vertido. Precio, 160 pesetas mensuales. Informes, Pignatelli, 94, principal izquierda, de 9 a 11 y 3 a 5.

A RRIENDO pisos, espléndida orientación, baño y ascensor. Colón, 4. Frente pretil vía férrea.

COLOCACIONES

CE NECESITA criado molinero para trabajar molino piedras y sepa alguna noción de electricidad. No se admiten ofertas por escrito. Para tratar, dirigirse a Agustín Franco, Fuentes de Jiloca (Zaragoza).

LIACE FALTA oficiala buena de modista. San Valero, 11, tercero.

COMBRERERAS. Necesito METODOS modernos de enbuenas oficialas. Serán bien pa.l Modas Maruja.

CE NECESITA medio oficial de barbería adelantado. Será bien retribuído. Marcelino Oliva. Fuentes de Ebro.

CE NECESITA chico para reparto, de unos 14 años. Aparicio. Don Jaime, 2.

A GENTES de publicidad nacen falta en importante em presa, grandes rendimientos. Dirigirse por escrito al gerente M. P. de Nos, Ramón y Cajal, 73, segundo izquierda.

CE NECESITAN machacadores en la carretera Jaca a Sangüesa, kilómetros 1 al 15. Se pagarán buenos precios.

DOR EXCESO peticiones necesito muchachas todo, nineras, camareras hotel, para fuera población y Barcelona, ganando minimum 12 duros. Hay casas. "Rocandi", plaza Pueblo, 8, tercero.

CE NECESITA una muchacha que sepa de cocina y niñera. Estébanes, 7, segundo derecha.

VINERA de 15 a 16 años, para un niño. Manuela Sancho, 32, imprenta.

TRGENTE necesito regente farmacia provincia Logroño. Razón, Hospitalito, 4, tercero derecha.

A GENTES DE SEGUROS. Se desean en Huesca, Teruel y cabezas de partido de todo Aragón. Escribir con referencias a "Unión Aseguradora Ibérica", Gil de Jasa, 6, entresuelo izquierda. Zaragoza.

MECESITO sirvienta de 15 años en adelante, para todo el día. Reconquista, 22, segundo.

De no estar bien impuestas excusan presentarse. Arte, 4 Principal derecha. Junto Paseo Sagasta.

CE NECESITAN camiseras para obra de batalla, práccicas en esta labor; si no son de oficio excusan presentarse. Fabril Manufactura del Vestido, Alfonso, 26.

10JO, SENORAS, OJO! Perderán el tiempo en buscar sirvientas si no acuden a este Centro Católico de Colocaciones del Carmen, que dispone de las mejores sirvientas. Can-

FOTOGRAFOS. Falta aprendiz adelantado. Laboratorio Foto Palacio. Coso, 87.

CE PRECISA ayudante de cortador para confección. Zurita, 13. Gimeno.

GE NECESITA un aprendiz. Sagasta, 13, farmacia.

ENSENANZAS

ESTUDIOS COMERCIALES DIRECTOR:

Contabilidad . Comercio Mecanografia , Bancos CLASES ESPECIALES PARA SENORITAS Horas: OCHO manano è DIEZ poche CLASE DIARIA ENSERANZA PRACTICA INDIVIDUAD

COSO. 22 2'

TELEFOND 13-33 ZARAGOZA A CADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio. Concabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Lema de esta Academia: ¡HE-

señanza individual. Aulas retribuídas. Costa, 14, princi- independientes para señoritas. Clases selectas para personas respetables. Mecanografía, Ortografía, Aritmética 1.º y reforma letra, 6 pesetas. Contabilidad, 15. Taquigrafía, 10. Correspondencia, 10. Francés. los alumnos capacitados. Academia Kühnel. Mártires, 1.

CHOS Y NO PALABRAS!

A CADEMIA Politécnica (Mr.) Dirección: Gimeno-Domingo. Preparación: Ingenieros de Caminos e Industriales, Ayulineantes, Aparejadores, Cuerpo Jurídico Militar y de la Armada, Secretarios de Ayuntamientos primera y segunda categoría, Policía, Hacienda, Aduanas, Correos, Telégrafos, Pilotos mercantes, Idiomas, Centro Católico de Colocacio-Mecanigrafía y Taquigrafía, nes. Gimnasia, Dibujo, Bachilleratos y preparación de las asignaturas de la Facultad de Medicina, Ciencias, Derecho. Cla- | PAFAELA MUSTIENES, proses especiales para señoritas fesora en partos del Hospipor profesoras. Plaza San Fe- al provincial. Pensión autorilipe, 3, bajo. Teléf. 3136. In- zada para embarazadas. Terraformes, de 5 a 8 tarde.

de matemáticas, ingreso en Bancos, Escritorios, Contabilidad, Cálculos mercantiles, Mecanografía. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, aúm 80, principal derecha.

PAILES. Profesor Soler, -ara señoritas y caballeros. Modernos de salón y americanos para artistas. Enseñanza rápida. También a domicilio. Razón, San Blas, 20, segundo.

ros, preparaciones contabili- hajas número 156.375, por HACEN FALTA oficialas pa- dad, partida doble, repaso de pérdida del mismo, se pone en ra peluquería de señoras. Isignaturas, dibujo geométri- conocimiento del público para octubre el vapor co, niños, niñas y aprendices. que la persona que lo tuviere Colegio San Agustín, Mayor, en su poder lo presente en esta núm. 57.

HUESPEDES

MAJEROS. Hospedaos en la Pensión Aragón. Pensión, pesetas; cubierto, 2'50 Fijos, condiciones especiales. Meitas individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997

franc, 7, tercero, junto a Capi- como en familia. Armas, 10, diario a 3'00 ptas. arroba Casa de Co.reos.

¡Aficionados a la fotografía!



La Casa RIVED Y CHOLIZ. en su constante anhelo de mejoras, acaba de montar en su Laboratorio (otográfico una modernísima máquina esmaltadora que, debido a la brillantez extraordinaria que dá al papel, cambia por completo la presentación de los trabajos, ganando en visualidad y detalle

Esta maquina, primera que se instala en España, permite entregar los encargos que se nos confien en pocas horas, con el máximum de perfección, y no obstante su elevado coste regirán los mismos precios que tan ventajosamente se venían aplicando para el tiraje ordinario.



D. JAIME I. 21 - - - - Teléfono 2812

10. Inglés, 15. Colocación de RAN PENSION "Agustina" de Aragón". Habitaciones espaciones con vistas a la calle. Mesitas individuales. Abonos diez comidas, 20 pesetas. precios especioles para estudiantes o fijos. Calle García dantes de Obras Públicas, De- Burriel, 2, principal. (Antes

> EN LO MAS CENTRICO de la capital se ceden dos gabinetes para dos caballeros, sólo dormir o despachos. Informes, Canfranc, 7, tercero,

COMADRONAS

za, jardín, cuarto de baño. DREPARACION seria y eficaz Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93. Zaragoza.

PERDIDAS

JUIEN haya encontrado ternero mamón, castellano, marcado con dos rayas en la cadera derecha, ruégase lo devuelva y se gratificará. Calle Belchite, número 18, Zara-

CAJA DE AHORROS y Mon- tico te de Piedad de Zaragoza. Solicitado de este Estableci-CLASES, horas compatibles miento el duplicado del respara obreros ambos se- guardo del préstamo sobre aloficina, San Jorge, número 10, don Juan Salvador Bech. en el término de 30 días, pasados los cuales se expedirá el duplicado, quedando nulo el primero. — Zaragoza 5 de septiembre de 1930. — El Gerente, Ricardo Iranzo.

SE NECESITAN huéspedes. papel para envolver en Trato esmerado. Estarán la administración de este

NAVEGACION



CERVICIO rápido de vapores correos para Norte, Centro Sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes de cámara. Agencia Italia América. N. C. I. Plaza de Sas, número 4.

CERVICIO rápido de vapores ca. Puente Pilar, 8. correos. Salida de Barcelona el 21 de septiembre, para Lotería y a los que tengan Aires, el magnifico trasatlán-

"CAMPANA"

Siguiente salida el 21 de octubre el vapor "FLORIDA"

Sale de Valencia el 6 de

Consignatario en Barcelona,

"MENDOZA"

Agente don José María García tadas sobre plantilla o medida,

Zaragoza.

fidad insuperable, se recomien- en buena calidad de madera. dan por si vlos. Ventas al Rejas y balcone de hierro. contado y a plazos, de la for- Precios muy baratos, por ser ma que desee el comprador. construcción en serie. Boggie-Calle de San Jorge, antigua ro, números 49 y 51. Francis-

COLUMNAS fundición de ocasión, amasadoras, amaceradoras, herrajes, hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas, molinería, aparatos de desinfección. Averly, paseo María Agustin, 17, Zaragoza.

LITERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies panco jardin. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre me dida. Compraventa de chatarras. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

bles, económicos y de estiio. Palomar, 38. Casa fundada en 1870.

usados, metales. Hierros coriano Meavilla, plaza del Pilar, desde 250 pesetas. Goya, 13. 7. Teléfono 3121.

MOTORES aceites pesados "Robson" Agricultura, Industria, Riegos, los más sólidos, arranque frío. Presupuesto. The Spanisch Trading. Rambla Cataluña, 78. Barcelona.—Zaragoza, San Agustin, 5. Fundición Guitart.

CEITUNAS, pepinillos, rellenas de anchoa, ventas por mayor y menor. Almacén, Manifestación, 25. Ventas en el nuevo establecimiento, Manifestación, 29. Teléfono 3.007. Miguel Bordonaba. Zaragoza.

TENDO camioneta marca "Ford", seminueva. Para tratar, Pino, 8, segundo, de 1 a 3.

WENDESE aparato radio 6 lámparas, antena, cuadro y altavoz. Verlo y tratar de 7 segundo.

CE VENDE máquina de coser Wertheim, nueva. Razón, plaza del Pilar, número 6, portería.

RENAULT 8 HP. conducción ELEVACIONES agua todos interior, 5 plazas, toda r-ueba, seminuevo, precio 3.750 pesetas; Citroën, B. 12, abierto, muy buen estado, neumáticos nuevos, 2.500 pesetas; Rochet Schneider, plazas, tipo limousine, neumáticos nuevos, con patente pagada, 1.650 pesetas; Li corne conducción interior, 5 plazas, 2.000 pesetas. Razón, San Miguel, 15, tienda.

WENDO bonita casa reciente construcción, con tiendas, calle céntrica. Se vende igual por pisos, a 20.000 pesetas cada uno. Informadora Española, Rufas, 8.

los encontraréis lujo y econó- ría). Zaragoza. micos con grandes descuentos por venta directa de su fábri-

Las Palmas, Dakar, Río de Ja- gusto para gastar su dinero, MODERNO salón de peluneiro, Montevideo y Buenos vendo huerto incomparable, 800 metros, casita planta baja. Calvo, 9. Delicias.

MUEBLES Sicilia. Grandes rebajas de precios. Méndez Núñez, 17 y 19. Zaragoza.

MABRICA de harinas con salto hidráulico propio, se vende al contado o a plazos. Razón, en esta Administración. MATERIALES USADOS, cha-

pas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, re-Solicite folletos y pasajes al corte para herraje, chapas cor-Sánchez, Paseo de Sagasta, 17, planchuelas. Pascual Nogueras. Ramón y Cajal, 51.

TENDO cientos de puertas y ventanas, balcones de una y dos hojas, puerta tienda y OS "MUEBLES CASTILLA", cocheras, en diferentes medidada su presentación y ca- das y formas más corrientes, co Matier.

CE VENDE una novilla de primer parto, 13 a 14 Htros leche, diez días parida. Verla y tratar, Joaquin Salvador, en Peñaflor de Gállego. V/ENDO buenas condiciones

instalación calefacción bien conservada. Tratar, Manifestación, 5, sedería.

FINCAS

T/ENDO casa renta 510 pesetas mensuales. Tiene hipoteca 58.000 pesetas; otra, junto Alfonso, 38.000 duros, idem CAVARA. Fábrica de mue- 30.000 pesetas. Fincas recreo, solares. Francisco Redondo, Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

COMPRA-VENTA de hierros CRAN LIQUIDACION de muebles. Armarios comedor merciales. Chapas cortadas a y de luna a precios baratísimedida. Recorte para herradu- mos. Sillas, a 4 pesetas; entreras, balcones y tuberias. Ma- doses, 45 pesetas; comedores,

> AMASADORAS, nornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 5

> CALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificio adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

VARIOS

MIL QUINIENTOS destinos de guardias. Guardas. Chóers. Carteros. Vigilantes de arbitrios. Recaudadores. Celadores y otros muchos, con 5, 6, 7 y 8 pesetas diarias para soldados, cabos, sargentos. Fáa 9 tarde. Miguel de Ara, 40, cil adquirirlos. Consultando gratis. Certificados penales. Presentación de documentos en Ministerios. Cancelación de notas penados. Centro Gestor. Santiago, 22. Zaragoza.

> caudales y alturas, grupos motobombas, bombas centrifugas alta calidad y rendimiento. motores gasolina, aceites pesalos modernos. Presupuestos gratis. Precios sin competencia. Talleres A. Talamás. Lapuade, 68 (Torrero)

ANAS ESPECIALES para colchones, miraguano, crin vegetal y borra. Se confeccionan colchones a la inglesa. Democracia, 19. Teléfono 26-18. Joaquin Rasal.

CAFES Y CASINOS. Interesa comprar mesas, sillas y menaje general para la instalación de un café. De tratarse de buena oportunidad, dirigir las AUEBLES. Unicamente Al- ofertas por escrito a Lorenzo macenes Martin, Coso, 133, de Benito (Dormer, 8 porte-

A NUNCIO. El Ayuntamiento de Paracuellos de Jiloca arrienda un horno de pan co-A LOS AFORTUNADOS en la cer. Condiciones y precio en la Secretaria del mismo.

> quería Bella Easo, Loscos, 2 (travesia de Roda y Manifestación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada, por el portal de la casa).

I OMBRICIDA NAVAL, mejor para expulsar las tombrices de los niños. Sobre con cuatro papeletas, 0'75 pese tas. Farmacia Naval. Paseo María Agustín, 31 (Puerta del Portillo).

*********** TELEFONO 43-20 -

Bar restaurant

Abierto a la salida de los teatros

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . 6 PTAS. AÑO. 24 . NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 16 páginas

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

El acuerdo comercial polaco-yugossiavo

La Conferencia de Varsovia comienza a dar sus naturales frutos.

Uno de ellos ha sido el acuerdo comercial que acaban de firmar en Varsovia los delegados polacos y yugoeslavos.

Constituye el tratado en cuestión un lazo más de los que ligan y estrechan las relaciones de todo género que enlazan a los Estados de la Petite Entente.

Yugoeslavia encontrará en este intercambio comercial notorias ventalas para algunos de sus productos agrícolas naturales, análogas a las obtenidas por Polonia.

Desde luego el acuerdo ha producido unanime satisfacción en las Asociaciones comerciales, industriales, y, sobre todo, agrarias, de los dos países concertados.

LAS TRADE-UNIONS Y EL PRO-TECCIONISMO COMERCIAL

Un hecho altamente significativo acaba de producirse en una de las sesiones celebradas en Nottingham (Inglaterra), en la Asamblea de las Trade-Unions.

Se discutía el informe del Comité económico, que se mostraba francamente partidario de insistir en el favorecimiento del intercambio comercial entre Inglaterra y los dominios del Imperio británico.

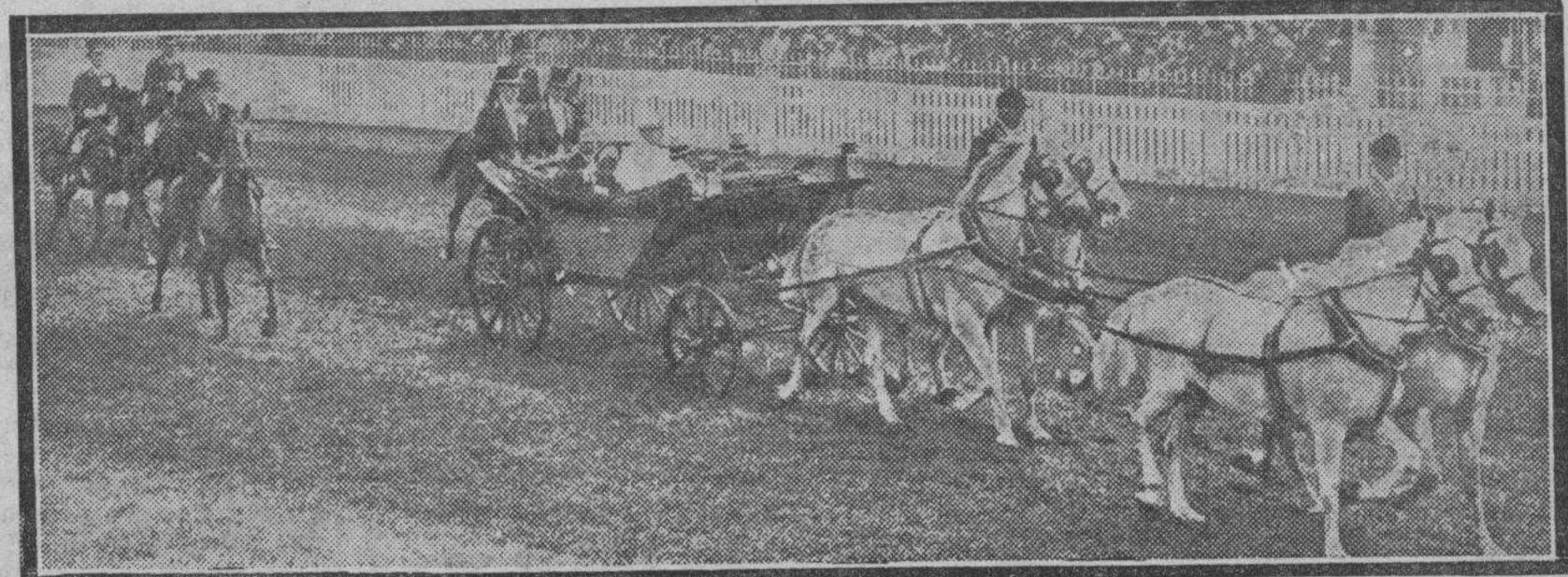
El Comité económico juzga indispensable esta insistenci para contrarrestar la carestía del trabajo, obteniendo como ventajas inmediatas mayores facilidades para el desenvolvimiento industrial y comercial de Inglaterra y la importación de las materias primas en condicion s muy ventajosas. .

Este criterio del Comité económico francamente proteccionista reflejado en su informe ha merecido la aprobación de la Asamblea por 1.870.000 votos a favor por 1.490.000 en contra.

Esta manifestación de las Trade-Unions en favor de la política proteccionista seguramente producirá la natural impresión en el Ministerio laborista, que fluctúa entre la franca adopción del librecambio preconizado por la mayoría del partido liberal y el proteccionismo a todo trance que defienden los partidarios del jefe conservador, Stanley Baldwyn.

La duda entre ambos procedimientos a seguir en relación con la crisis del trabajo produce un momento bien difícil al Gobierno que preside Ramsay Macdonald, donde ya se esbozan divergencias bastante notorias que ponen en peligro la continuación de su gesta gubernamental.

Las tradicionales carreras de caballos en Inglaterra



La llegada de la familia real inglesa, el rey Jorge V, la reina, el príncipe Gales y el duque de Glowcester. Foto. Morris)

EL SUCESO DE AYER

Un industrial atenta contra su vida

Ayer por la mañana, en la cuadra de la casa número 27 de la Avenida de Hernán Cortés fué descubierto el cadáver de un hombre.

Pendía colgado de una cuerda que el infortunado había utilizado para ahorcarse.

El Juzgado de guardia se constituyó en el lugar del suceso y procedió a la identificación del suicida.

La-Hermandad de la Sangre de Cristo, por orden del juez de guardia, condujo el cadáver al Depósito judicial.

Se supone que el infortunado industrial puso fin a su existencia por recientes dificultades económicas.

El embellecimiento del paseo del Ebro

Ayer, un poco antes de la una, se presentaron en la Casa Consistorial dos contratistas de obras con el propósito de tomar parte en la subasta de hoy sobre adjudicación de los trabajos de embellecimiento en el paseo del Ebro entre los puentes de Piedra y del Pilar.

Al ir a hacer en Caja el depósito reglamentario, se observó una diferencia entre la cantidad presupuestada para estas obras y la que figura inserta en el "Boletín Oficial" de la provincia.

Esto motivó el retraso natural en el cumplimiento de tal requisito, y com, consecuencia de ello al presentar los pliegos en el Negociado de Fomento era más de la una de la tarde, hora señalada para finalizar el plazo de admisión.

plimiento de sus funciones, se negó a | sentido. recibirlos, como disponen las bases de la convocatoria.

Estos eran los únicos pliegos que se presentaban al concurso, y como consecuencia de todo ello, resulta que la subasta de hoy ha de declararse desierta, y sufrir el retraso consiguiente hasta una segunda convocatoria, que seguramente tendrá lugar en breve.

"La Voz de Aragón"

constará mañana de

LA DUCHA HELADA

hombres que se consideran investidos de una alta misión providencial.

Son, generalmente, pobres diablos que tiran con angustia del carro de la vida, y que, no obstante, pretenden pasar por genios incomprendidos o malogrados, víctimas inmoladas a la injusticia social, vieja como el Mundo. Son otras veces hombres de mérito positivo que no han logrado purgarse de ese demonio interno de la vanidad, enraizado en el corazón humano como una mala hierba de perenne verdor. En los momentos de lucidez su razón les dice que no hay grandeza sin humildad; pero el demonio interno puede más que todas El encargado, ateniéndose al cum- las juiciosas advertencias del buen

> Son, en ocasiones, privilegiados del azar, que se encumbran casualmente y sin esperarlo, y que no le guardan la menor gratitud a su buena suerte, sino que, por el contrario, atribuyen la mudanza súbita a merecimientos y virtudes que hasta el momento de la exaltación les fueron negados o desconocidos.

> Pertenezcan a una cualquiera de las especies que componen esta dilatada familia, los hombres que se creen investidos de una alta misión providencial caminan por la tierra en posición desairada y grotesca. La exacerbación de su egoísmo les conduce a apartarse por sistema de aquel punto de equilibrio que obliga al hombre sensato a considerarse como un gusanillo de la Creación, como un liviano corpúsculo en la complejidad infinita del Universo. Grano de arena en la vastedad del desierto; gota de agua en la inmensidad de los mares; átomo de materia cósmica en la infinitud del espacio.

En una constante hiperestesia imaginan que sus placeres y sus dolores han de percutir en todos los ámbitos y hasta pueden ser causa de perturbaciones en la mecánica universal. Les duele una muela, por ejemplo, y se sorprenden de que el sol siga su carrera, a pesar de tener ellos ligeramente inflamado un carrillo. Alcanzan un triunfo del linaje que sea, y se maravillan de que los cañones no se disparen solos para celebrar con salvas el fausto acontecimiento.

De ordinario hacen reir o mueven a lástima estos pobres equivocados sometidos a la crueldad de las decepciones más absurdas y dolorosas. Su desolación ha de ser infinita cuando suponen que el sol no saldrá porque ellos llevan una niebla de angustia en el alma, y el sol sale rutilador y sonriente como todos los días. O cuando esperan que los ríos detendrán su curso para protestar de una injusticia en ellos perpetrada, y los ríos siguen, camino de otros ríos o de los mares, cantando su alegre canción bulliciosa.

Pero otras veces irritan un poco. Irritan por el desdén estúpido en que

Tropieza uno a dos por tres con pretenden envolver a los hombres sencillos y razonables que realizan su obra, grande o pequeña, intimamente convencidos de que por mucho que se afanen no habrán de asar de hormigas, condenados a aportar su grano o su brizna al acervo reunido por la Humanidad a través de siglos y milenios.

Cuando los insensatos endiosados se encrespan como olas del mar, embravecidos como nubes de arena levantadas por el "simoun", siente uno la comezón invencible de derramar sobre ellos la ducha helada de una verdad tremendamente desconsoladora: la verdad de su pequeñez, de su insignificancia, tan miserable, tan polo que nace, pasa y muere.

Esto es, dan ganas de decirles, con Shopenhauer: "La individualidad de la mayoría de los hombres es tan miserable y tan insignificante que nada pierden con la muerte."

JUAN JOSE LORENTE

En Orense se señala tam-Dien la animosidad contra los jefes de la U. M.

UN BANQUETE MUY POCO REPO-SADO

ORENSE. - Con motivo del acto de propaganda de la U. M. N., llegaron los señores conde de Guadalhorce, Primo de Rivera, Calvo Sotelo y Fuentes Pila.

En la calle del Progreso elementos de la izquierda arrojaron a su paso unos pasquines contrarios a los propagandistas, llamándoles asisten tes de Primo de Rivera, asegurando que Galicia los rechazaba, e invitando al pueblo a expresarles su opinión, porque no puede olvidar los ultrajes de la Dictadura.

Frente al teatro se registraron choques entre partidarios y enemigos de los recién llegados.

La fuerza pública hubo de simular una carga para despejar la situa-

Mantuvo el orden, alejando a los revoltosos del local.

Durante el banquete, y a pesar de la estrecha vigilancia, algunos de aquéllos penetraron en los pasillos, y al pasar los camareros les sustraían el contenido de los suculentas fuen-

Fueron expulsados, v los monárquicos lograron terminar su ágape protegidos por la policía.

Un grupo de : lborotadores se dirigió a la redacción del "Diario de Galicia" y apedreó los cristales, causando notables destrozos.

La intervención de la policía impidió que llegaran a mayores travesu-

La solución de los conflictos sociales pendientes

LOS PINTORES RETIRAN EL OFI-CIO DE HUELGA

Ayer tarde, al recibir a los periodistas el gobernador civil, don Pablo de Castro, les mostró su satisfacción por haberse resuelto sin violencia alguna los conflictos sociales pendien-

Le preguntaron los reporteros por la decisión de los pintores de declararse en huelga.

-Precisamente - les contestó el señor de Castro — acabo de recibir a una comisión de pintores. Me ha dado la noticia satisfactoria de que retiraban el oficio de huelga que habían anunciado para el día 8 del actual. Su actitud la justifican por la demora en la aprobación del contrato de trabajo que, de común acuerdo. bre como la insignificancia de todo hace tiempo concluyeron patronos y obreros. He conferenciado con el presidente del Comité paritario, don Angel Villar, y desde luego he recomendado al ministerio de Trabajo que con toda urgencia remitan aprobado este contrato de trabajo, donde por cierto figuran aumentos de salario para los obreros. He de hacer contar que me ha satisfecho la actitud de franca transigencia de los obreros pintores deponiendo su acti-

Y LOS TRANVIARIOS TAMBIEN LA DEPONEN

-Los tranviarios, ¿han adoptado análoga actitud?-preguntó al gobernador otro de los reporteros.

-En efecto; y ya publica la referencia de su reciente reunión, en la que tomaron el acuerdo, la Prensa local de la mañana. Ahora les digo a ustedes que, vista la sensatez y cordura con que han obrado los obreros y empleados tranviarios, como le había prometido, libre ya de la amenaza de huelga, inmediatamente comenzaré mis gestiones cerca de la Dirección de la Empresa de Tranvias, interviniendo en favor de que sean aceptadas algunas de las peticiones que tienen formuladas.

LOS DE LA EMPRESA PORTOLES EN MORATA DE JALON

Agregó el gobernador que estaba ya casi favorablemente resuelta la huelga de obreros de la Empresa Portolés surgida en Morata de Jalón, conflicto obrero que no había tenido importancia alguna.

muchachos del Ebro a una joven

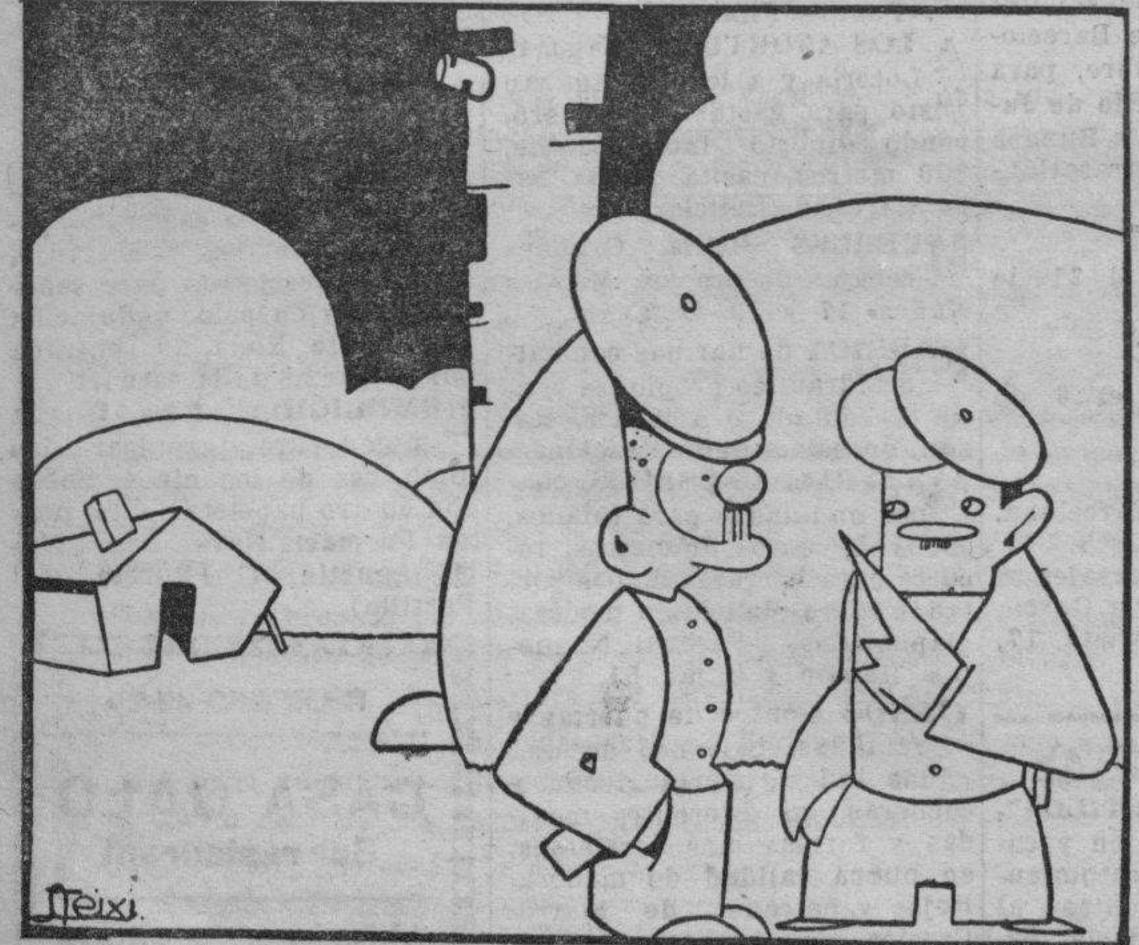
Anoche, sobre las once, se arrojo al Ebro una muchacha de 17 años, a consecuencia, al parecer, de una discusión que sostuvo con una mujer apodada "La Zampa", que la maltrató de obra.

Fué sacada del Ebro por dos muchachos: Carmelo Guillén Tul, de 18 l años, y Miguel Martin Gómez, de 18.

Suma y sique

Por Teixie

PAGINAS 24



-Tendremos que hacernos aviadores si queremos comer.

-; Vayal ¡Como que ya están otra vez las subsistencias por las nubes.